

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Mai ca be sunna SOKOE ETSU na`ani`imauzhi keyiba to muminizhi to kafirizhi na ETSU na`ada ni`imauzhi kpe Mumizhi ri ke kafirizhi lugwa efo gbaro di`ina

HADITHIS

Ago labaribe daga eba egi abasio SOKO ube yerdau ya`a, zagubaba hakika TUCI SOKO {SAW} wanfe waegba suratul jumati be suratul munafikiynae dan sallah nya jummua bo`o muslim gago ruwaya bio dan minin egaun na`a tadzunao.

1. Halita Nazhi fi samao na (malaikazhi to yigidi to etswa to tswangizhi , e`li SOKO tsatsae) ETSU mulki ETSU lili ETSU zankpe ETSU na yi egba dan jinjin yandondoo-na.

2. Ugayi ETSU na tun Tuci fi Larbawazhi, daga mini atso na-o, uciegba aya SOKO yaa, ucie`laali (ke shikan lugwa) Ucie waa kpikpe yan litafi (SOKO) gannibe hikimazhi-Akika, shidzo kafi ANNABIU be nan, zawuncinzhi afe fi minin egbin naatula nan.

3. To zandocizhi miniabo, nazhi alaabedan lokaci ANNABIO gannibe , eza lokaci zhi yaan nan . (kpaata ANNABI MUHAMMADU S.A.W ga SOKO tunfiaao) Akika SOKO ETSU zankpe uyio, Egba ma uyio.

4. Wuncin ma, Eryatwa uyio nya SOKO, nan wuenla twaria ya zanaga bawnan, SOKO, ETSU falala uyio naman wancinnan.

عن ابن عباس رضى الله عنهمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ يَقْرَءُ سُورَةَ الْجُمُعَةِ وَسُورَةَ الْمَنَافِقِينَ فِي الصَّلَاةِ الْجُمُعَةِ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ .

بِسْبِحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقَدُّوسِ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۖ

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِ نَبِيًّا رَسُولاً مِنْهُمْ يَتَلَوَّ عَلَيْهِمْ
عَائِتَةً وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ
كَانُوا مِنْ قَبْلِ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ

وَءَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحُقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

۲

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

۳

5. kotonci nya zanazhi ajin foro kede , acia lotun be bayani na fi litafi nya Ataurao nan , kanga gancin ama lotun biuyan`anan , ayi ke kwotonci nya tiatiagi naa kara laa ucie dazan be wa`ala nya karae nan (wato wun'a kara laa , tsociu mae wuu tsukun , to wa`ala nya kara be kaashi yae cia keba yiu) kwotwonci nya zanazhie dza aya SOKO gamana nan wuanbiye ,Akika SOKO wuenla bawu nya dida ekwo
6. Ya MUHAMMADU S.A.W gangan ya`a ye nazhi yi yehudu zhi nan , (zawuncinzhi ayi zuriya nya annabi yewu`zazhi) , abekie`ye gae dagangan ke yegayi masoyi` zhi nya SOKO ke zanakenazhi lugwao nan , to Ecie ba tsutsu abekie yega`afe eza gaskiyazhina.
7. Yehudu zhi, a`aba tsutsua har abada , ebo etun dede nan atso zhielashidzo dan yegboroa-bonan, Akika SOKO`otso de kpikpe nya nyanan dan be azwalami zhiynan.
8. Ya MUHAMMADU S.A.W gangan Akika yele tsutsu nan yeye biciu-da`anan ye` , Akika wun'a be tswuen bandondo nan yegadan nan , gancin aciga yelaa zheban da tsun (ETSU nan de kpikpe nya eyan susocizhinan , be nyanazhi tulanae , uncia yaye labari be nyanazhi yega` lotun'una.
9. Ya` ye nazhia imanijin nan , abekie agayiye kiedee yebe`ejin SALLA`H efo nya jummua fuenan , to-ya shirijin yeceda`a banan yeyatun SOKO yenan , yemaela wociecie lugwa , acingaga nan yeyea jin nan uga`afe Alihairi yayeyeo abeke yega`afe zanazhi de kpikpe na.

مَثْلُ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثْلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْقَارًا بِئْسَ مَثْلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ رَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أُولَئِكُمْ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦﴾

وَلَا يَتَمَنَّوْهُ وَأَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُ أَيَّدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفْرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرْدُونَ إِلَى عَلِيمٍ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِي لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

10 Abekie yega SALLA` jinzo nan to ya`nakin gaya`a kpeti kimbo`o yemaecie wa bagoeza` , minin bago nya SOKO`O , yemae cie tun SOKO ye nan dokun nan, ebo yedebae laetso guri.

11 Abekie agale eyan wocie ye be eyan edzozhi`inan, aela` gaya` da` ba`ga` ,achigawo lugwa gigbaroo, ganya` (Ya` MUHAMMADU S A W) kiede la`da , na`ade eba SOKO`O nan abekie aga SALLA` jin nan unfe alihairi yaa`gan edzo be wocie zhiy , SOKO ga` gyegan`o eba` Eriatwa nya arzikiy bo.

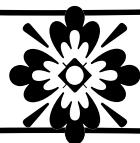
إِذَا قُضِيَتِ الْصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَإِذَا رَأَوْا تِجَرَّةً أَوْ لَهُوَا أَنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرْكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَمَنْ أَنْتَ بِالْخَيْرِ خَيْرٌ

١٠

الرَّزِيقَيْنَ ١١



SURATUL MUNAFIQUNA
MADINACI AYAUZHI (11)
EGANMISUNZHI (180)
HARAFIUZHII (777)



سُورَةُ الْمُنَافِقُونَ



Ayauzhi madina bo aciun be ya ANNABIO , seide` aya nya (la in rajaana`a ilalmadiynatu , Akiyka aciun cinzhin beyau eko nya banil mustafao) egan misunzhi uyii shitsun ciatuw shiniy ,(180) harafiuzhiiyi` shitsun eda` gutwaba ciatu Adwani be gutwabae (777).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mai ca be sunna SOKOE ETSU na`ani`imauzhi keyiba to muminizhi to kafirizhi na ETSU na`ada ni`imauzhi kpe Muminizhi ri ke kafirizhi lugwa efo gbaro di`ina

1. Abeke munafikiy nya Adiyniy zhi ga da be ebawe nan agajin agan yiiali ke de we tuci SOKO woyio nan , SOKO otso makpewo ke de tuciu woyio nan SOKO makpewo kedemunafiki-zhi gamanan zunchizhi ayio nan.

2. Acia kutizhi nazhi aezhi nan la kede egwagan uyi ya ayio nan , acie la`apan ke` eko SOKO lugwa , Akika zawuncinzhi A`a zhe eza dedezhi eba`a etun nazhi aelonan.

إِذَا جَاءَكُمُ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشَهُدُ إِنَّا لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّا لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهُدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ

١

أَتَخْذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَاحًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

٢

3. Wunchin mayi ebonan , Akika zawunchin zhi a`imanijin be SOKOe be`dzo , kanga ganchin achi kezhe byajin kafirinchi be , SOKO`chia fahimta yangba`azhi te achi de fahimta yandondoa (sai nya eyan dede zhi)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطِيعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ
فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

4. (Munafikizhi) Abekee wogaliaye nan waciejin mamaki nya nankan kpaceazhi, (YA`A MUHAMMADU S.A.W) Abeke agae gangan nan wacie shitukpa ya ega`anzhi , (womagaleaye wayegan ke`e cigban tun ayio nan ala kpetso shempa nan , (ebonan cigbantun de rayia uciu sansa`an) munafikiy়zhi , Aekpaye kyede` takbiyu nya sallah ndondo nan ladan zhi gayi nan , eti abo`o eyi wo`on nan , munafikiy wuncinzhi agayi makiriy zhio , Etswa`a , SOKOabomin kila` achie la'apan be gamanae ke gaskiya lugwoo.

* وَإِذَا رَأَيْتُهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ
لِقُوَّلِهِمْ كَأَنَّهُمْ خُشْبٌ مُّسَنَّدٌ يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ
عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَأَحْذَرُهُمْ قَاتِلُهُمُ اللَّهُ أَنَّ
يُؤْفَكُونَ ﴿٤﴾

5. Kaminan aga gan beayin gan edabe tuchi SOKO Annabyu wagafarau yaye nan aga etyazhi pan , waleaye aga`apan ke imanijin Lugwa , zawuncinzhi agayi eza girman kayi zhio.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوْلَا
رُؤُسَهُمْ وَرَأْيَتُهُمْ يَصْدُونَ وَهُمْ مُسْتَكِرُونَ ﴿٥﴾

6. Deide`e uyi eba`abo , kawo gawa gafara ya`a koman wowa ya`a yion SOKOa jian gafara`a har abada , Akiyka SOKO wuenla ebawu nya eko gbo`orow wu eza dede zhia.

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ
يَغْفِرَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٦﴾

7. Agayi zanazhiy cie gangan (arziki decizhi) egawu`u Arzikia zhi ya` zanazhi zhiy eba` Annabio naman har ala`aga`ayaa , Akiyka SOKO gawun edzunba nya Arzikiy nya samanzhi to nya kinzhio , amma`a munaafikiy়zhi ade kpikpea .

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنَفِّقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ
حَتَّىٰ يَنْفَضُوا وَلِلَّهِ خَرَابُنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَلَا كِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٧﴾

8. (Munafikiy zhi) Achie gangan abekee aga`a zheban da` madiyna nan , zanazhi yii eyan dechi zhi nan aga` eza gwagbagi zhi yandzun dagan madinao , SOKO gawun zankpeo be tuciuyin (ANNABI MUHAMMADU S.A.W) be mu` uminizhiy , amma`a munafikiy zhi ade kpikpea.

9. Ya`aye nazhia imaanijin nan ega lugwa dukiya yezhi ayejin shega`ala keepipa SOKO lugwa man , yemagalugwa to egiyehi a yejin shega`ala kee pipa SOKO lugwaman zanagaejin achin ganan zawunchin Gayi eza asa` arazhio.

10. Yemaе che wu`u minin nyanan yilajin arzikiy yayenan kafinan tsutsu`ube eba zandondo ye nan , ebo abe gangan SOKO waapata`a yami da`a kafinan lokaci nya ajeliu tsu`uba na`a , minla arziki mizhin gan saddaka miman lanfendan minin za guruzhio.

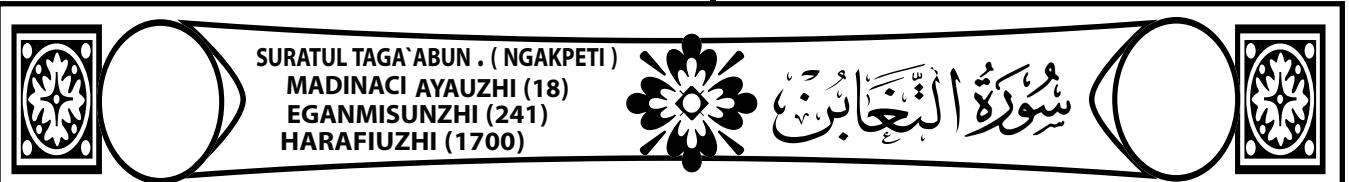
11. SOKO aka`ra pata ya zandondoa abekee lokaci nya Ajaliu gadabe na`an , Akika SOKO (etsu labari) wan`aya zandondo labari nya etun nan yegalanan.

يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعْزَزَ
مِنْهَا الْأَذْلَّ وَلِلَّهِ الْعَزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا كُنَّ
الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا
أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ
هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩﴾

وَأَنْفَقُوا مِنْ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدًا كُمْ
الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخْرَتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ
فَأَصَدَّقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾



Egyi Abbas gan maka be madina boaciun beya Annabyo, Ayauzhi eshidin guba, (18) kalamizhi (241) harafizhi (1700).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Myacia be sunna SOKOe etsu na`a nimauke muminizhi ba be kafirizhiy izhe babonan , etsu na`ada yegu`un kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo alkiyami`inan

1 Alita nazhi fiy samazhio nan to nazhi fiy kin zhio nan Aeliy SOKO tsa`atsae , ungawun mulki kpa`atao ungamawun yebojin nya Alitazhi kpa`tao

بِسْبِحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ

الْحَمْدُ ﴿١﴾

- SOKO de iykoo tatii yandondo`o.
2. SOKO gayi etsu`najin halita yenao , ade dan minin yebo nayi kafirinan , amade dan minin yeboo naa imanijin nan , tsoci SOKO uyi etsu naecin yele be etun nazhi yeye lonan.
 3. Wun`a halita nya sanmanzhi jin to nya kinzhi be wuja nya gaskiya` zhi`i , wun`a surayejin (zawangiy) uncia surayejin wangiy , ebau gaman yeya zheban loo.
 4. SOKO de kpikpe nya yanazhi fiy sanman zhio nan to nazhi fiy kimbongan umakpe nyanan yegajin susochi nan to nan yegajin tulanan , Akika SOKO de kpikpe nyanan fiy yangban haliyta zhio nan.
 5. Ashaa labari be yayeyeaa nya zanazhi jin kafirinchi shiyedzo na`a , achifin nagban nya azaaba`azhi daga izhie babo , alaamaria zhi wun`afe masiyba yaa , Azaaba nan etaun de tsanani na`ajin tabbata yaa.
 6. Wuncin mayi ebonan hakiyka wun`afe nan tuchizhi dabe ebaa be bayani zhiy eti nyanazhi SOKO lajin halali nan be nyanazhi ulajin haramu nan, Achigan ashaa zawangiy tsaabe wuyiba nya imaani jion, aciajin kafirinciy, Acia zunma zheta kie iymaani jin lugwa SOKO cia kunke (be yandondoe) akika SOKO etsu naakunke ya eti tacium nan uyio etsu nan alitazhi kpaatae jin yeboya nan uyio.
 7. Kafiri zhi adaa egangan kedee Aataba nan alitazhi kian , (eti jinjin nya alikiyami boa) (annabi MUHAMMADU S.A.W) Gan yaagan gan mizhi ba be tsochi minyin kedee akkiyka agae nakin nan , ganchin acia yaye labari zhi be nyanan zhi yegalotuwn nan , wuncin man eba SOKOo ude sauksiy.

وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢﴾

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَرَكُمْ فَأَحْسَنَ
صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٣﴾

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا
تُعْلَمُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤﴾

أَلَمْ يَأْتِكُمْ بَنُوا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَّ
أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٥﴾

ذَلِكَ بِأَنَّهُ وَكَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَيْشَرُ
يَهُدُونَا فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوْا وَأَسْتَغْفِرُنَا اللَّهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ
﴿٦﴾

رَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ لَنْ يُبَعْثُوا قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبَعَّثُنَّ ثُمَّ
لَتُنَبَّئُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧﴾

8. Yaaye maka cizhi ya iymanijin be SOKOe to be Tuciuyin to be haske nayi cinzhin nan , an yaye labari nya yannazhi yega` SOKO wun lotuwn nan.
9. Efo nan akwee yekan nan , ebonan uyi efo ekan-yenan (efo nya alkiyami) fowuncin uyi efo ngakpe tiy , zanagaa iymani jin be SOKOe nan ucie lotun guruzhi nan , agaa etun dedeu zhi finyaa , achi gaulaa gandan Alijanna nan nunwan manan zbie jefiy taaku`u bonan umaa dabodan har abada wuncin mayi raboo nya yangban-fa nawancin bididi nan.
10. Zanazhi magaajin kafrinci nan aci maedza aya yi gamanan nan zawuncin zhi agayi egiminan zhio amaafibo har abada , ezhekebaazhi waanbiye.
11. Ade nyanaatso alita gwa naa , minin nya mimachinleo naa saide be iziniy nya SOKOE , zanagaa iymaanijin be SOKOE nan wun`a chee wu yangbaun ba taa ekpaa wangio , SOKO De kpikpe etii yandondoo.
12. Yamitu foroo nya SOKO yemae lamietu foroo nya tuchi , abekee yega zunmae zhetaa kee iymaani lugwa nan , akiyka nyangan yi Hakkiy tati tuchio nan , ungayi eyanwu be egan yekpezhi Nyion.
13. Etsu naeye SOKO nan ugayi etsu nan ade yanndochi nan eza`a jin bauta yanaa seide Etsu wunchin nao , SOKO ga goyin nan muminiy zhia yakpe nao.
14. Yaaye nazhia iymaani-jinnan hakiyka mini nya yinmin yezhio to-egiyehzio makiriy zhia yi ya ye yio ebo achion Etswaa , abekye yegajin sauksi yemachia dzungan`abonan, yemachie fa nan to hakika SOKO etsu nae fa nan uyio umayi etsu nya yegun.

فَإِنْمَنْوَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ

يَوْمَ يَجْمِعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ الْتَّغَابُونَ وَمَنْ
يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَلِحًا يُكَفَّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ
وَيُدْخِلْهُ جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْقَوْزُ الْعَظِيمُ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
خَلِيلِينَ فِيهَا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدَى
قُلْبُهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَُّتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا
الْبَلَغُ الْمُبِينُ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا
لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفُحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

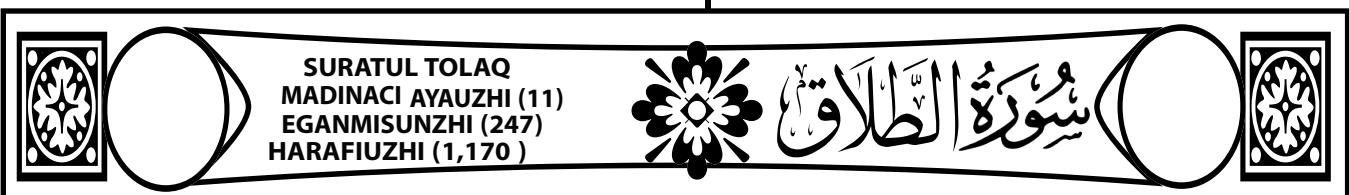
15. Akiyka yele ewo nan yeye waza daanan yee , to egiyehi fitinan ayio ya ye yeo , SOKO man egagba nya laada dan byuyin nan wanchin bididi nan.
16. Echee sudan SOKO gworgodo nya ikoye Yemae chee shitukpa nya egan SOKO , yemae lamietu egan nya SOKO be tuchiy , yemae cheewu dukiya yezhi fiy Eko alihairio ebo eti tachin yetsoo , zanaman gae kegan be yanbotan`e dagan yangbaunbonan, zawunchin zhi agayi zanazhia tsoguri be dide Alijannae nao.
17. Abekee yegaman SOKO yan , umanyi eyan wangi nan SOKOa cheebe Alihairi wunchin yaye umaajin ye gaafara nya leifi yezhi , Akika SOKO etsu yebojin uyio umayii etsu na gboka hakurio nan.
18. Etsu nad kpike nya eyan susochizhi nan to nya yannazhia tulanan Etsu zankpe umayii egba (Etsu hikima).

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ وَآجُرٌ
عَظِيمٌ

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أُسْتَطِعْتُمْ وَأَسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفَقُوا
خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُوقَ شَحَ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ
هُمُ الْمُفْلِحُونَ

إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَعِّفُهُ لَكُمْ وَيَغْفِرُ
لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ

عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَدَةُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ



SURATUL TOLAQ , ACHIUNZHIN BEYA ANNABI S W A MADINA O , AYAUZHI GUWO BEENII (11) . KALIMAUZHI UYII (247) HARAFIUZHI (1,170)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mian chia be sunnan SOKOe Etsu naa niimau keyibe mumini be kafirizhi izhe babo nan Etsu naada niimau kpee muminizhiri Alkiyamii ke kafirizhi lugwa nan

1. Ya`we Annabi s a w abekee yegaa yayimi zhinan eyaa eti nya lilia zhio (ungayi kaminan adan be shikan nya hayila nyian`a nan , yeman tsobaa dan kanga boanan) yemae tswa liliazhi yemae sundan SOKO tsochiye , yemae gaa yin`a dzun kataazhio man atso maagatinya ke kataazhi lugwa man

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطْلُقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَاحْصُوا
الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّهُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيوْتِهِنَّ وَلَا
يَخْرُجْنَ

saide agaebe lotun nya alfasha (ugamayii yanchin dao) naatula gbangbanao , ebonan wunchin leifi nya SOKO uyoo zanaman gaagbin dokaa nya SOKO tunan , hakkiyka wuan etitachiun jingun , woe eba waade kpikpia wotakiila SOKO wanbe laa egbazhe nya alamariy nya chinchin bee zunman wunchion.

2. Abekee agaa sajinzoo edunfe nya idaonan, (nya yiaya ninii ko guba nan) to yagwasuan`a be niyan nya Alihairii, koman yaakegan beayin be ninyan nya Alihairii, yemaе wa elizhi elizhima aayii eza nya adalinchi zhi miniyebi, yemaеla eliekuee gikinin ebo SOKOO, bayani wunchinzhi Aelaujin waazi-ya zananzhi ga` imaanijin be SOKOE amajin be efo ezobae nan,zanagae sudan SOKO nan Aabe twaria yaw nya bago zunman nya bapion.
3. SOKOA yaw arziki daga banan ukpaye tuanao, zanan gaayakpe SOKO nan SOKO, gaakunke yaw, Akika SOKOA zankpe eti Alamariuboo Akika SOKO wun`a kangi ladan Alitanndondo..
4. To yinzagizhi nazhii gaa kaunaba be jinjin nya hailaenan (ebo ekukuonan) minin nya yimin yezhio nan abeke yegaejin kelokezhin nan to idaazhiyii, Etswa guta, to yinzagi zhi nazhii alaacha Haila jin leana, to yinzagizhi nazhiyi be ewan`ena, lokachi nya idaazhi Ugayii sai agaa ewan nanzhi dan biayin nan mannao, zanan gae sudan SOKO nan, SOKOA la sauки dan Alamariu zhio yiu.
5. Wunchin zhi yi hukunchi nya SOKO nan uchizhin beyaye nan , zanan gae sundan SOKO nan, agaa etun dedeuzhi finya yaw, amaa twaria yau nya laada nan wanchin nan.

إِلَّا أَن يَأْتِيَنَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ وَتُلَكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَن يَتَعَدَّ
حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحِدِّثُ

بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا

فَإِذَا بَلَغُنَ أَجَلَهُنَ فَأَمْسِكُوهُنَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَ
بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا
الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَن كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَمَن يَتَقَى اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ وَخْرَجَا

﴿٢﴾

وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَن يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ
فَهُوَ حَسْبُهُ وَإِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ
شَيْءٍ قَدْرًا

﴿٣﴾

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مِنَ الْمَحِيطِ مِنْ نِسَاءِكُمْ إِنْ أَرْتَبْتُمْ
فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَاللَّهُ لَمْ يَحْضُنْ وَأَوْلَاتُ الْأَحْمَالِ
أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعُنَ حَمْلَهُنَّ وَمَن يَتَقَى اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ وَمِنْ
أَمْرِهِ يُسْرًا

﴿٤﴾

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ وَإِلَيْكُمْ وَمَن يَتَقَى اللَّهَ يُكَفِّرُ
عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعَظِّمُ لَهُ وَاجْرًا

﴿٥﴾

6. Elugwa yinmin nan zhi yegayanan afe edun`azhi dana nan yetso gaafedun zhi nan, yemaе gajian gunman , ebo yebe yibabaama Abeke agafe yinzagi nazhiyi be ewan`ena nan , eche ya yangichia gi har alaa ewan`azhia ma, Abeke aga ewaanzhi man yayenan , echie wo gbata zhi yaa , nya egi nazhi eyabe ye yaye na , harda lokachi nan egi zhia wamin ebeo nan , yemaechee jin bolobolo tsakani yebo be dozhii , kagan yebe lo dozhia eti egikpa boa (wato kagan yinzagi jin yerda nya egi nan wun`akpa naa) to wa yinzagi ndochi unyagi ebeuye.
7. Ebo bago dechi unchiu nashe minin nya Arzikiubo, zanan agabia Arzikiu fe tetenginan unchiu nashe minin nya gorgodo nan SOKO ga yaunan SOKOE la kpakabo tu zandondoa , saide nan wontso gajin nan , beleyin SOKOA be la bago be zunman nya bapion.
8. Gukin minin eza alikarya zhio Aale emilatu forwo nya tsochia be tuchiu yin luguo, yichaa jian birkiche, birkiche nade tsanani nan yimaa jian azaba nan yi dede nan.
9. Achifin nangban nya masiyba nya Alamaria zhi, zoba nya alamaria zhi wanfe hasara.
10. SOKOA tatali nya azaba nan de tsananinan jinkaa, Ebo achion esundan SOKO yaye nazhi yi zaba ankali zhinan, yaye nanzhia imanin jin nan Akika SOKOA sisantu chizhin bea yaye(Ungayi ALQUR`ANUO).
11. Tuchi naachee gba aya SOKO yaye be egan yekpe zhii nan ebo achaa ku zanazhia imaani jin amae lotun guruzhi naa tian ya daga bazhiko nya kafirin chio loo haske nya imaanin , zanan ga imaanin jin be SOKOE uchee lotun gurunan agau lagandan Alijannao,

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وُجْدِكُمْ وَلَا
تُضَارُوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَئِ
حَمَلٌ فَأَنْفَقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضْعُنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ
أَرْضَعُنَ لَكُمْ فَعَاثُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَأَتَمِرُوا بَيْنَهُمْ
بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ تَعَاوَرُوكُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُ وَأَخْرَى ﴿٦﴾

لِيُنْفِقُ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعْتِهِ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ وَ
فَلِيُنْفِقُ مِمَّا أَتَاهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا
أَتَاهَا سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴿٧﴾

وَكَائِنٌ مِنْ قَرِيرٍ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرَسُولِهِ فَحَاسِبُنَاهَا
حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَبَنَاهَا عَذَابًا نُكَرًا ﴿٨﴾

فَذَاقُتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ﴿٩﴾

أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَأْتُولِي الْأَلْبَابِ
الَّذِينَ ءامَنُوا قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿١٠﴾

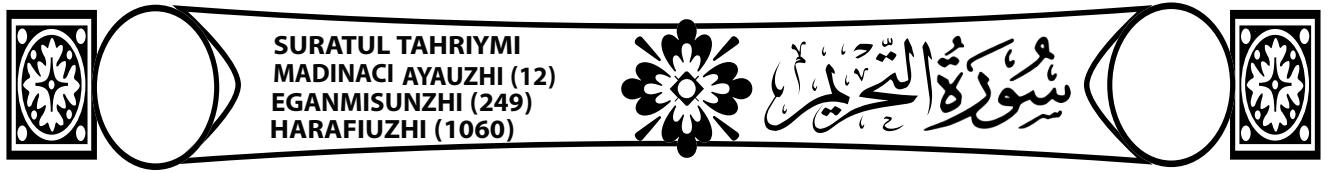
رَسُولاً يَتَلَوُ عَلَيْكُمْ ءَايَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَ
الَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى
النُّورِ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلُهُ جَنَّاتٍ

nunwan manan zhee jefii taakuuzhio, amaafiboo har tutunyin, Akika SOKOA arzikii wanngi twaria ya zawun chin.

12. SOKO gayi etsu nanjin halita nya sanman gutwaba nao to kin wunjin gutwaba kotonchi dozhi nya sanma zhi umachee chin alamari zhizhin tsakaa niabo ebo ye muminizhie kpewo kede SOKO etsu nade iko tati yandondoo nan, yemae kpeewo kede SOKO wun'ama yandondo kezhe be kpikpee nan.

تَبَرِّى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ وَرِزْقًا ﴿١١﴾

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَنْتَزَلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٢﴾



SURATUL TAHRIYMI, ACHIUNBEYA ANNABI (S.A.W) MADINAO, AYAUZHI GUWO BE GUTAE (12) EGAN MISUNZHI, KPAKO BE ARATA DIN NINII (249), ARAFIUZHI KPUUTSUNBE SHITAE (1060).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOE etsu naa niimauzhi keyiba to muuminiy to kafiriy , etsu naada yeguun kpe muuminizhiri ke kafirizhi lugwa efo Alkiyamii nan

1. Yaa we Annabi (s.a.w) ebo kiibo wochaa enya nan SOKO lajin halali yawoe nan lajin haramuo, wa yarda be yinmi nya wozhii, SOKO etsu gafara uyio etsu yegun.

2. Akika SOKOA tillebo ladan kafaara nya rantsuwa nazhii yegazhi nan yaye, Akika soko ugayi etsu nae tswaye nao, Akika SOKO etsu kpikpe uyio etsu nya hikiman.

3. Kaminan Annabi (s.a.w) baza susochi lobaa yinmiun saashi nan, (Annabi s.a.w chi gan'ugan gabaza nanan ya zabachi wozhiman) , to kaminan undabaza wunchin ya zanan kenazhi nan , SOKO chia eza wunchin tula ya Annabi (s.a.w),

بِأَيْمَانِهَا النَّبِيُّ لَمْ تُحَرِّمْ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكَ تَبَتَّغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١﴾

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحْلِلَةً أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَكُكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾

وَإِذَا سَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضَهُ وَأَغْرَضَ عَنْ بَعْضِ

Annabi chia bayani sashi nya eza wunchin tula yaw, umachia eza wunchin sashi lasuu uganyawun'a, kaminan Annabi (s.a.w) yaw labari eti eza wunchion nan hafsatu gan ziibe yawe labari nya eza nanao, Annabi (s.a.w) gan etsu kpikpe etsu labari uga yamin labario.

4. Abeke yega tubajin da eba SOKO nan , Akika yangban yeyaa pan dazhin eba SOKO daonan , ammaa ye gaatula yaw (s.a.w) be eguin to Akika SOKO ugayi etsu naetswau nao to jibiriilu to mumini guruzhi , to malaikuzhima bayachi wunchion agaafe taimako jinchi yaw.
5. kengi uyio nan tsochi nya Annabi (s.a.w) nyanan wun'a san yinmizhi gwa yaw nan abekee ugabia ye ya nan, be zanazhicle Alihairi ganyenan , ayi muslimazhi amaayi muminazhi amaayi zanan zhia kpatsun ta ya emilatu SOKO nan amaayi zanazhia tuubajin nan amaayi eza bautazhi amaayi zanazhie feazun nan amaayi bazaura wangizhi be yantsugi wangi zhii.
6. Yaye nazhia imanijin nan etswa miniye to jemaa nya yezhi be enan nya Alkiyamii, chigbantuunzhi ungayii eza dedezhio to takunzhi, malayikazhia maugoba amanwanchin amangboka, amaele SOKO baa ebaa foro nan uga jinana-bua, amae lotun kendonan ugajian foroonan.
7. Yaye nazhiajin kafirinchii nan egata wuzurindondo yinaman, Akika agaye gagba eti etun nazhi yegalona.
8. Yaye nazhia imani jinnan ejin tuuba lo eba SOKO, tuuba natsoyi wanginan, ujinwawo tsochiye ugaa egwadaya ladan etun dede yezhi, unchigaye lagandan Alijannao nan nunwan manan zhie je fii miniubo nan,

فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا قَالَ نَبَأَنِي
الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ ٣

إِن تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمْ وَإِن تَظَاهِرَا عَلَيْهِ
فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجَبْرِيلُ وَصَلَحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ
بَعْدَ ذَلِكَ ظَاهِيرٌ ٤

عَسَى رَبُّهُ وَإِن طَلَقَكُنَّ أَن يُبَدِّلَهُ وَأَرْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ
مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ قَاتَلْتِ تَبْيَاتٍ عَبْدَاتٍ سَيِّحَاتٍ
شَيَّبَاتٍ وَأَبْكَارًا ٥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوَّا نُفْسَكُمْ وَأَهْلِيَكُمْ نَارًا وَقُودُهَا
النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ
اللَّهُ مَا أَمْرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمِرُونَ ٦

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ إِنَّمَا تُحْبَرُونَ مَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٧

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا عَسَى
رَبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَهُمْ
جَنَّاتٍ تَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

efo Alikiyaamii SOKOA sun Annabi (S.A.W) zunyia to zanazhia imaanin jin keba gannin biuyin nan, Asikeazhi waanche dazan dan tsaka'anin yegboroazhio to gwalwazhio Ache gangan ya' we tsochiyi A emigun ladan haskee yayi womaofoa be yiin Akika we SOKO wode ikyo tati nyandondoo.

9. Yaawe Annabi (s.a.w) jin kokari be gungun nya kafirizhii, to muna`afikizhi womao chio yibaobaa, Ezhekebaa uyi enan nya jahannaman, ezhekebaa man wun`abiye.

10. SOKO jin kotonchi nya zanazhiajin kafirinchii nan ungayi yinmin nya Annabi NU'UHI to yinmin nya Annabi LU'UTI, zaguba`aba A`afe yinmin nya wuzhi yi zaguba nanzhi yi Eza guruzhinan, achia eba`azhi jin ayinchi, eba`azhi zaguba`aba, Akunke ya yimiazhi woa ebba Aza`aba SOKO boa, achaga`agan echee daa enan zagubaaba ye gannin be zanan zhia-lo enann.

11. SOKO jin kotonchi nya zananzhia imaanin jinnan, yinmin nya firauna (A`asiyetu) kaminan ungan tsochi (SOKO) tu katazhi yamin dan minin Aljannao womao ganmigwa be egun fir'aunae to etun dedeu, womao ganmigwa be egun jemaan nya Azualamizhii.

12. To maryema egi yinzagi nya imurana, natsoa kafau tswa ke etun banza lugwa nan, yichi be efe fiu minin efe nya yiboo, unma'a gaskiya ya be egan minsun nya tsochiu yin, tobe litafiu zhii unma`afedan minin nya zanazhia kpatsun taya emilatu foroo SOKOnan.

يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ ظَاهَرُوا مَعَهُ وَنُورُهُمْ
يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَتَّمِمْ لَنَا
نُورَنَا وَأَغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾

بِأَيْمَانِهَا النَّبِيُّ جَاهِدُ الْكُفَّارِ وَالْمُنَافِقِينَ وَأَغْلَظُ عَلَيْهِمْ وَمَا وَهُمْ
جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٩﴾

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا أُمَرَاتٌ نُوحٌ
وَأُمَرَاتٌ لُوطٌ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا
صَلِحَيْنِ فَخَانَتَا هُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ
شَيْئًا وَقِيلَ أَدْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّخِيلِينَ ﴿١٠﴾

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ ظَاهَرُوا أُمَرَاتٌ فِرْعَوْنٌ إِذْ قَالَتْ رَبِّ
أَبْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَحْنِ مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَحْنِ
مِنْ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١١﴾

وَمَرِيمَ أُبْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ
مِنْ رُوْحِنَا وَصَدَقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِ وَكَانَتْ مِنَ
الْقَانِتِينَ ﴿١٢﴾

SURATUL MULKI
MAKACI AYAUZHI GBANWO (30)
EGANMISUNZHI (335)
HARAFIUZHJI (1,313)

سُورَةُ الْمُلْكِ

SURATUL MULKI, SURA NYA MAKKA, AYA GBANWO (30) EGANMINSUNZHI (335)
HARAFIZHI (1,313).

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Myacia be sunna SOKOe etsu na`a nimauke muminizhi ba be kafirizhiy izhe babonan , etsu na`ada yegu`un kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo alkiyami`inan.

1. Etsu Albarika, Etsunan mulki yandondo dan gwu`ubonan, ungamayi Etsu nan de iiko eti yandondoo nan.
2. Etsu nan jin Alita nya tsutsu to rayi nan, ebo unmayeyiu chiunle zee miniyebi nan etu`un gaagegan nan, ungamayi etsu naazankpe nao unmayi etsu gaafara.
3. Etsu najin Alita nya sanma gutwaba kpeti dozhio nan, waaleyea minin Alita nan SOKO jin nan boa nya banaa san naa, kezhe zhebanzhin woyio chionle be ngba woale bana`a banfi nan ye?
4. kanga ganchin kezhe ye eye lazheban zhin wochionle zuguba be ebachinlee nya wotso ga`a zhebanzhin betsun wotso bee unchiga`abo be bachinlee saman mayiu deede.
5. Akika yiya sanman nya izhe nanan panin be fitilazhii , yichi lafe eyan na elache shetan zhi na, yimaa tatali jin ya nya enan nan tan nan.
6. Enan nya jahannama maajin tabbata ya kafirizhi, ezhekebau maa biye.
7. Abekye aga`aku chefi enao nan waawo ewuti bere nya jahannama, unchi ga`ajin fushii.

١ تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَلْوُكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ٢

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ
مِنْ تَفْوِيتٍ فَأَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ ٣

ثُمَّ أَرْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتِينَ يَنْقَلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ حَاسِئًا
وَهُوَ حَسِيرٌ ٤

وَلَقَدْ زَيَّنَاهُ السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَبِّيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا
لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا سَعِيرًا ٥

وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ٦

إِذَا أَقْوَاهُمْ فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ٧

8. Jahannama tsoba nan unga`ajin halaka nan be fushi nan wan`ajin bea yin nan, kaminan aga chefi enao jema`a na, malaika nazhe pa enan nya Jahannama nan waangbian gang an ashaa tuchi be eba yeyaa, nazhia jinye gargadinaan?
9. Atso chia gomi kede achingao nan akika tuchi be ebayi ga, ammaa yiya dza ganmanan, hari yichia gan kede SOKO chin yandondo zhian nan, (malaikazhi chia gaagan) ashia yejin eza bawuaa afachee yedeafe dan minin begin`o nan wanchin nan.
10. Achigan daa agaafe zanazhie wo sisantu eti gaskiya be bawui nan koman achijin fahimta nan (ngan ayajin kokari eti emilatu bawu nya tuchio lo ebaa SOKO) amaa fedan minin egiminan zhibua.
11. Atso chigamigo eti etun dede nazhii atsogalonan egba be zunyesuin chigaajin tabbata ya egiminan zhi.
12. Akika zanazhe sundan tsochia susochinan gafaraajin tabbata yaa be egagba nya laada nanwanchin nan.
13. Ungabaye yabere yezhiso ebaa egangaon koman ungabaye yelawuen tuela ebaa egangaon, Akika SOKO unde kpikpe nya yannanzhi fii yangban Alitazhio kpaata nan.
14. NGBA etsu nan jin alitazhi kpa`ata nan wun`a kpea yea? Akika SOKO etsu tosayi uyio etsu nade labari yan dondo nan uyio.
15. Ungayi etsu nan takin chichi yaye unchiu lafe eyan didachina, ebo achion echie dazan fi kappa ndodouzhio yemae chie gi mini nya arzikiu bo, yemaga`agunzhi yegboro SOKO efo Alikiyamae.
16. Kashi yeya aminchi-ya ke SOKO nan dan sanmao nan, utan yefi kimbo woa? kin chi gaa fedun tati yebo naa.

تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَالَهُمْ
خَرَنَتْهَا أَلْمٌ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾

قَالُوا بَلَى قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ
شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابٍ
السَّعِيرِ ﴿١٠﴾

فَاعْتَرَفُوا بِذَنِيهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١١﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ
وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوْ أَجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ وَعَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٢﴾

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوْ أَجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ وَعَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ
أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ الْلَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٣﴾

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ الْلَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي
مَنَا كِبِهَا وَكُلُّوا مِنْ رِزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾

أَمَّنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ
تَوْرُ ﴿١٦﴾

17. Kashi yea aminchi ya ya ke SOKO nan dan sanmao nan utun efeko be takun'i fi ye woa? (kendo nan ajin be jema'a nya Annabi lu'utu zhii nan to jema'a nya da`agba zhi nan) Akika beleyin yea be de kpikpe nya kendue gangba nan zhi mie jin ye nan ga yi yi nan (wunchian yi fonan aga azaba leye be ye nan).

أَمْ أَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ أَنْ يُرِسِّلَ عَلَيْكُمْ
حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرٌ

﴿١٧﴾

18. Akika zananzhi shiadzo kafi aya`be izhie na adza egan nan tuchia zhi gan ya`a nan ganmanan, Amma`a kibeyi zoba nya gangba nan ajian nao, (Akika wuan zofi azabao yaa).

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٌ

﴿١٨﴾

19. Kashi (kafiri zhi) ale elugi zhi ye kpe sanmao etia boa? agajin aela gwapa zhi ta para amagajin aelau yaba, ujin yandochie lagwa sun`a-a, sai SOKO, Akika SOKO etsu nae chin yandondo lenan uyio.

أَوْلَمْ يَرَوُا إِلَى الظَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضُنَّ مَا يُمْسِكُهُنَّ
إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ وَبِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ

﴿١٩﴾

20. Kashi zia gikini nya kagbo chi yayeyio, na`ache jin ye taimako ke azaba SOKO lugwa, uma`ajin SOKOA nao? Akika kafirizhi ade`ele izhe le dan minin etao (ugayi eta yan sheitan yion).

أَمَنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدُ لَكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ
إِنَّ الْكَفِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ

﴿٢٠﴾

21. Kashi zii dan bo, na`ayaye arziki nya gigi be finfin yion, abeke SOKO ga gwa sun arzikiu nao? Akika zanan zhe`ele SOKO ba nan a`afe eza tikagbo chi zhi nanzhi mae kpeya ke eko guru lugwa nan.

أَمَنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ وَبَلْ لَجَّاؤِ فِي
عُتُوقَنُفُورٍ

﴿٢١﴾

22. Ngba zanae dazan, ucha`a eyeukpe nan, unga ta eti ekpa gboroo gaon? kashi zanae dazan daidai tati ekpa gboroo nan?

أَمَنْ يَمْشِي مُكِبًا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَنْ يَمْشِي
سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

﴿٢٢﴾

23. (Annabi S.A.W) gan gan ; SOKO gayi etsu nan cha jin jin alita ye nao, ucha`a tukpa ganwo jin ya ye, be eye nya eba chinle'e, be yangban'e, Akika de`egi unga`a ye ye jin ye boy-a SOKO`O.

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ
وَالْأَفْئَدَةَ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ

﴿٢٣﴾

24. (Annabi s.a.w) gan gan ; SOKO ga yi etsu nan jin alita ye kpeti kinbo nao, ebau gabu yeyeada gun yekan zhi efo nya Alikiyamin yion.

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

﴿٢٤﴾

25. (kafiri zhi) agajin ache`e gan gan : fochi alikawoli nya efo kiyama`a beo? abeke wan`ayi gaskiya ye (tuchi zhie) tao nan?
26. (Annabi S.A.W) gan : Akika kpikpe nya efo kiyama , udan be SOKOE , Akika min (Annabi S.A.W) fedun dan mini ye boa ; sai de gangba jinchi na`a tula nan.
27. Lokachi de nan kafiri zhi ga alaman kiyama leye nan , fusika`a zhi ga`a zhegba , malaika zhi chia gan`a gan, efo nan ye gan yeye wa yeleu nan unga` dan nao.
28. (Annabi S.A.W) gan ya kafiri nan zhi kpa gan woyio laojin halaka nan) mi gabea jin ajali to zanan zhia imani jin be miyin nan, ko man unchia pata ya yi, zei ga ke dabo na`a-gan kafirizhi gwa wo dagan azaba nan tan sarauyin na boo.
29. (Annabi S.A.W) gan gan ; SOKO ga yi etsu yegun`o, yi ma`a imanijin beuyin , ungaman yi ya kpeo, beleyin yea be de kpikpe nya zanan ga`afe dan minin nya egbin na`atula nan.
30. (Annabi S.A.W) gan gan ; Ngba, nunwan nanzhi ye ye jin anfani be yin nan unga`a wo, zii minin alita zhio ala nunwan managi be ya ye yeo.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ

٢٥

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

٢٦

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيَّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي

كُنْتُمْ بِهِ تَدْعُونَ

قُلْ أَرَعِيهِمْ إِنْ أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيْ أُوْرَحْمَنَا فَمَنْ يُحِبُّ

الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابِ الْيَمِّ

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ ءَامَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ

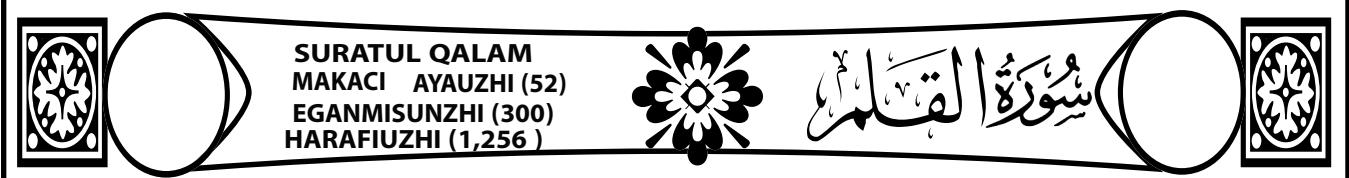
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

٢٩

قُلْ أَرَعِيهِمْ إِنْ أَصْبَحَ مَأْوَكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيْكُمْ بِمَاءٍ

مَعِينٍ

SURA NAN`AZO, YEBO KPA`ATA MA`AJIN TABBATA YA SOKO



SURATUL QALAM, ACHIUNZHIN MAKAO, AYAUZHI ARATA BE GUBAE (52) EGAN MISUN`UZHI SHITSUN EDA GUTA (300) HARAFIU ZHI KPAUTSUN CHIATU SHIT-SUN EDA GUBA CHIATU ARATA BE GUTSWAN`YIN (1,256).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOE, etsu na`a niimau ke yi ba to mumini to kafiri izhe babo nan etsu nan`ada yegun`u kpe mumini zhi ri ke kafiri zhi lugwa nan

1. SOKOE zhi kuti be Alikalam yin be nya nan Aeka nae .
2. Akika wye (Annabi s.a.w) wojin ilanduchia gan ni be ni`iman (nya anabinchi) nan tsochi wye la yawoe na`a.
3. Akika la`ada na`a ba twa`a nan wan`ajin tabbata ya woe.
4. Akika woyaafe tati hali wangi wangi zhio nan zhi ma`agbota sarauyin nan.
5. Beleyin wo`abe le akika nya alamari zhi ye , to atso kafiri zhi ma`abe leye man .
6. Nya zae mini ye bo nan ga yi , yilan duchi nan .
7. Akika tsochi woe ungayi etsu nan de kpikpe gan`o yan zanazhi ga`a ya ke ekou lugwa nan, unga man de kpikpe gan`o yan zanan zhi yii eza bawu zhi nao
8. (Annabi S.A.W) Gajin yerda har wamitu `gan-manan zunchi zhi man.
9. kafiri zhi ewa gan wo`lao dao chio ya`a atso chia la`a da`achia ya woe .
10. (Annabi S.A.W) ga jin yarda lamitu zan don do nan ga`a gan kuti zhi nan man, wo mao ga la mitu eza ban za zhi man .
11. Za nan zbie ba dozhi ye eti zayin gan`o nan , amae do kun be eza yin gan`e , be langun jin`i na.
12. Za nan zbie la Ali hairi kan dozhi nan, za nan zhia chin dan jinjin leifi SOKO`O nan , eza leifi zhi man ayao (irii eza do zhi nan nan zhii Annabi ga jin yarda bea yin ma).
13. Eza eti kagbo chi zhi zuman wunchion ungayi egi na-ama eti yanchin dao nan.
14. wan`a fe zanan`e pe tati kin bo nan ebona unyi ewo de chi nan unma yi za nan de egi zhi nan.

١ ﴿ وَالْقَلْمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ٢ ﴾
 مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ٣ ﴾
 وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا عَيْرَ مَمْنُونٍ ٤ ﴾
 وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ٥ ﴾
 فَسَتُبَصِّرُ وَيُبَصِّرُونَ ٦ ﴾
 بِأَيِّكُمْ الْمَفْتُونُ ٧ ﴾
 إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ
 أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ ٨ ﴾
 فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ٩ ﴾
 وَدُولُوْتُدُهِنُ فَيُدِهِنُونَ ١٠ ﴾
 وَلَا تُطِعِ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ١١ ﴾
 هَمَازٌ مَّشَاءٌ بِنَمِيمٍ ١٢ ﴾
 مَنَاعٌ لِلْخَيْرِ مُعْتَدِ أَثِيمٍ ١٣ ﴾
 عُتَلٌ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ ١٤ ﴾
 أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ١٥ ﴾

15. Kaminan aga gba aya yi zhi yiu nan ungan echin Zhi ayio yan eza man farizhi .
16. Bele`e-yin yi-ga` Ala`a-man dede latati eyeu bo (eba` ma`a nao aga eye yan wali`i du din swarwayin ke eye yan da`agba nan).
17. Akika yi (min SOKO) yia maka chi zhi ma chinle be Azabae kendoe yiman eza latichi ndochi zhi chinle nan, kaminan azhi kuti achigan aya sakasa lo lati dakuu yangichi-azhi be Asuba`a yin.
18. Kaminan azhi kuti nan agan gan unga`a ba SOKO be-e dzua.
19. Azaaba yan SOKO chia man latyazhi kezhe, kanga ama`a lele fii minin yeshio.
20. Eba be tin nan latyazhia shi zhi ko kpiri`i.
21. Achia dozhi san lokachi yan eba layegi`i, ebo ada`-a-la yangichi latia ku, talaka gizhia ga-de robon dondo man.
22. Esaka ye dae la yangichi lati zhiye ku abekie yegade niyan yan achinga nan .
23. Achia ezan-la achife`e baza be dozhi`i eti shawrao.
24. Ked`-e yina yigalugwa talaka ka zaeni de gan dan latio man.
25. Achia tin-ya be kagbo yang-ban`-e kede akika yan nan azhikuti gan aya jin nan, Ade kagbo yan jin jin`u.
26. Kaminan adale latiye nan agan ayaa gbin ka, (agan unjin lati adan naa).
27. (Sa` shizhi gan yigbin ka-a)A a adia yikan anfanin yan lati yin-ku`u.
28. Nantso de ankali gan minin`a bo nan chia gan ashaa min gan yayeya, kiila yechi li SOKOA yin`o.

إِذَا تُشَلَّى عَلَيْهِ إِيْتَنَا قَالَ أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ١٥

سَنِسِمُهُ وَعَلَى الْحُرْطُومِ ١٦

إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذَا قُسْمُوا يَصْرِمُهَا

مُصْبِحِينَ ١٧

وَلَا يَسْتَشْنُونَ ١٨

فَظَافَ عَلَيْهَا طَيْفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَازِمُونَ ١٩

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ٢٠

فَتَنَادُوا مُصْبِحِينَ ٢١

أَنِ اغْدُوا عَلَى حَرْثِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَرِمِينَ ٢٢

فَانْظَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَفَّتُونَ ٢٣

أَنْ لَا يَدْخُلُنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينٌ ٢٤

وَغَدَوا عَلَى حَرْدٍ قَدِيرِينَ ٢٥

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالِّونَ ٢٦

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ٢٧

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلْمَ أَقْلَ لَكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ٢٨

29. Achigan liliajin tabbata ya tsochi yii akika yi yia fe azualamin zhi.
30. Saa shiazhi chi fe`-e jin dozhi zargii (eti yan nan lagwa yan ma siiba nan nan tsoa nan).
31. Agan kaasa ree yiyafe zanan zhia jin tagga nan (wato aya gwo iyaka yan SOKO gan).
32. Ujin`y wawo tsochi yi wun`a be la egwasan yan yandochi be yayi naagegan yan lati nan fan yi gwa nan, Akika yiye bavun yan wiwa taimako loo eba tsochi yi.
33. To achin ga Azaaba yio, Azaaba yan alikiyami man kezhe wan chin gan achin ga be, abekie agade kpi-kpe nan.
34. Akika Alijennan emin niiman wun`ajin tabbata ya zanan zhie sundan SOKO nan dagan eba tsocchia bo.
35. Kashi yi gaa zanan zhi yi musulumin zhi nan lafee dozhi yan zanan zhie le foro tsocchia ba nan (to izhe to Alikiyami Aajin yan nia).
36. Wujja kichi dan be yeyion, ye chie ba hukunchio.
37. Kashi yede litafi ndochi kaayin (bambe Alqur'anui) nan miniubo ga ye ye gba karatun`o nan.
38. Kede akika wun`agoyin ya ye nan miniubo ye ya chie ba hukunchi zhio nan.
39. Kashi yede alikawoli ndochi eti yibo, naman gboka harda efo alikiyami nan, kede akika wun`agoyin ya ye nan yea chie ba hukun chi kendonan unga mafiyen nan.
40. (Annabi S.A.W) gbin`agan`e ngba zei miniabo akun gwa yang ban woo, unchia gan gan ade alikawoli eba SOKOO ke de achia ba hukun chi naga mafiyen?
41. Kashi ade SOKO ndochi zhi de`e ka`a yin, to A`a be be`-e SOKO ndochia wunchin zhi`i ka`a yin, abekye aga`a fe eza gaskiya zhi nan.

٣٩ ﴿ قَالُواْ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَلَمِينَ ﴾

٤٠ ﴿ فَأَقْتَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَوَّمُونَ ﴾

٤١ ﴿ قَالُواْ يَوْمَ لَنَا إِنَّا كُنَّا طَاغِيْنَ ﴾

٤٢ ﴿ عَسَى رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِّنْهَا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا رَاغِبُونَ ﴾

٤٣ ﴿ كَذَلِكَ الْعَذَابُ وَلَعْنَادُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴾

٤٤ ﴿ إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ﴾

٤٥ ﴿ أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴾

٤٦ ﴿ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴾

٤٧ ﴿ أَمْ لَكُمْ كِتَبٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴾

٤٨ ﴿ إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَّا تَحْكَمُونَ ﴾

٤٩ ﴿ أَمْ لَكُمْ أَيْمَنٌ عَلَيْنَا بَلِغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ

٥٠ ﴿ لَكُمْ لَمَّا تَحْكُمُونَ ﴾

٥١ ﴿ سَلَّهُمْ أَيُّهُمْ بِذَلِكَ رَعِيْمٌ ﴾

٥٢ ﴿ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلَيَأْتُوا بِشَرَكَاهُمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴾

42. Efo nan aga` sutura kpe vokpa yan zan dondo`o nan achia yi kafiri zhi gan abea lo sujeda`a ya SOKO` Amma`a wun`a ye jin ya`aa.
43. Eyea zhi gaa gbagba, zunye gaa wangi, Akika Aafe achie yaa (kaminan afi izheo nan) gan abea daa lo sujedaa, kafiri zhia navoo.
44. Amin (SOKO) lugwa be zanan zhie dza kur`anu ganmanan nan, beleeyin yi ya fee daagwalo ye gboro dan-gan banan Aakpea nan (ungayi banan egba be zunye swin gaa wangi nan).
45. Mi (SOKO) mie pata ya kafiri zhi, yan rayi kpalo ebo lai-fia zhia dokun, Akika tanadi mi SOKO, ungboka.
46. Kashi woe Annabi (s.a.w) woe gbin`a gan gbin yan laada, yan etun guru nan woe lo nan? achia fe ebo gbata wo yan etun wunchion, ungaala Emilatu SOKO be tuchii chigaa lukpin fiao?
47. Kashi kpikpe yan gaibu dan bia yin dan, ebo wunchion achie ka ukunchi dede zhi kendo nan mafia nan .
48. Annabi A hakuri jin be hukunchi yan tsochi wo yin, (ga yin yangban ma) do zhi Annabi yunusa nan zhewun yikan chiu layin nama, lokachi nan unchie yi tsochiu, lokachi nan undan gbako yikan`o na, unchia yin yangban nan.
49. Da kaujin ebo niima na be yau dagan eba tsochiu bo naa, yi gau-w-ache-ya chii filio, unchigaa fe zanan achie jin zargi naa.
50. Tsochiu chiu lafe eza rikpechi unchiu ladan mini yan zaguru zhio.

يَوْمَ يُكَشَّفُ عَنْ سَاقٍ وَبُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِعُونَ ﴿٤٦﴾

خَيْشَعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذَلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ ﴿٤٣﴾

فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدِرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾

وَأَمْلِ لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿٤٥﴾

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرِمٍ مُّثْقَلُونَ ﴿٤٦﴾

أَمْ عِنْدَهُمْ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤٧﴾

فَاصْبِرْ لِحَكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبَ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٨﴾

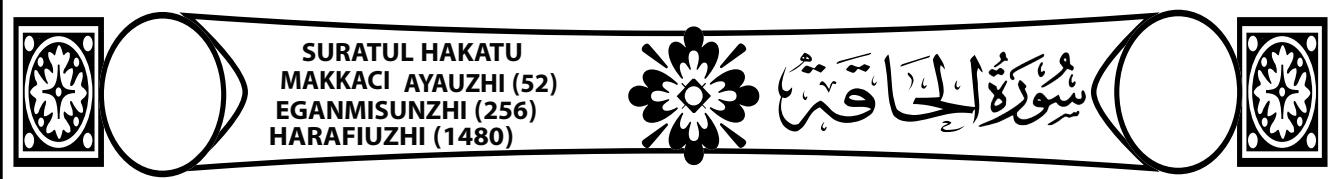
لَوْلَا أَنْ تَدَارَكَهُ وَنِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ لَنِبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٤٩﴾

فَاجْتَبَهُ رَبُّهُ وَفَجَعَلَهُ وَمِنَ الْصَّالِحِينَ ﴿٥٠﴾

51. Akika kafiri zhi chie jin tanadi, nan aga wojin halaka be eye dedeazhii nan, kaminan awo tukpakpe nan wo labe yaa nan, achie gan-gan akika yilan duchi wo yio.
52. Akika kur'anu ufea, sai sisantu uyio ya alitazhi kpatao.

وَإِن يَكَادُ الظَّالِمُونَ كَيْفُرُوا لِيُزِلُّ قُوَّاتِكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿٥١﴾

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرُ لِلْعَالَمِينَ ﴿٥٢﴾



SURATUL HAKATU, MAKÀ BO ACHIUN YA ANNABIO, AYAUZHI UYI ARATA (50) EGAN MISUUN ZHI, KPAKO CHIATU ARATA BE GUTSWAN`YIN`I (256), HARAFIU ZHI KPUUTSUN CHIATU SHITSUN EDA GUNI`I BE SHINI`I (1480).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia cha be sunnan SOKOe, etsu naa niimau keyiba to mumini zhi to kafiri zhi emi izheo nan, etsu naada yeguun kpe mumini zhi ri efo kiyamae ke kafiri zhi lugwa nan.

1. Efo elatu yan gaskiya .
2. kye`ye efo elatu gaskiyao.
3. Kimaayawe kpikpe yan akika efo gaskiyao .
4. Samudawa chizhi (jemaa yan annabi swalihu zhi) to Adawa chizhi (jemaa yan annabi hudu zhi) a efo nan yangban alita zhia che`e kun be kagboe nan yi gan-ma-nan.
5. Samudawa chi zhi (jemaa yan annabi swalihu zhi) achia jin halaka be egun-kpoe nan de tsan-nani be kagboe nan.
6. Adawa chi zhi (jemaa yan annabi hudu zhi) achia jin halaka be dundufe yan azaba nan fuyeko be kagboe umaeti be kagboe nan.
7. Tsochia dundufe wun chin jin foro ta etia bo hari yeshi gutwaba be yigidi gutotae nan`a mitu dozhi jereyin nan, wale jemaa zhiye minin`ubo anikin zhi zhi, ke wayegan chigban tun yan donbinan ayio nan`a gbin ya chi chi unchi de anfanin ndondoa nan.

الْحَقَّةُ ﴿١﴾

مَا الْحَقَّةُ ﴿٢﴾

وَمَا أَدْرِنَاكَ مَا الْحَقَّةُ ﴿٣﴾

كَذَّبْتُ ثَمُودً وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾

فَآمَّا ثُمُودٌ فَأَهْلِكُوا بِالْطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾

وَآمَّا عَادٌ فَأَهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرِصِّرَاتِيَّةٍ ﴿٦﴾

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَنَيْةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ

فِيهَا صَرْعَى كَانُوهُمْ أَعْجَازٌ نَحْلٌ خَارِيَّةٍ ﴿٧﴾

8. Kashi wole zaye kie minia bo najin halaka'a nan .
9. Fir'una wunchi be to jemaa nan zhi shiu dzo nan, sojiu zhi nan zhi shiu dzo achi da-gbin nun wan nan, to jemaa ndochi zhi nan zhi akpefiy minin yan kinbo nan, aga yi jemaa yan annabi luutu zhi nan zhi le izhie be leifi SOKOE nan.
10. Kafiri zhi chia le foro yan eyanwu yan tuchi tsochia ba, achia wan win wan natsoyi kpantsuku nan (wato a'a jin azaba nan de tsan nani nan).
11. Akika lokachi nan yi (SOKO) zan nunwan tufanu zaman yan annabi nuhui nan, yi (SOKOA) ye kufyi eshin kukuru yan yanman chi ye zhio fyi minin eya mujeza yan annabi nuhuo.
12. Ebo yi (SOKO'i) la etan wun chin'u fe sisan tu'u yaye uma'u laufe egan nan gaaye tukpa nae wogan unchye layewo yiu nan.
13. Abekie aga efe befi kafo nan efebe yan zun nin nan.
14. fowunchin achigaa kin nanan to patizhi laazhe dozhi be kagboe, lila zhe dozhi yan zunin kyete.
15. Fowun chin yan nan gaajin faruwa nan gaajin.
16. Sanman gaabanfi fowun chin unchi gaagban ke yan nan dan bayipao nan , unchi gaa to gbo gun.
17. To malaika zhi chi gaa dzun tin ya kpe sanmao kapa ndondo, malaika ndochi zhi za gutota aga gado Alarashi yan tso chi woe la dan fitiabo fowunchin'i.

فَهَلْ تَرَى لَهُم مِّنْ بَاقِيَةٍ^٨

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكُونَ بِالْخَاطِئَةِ^٩

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً^{١٠}

إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ^{١١}

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيهَا أُذْنُ وَاعِيَةً^{١٢}

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ^{١٣}

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّاتَةً وَاحِدَةً^{١٤}

فَيَوْمَ إِذِ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ^{١٥}

وَانْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَ إِذِ وَاهِيَةٌ^{١٦}

وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوَقَهُمْ
يَوْمَ إِذِ ثَمَنَيْةٌ^{١٧}

18. Fowunchin aga alitazhi kpata kuche zhi fi'i liu bayachi naan kafo yan zubachi tso be nan, zan dondo ma'a so SOKO minin ye bua.
19. Zaeni ndondo nan aga takarda yan etun'u layau be egwa gwa lwou yin nan, wun'a chie gan gan ego ye gba takarda yan min eti yang-ban fao.
20. Akika mia gaskiya ya kede mia gun be egagba yan yangban fae .
21. Mumini chi ga fed an rayiwa ndochio nan SOKO tswa yerda jin be yin nan.
22. Dan mini Alijannao na'a tula nan .
23. Yangichi sun sun'u zhi ga'a tsoba ezami Alijenna zhi kpan yin .
24. Echie gi (yangichi manangi zhi) ye mae chie fin nunwan (managi zhi) ni'iman yan SOKO ayi ya ye yo, ebo etun guru nan zhi'i yelashidzo dan yegboro yebo minin efo izhie yan ye nan zhi .yele gogan lenan
25. Am'ma zanan aga la takarda yan etun'u yiu be egwa gwa pin'u yin nan, wun tsoa chie gan gan ka'a sa re, ala litafi min ya min yan'a. (wunchin mayi ebo nan alamariu wun'a zofi egba be zunye sun'i nan).
26. Mi ma kpe iri etan yan egaaba azaba nan SOKOA laya mina'a (eba ma'a nao wato mi de kpi kpe yan kendoe birkichie yan min'a yiyyi na'a).
27. Wun' chia gan gan, O'o mi'a-ya, Da achi gan azaba naga wun jin halaka, rayi win chiga'a lakeya bo nan yio wun'a mafi wun gan, natso rayi'a dan nakan wunbo azaba chia chie gi wun nan.
28. (Uchia gangan)ewo nan mide kuyekan izhio nan unkunke yamin woa be azaba yan SOKO yin'a.

يَوْمَ إِذْ تُعَرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ حَافِيَةٌ

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَبِيمِينِهِ فَيَقُولُ هَؤُمُ اقْرَءُوا كِتَابِيَّةَ

١٩

إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلِقٌ حِسَابِيَّةَ

فَهُوَ فِي عِيشَةِ رَاضِيَّةٍ

فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةٍ

قُطُوفُهَا دَانِيَّةٌ

كُلُّوْ وَأَشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَّةِ

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَبِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَلِيَّتِنِي لَمْ

أُوتَ كِتَابِيَّةَ

وَلَمْ أُدْرِ مَا حِسَابِيَّةَ

يَلِيَّتِهَا كَانَتِ الْقَاضِيَّةَ

مَا آغْنَى عَنِي مَالِيَّةَ

29. Uchia gangan huja yan mi (eti etsu ko ewo nan dan be mi yin nan) wun`a fe halaka ya min.
30. SOKO chia gan malaika zhi gan ewau`n yela wun`e pa.
31. Kanga ganchin enan yan jehimi bo yea law gun`o.
32. Kanga ganchin minin yan dzari yan azaba nan ekpawun`u yi gaba adwani nan, yalagun`u misun`u bo yeche`e dae wa wun`e tin`e ya misun`u bo`o.
33. Akika kafiri wun`a fe zana ya gaskiya be SOKO etsu nan chinwan wun`a zankpe nan yin`a nan .
34. Umae din rayi zawangi zhi zhin`a ebo achia ya ezagwa gbagi zhi yan gichi`a gi`a .
35. Ebo achin`o yinan eya machi ndoadoa danbo nan`a ma byu yin na`a.
36. Yangi chi ndochi ma dabo`a ya egi minan zhi`a sai dai (gisli`i ni) ugayi egya be ebi nan` ga`e tinya nakan kpache yan egi minan zhio nan.
37. Zeinin dondo ma`a gi wun`a sei dei leifi jinchi zhi.
38. (SOKO gan) Akika min`e zhiba be yan nan zhi ye ye leye nan (ugayi sanman to kin to yigidi to etswa to tswangi zhi be yandochi nazhi tula nan).
39. Mi mae zhiba be yan nan zhi ye ye`e leyea nan (ugayi alijennan to enan to kpandara siran be eyan susochi ndochi zhi`i, na eyea leye izhe boa nan).
40. Akika AL QUR`ANU egan misun uyio yan tuchi eza chinwan chi.
41. QUR`AN, ujin egan yan enikochi zhyi`a, amma`a ezadegi zhi ga`a ya gaskiyao.

٣٩ هَلَكَ عَنِ سُلْطَانِيَّةٍ

٤٠ حُذُوْهُ فَغُلُوْهُ

٤١ ثُمَّ أَلْجِيمَ صَلُوْهُ

٤٢ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرَعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَأَسْلَكُوهُ

٤٣ إِنَّهُ وَكَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ

٤٤ وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ

٤٥ فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَهُنَا حَمِيمٌ

٤٦ وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينِ

٤٧ لَا يَأْكُلُهُ وَإِلَّا أَخْرَطُونَ

٤٨ فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبَصِّرُونَ

٤٩ وَمَا لَا تُبَصِّرُونَ

٥٠ إِنَّهُ وَلَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ

٥١ وَمَا هُوَ بِقَوْلٍ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ

وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

تَنْزِيلٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

وَلَوْ تَقُولَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٥﴾

لَا أَخْدُنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٦﴾

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٧﴾

فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزٌ ﴿٤٨﴾

وَإِنَّهُ وَلَتَذَكَّرَ كِرَةً لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٩﴾

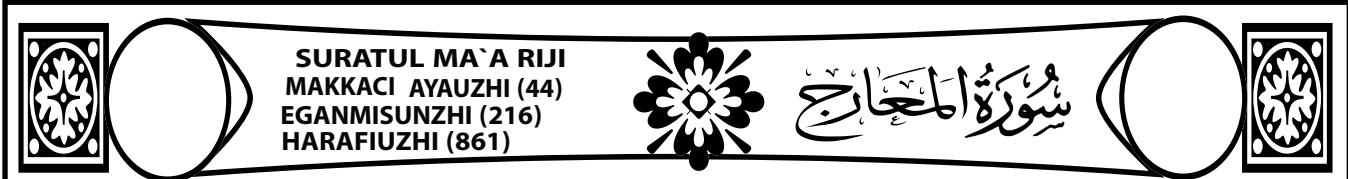
وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُكَذِّبِينَ ﴿٥٠﴾

وَإِنَّهُ وَلَحْسَرَةً عَلَى الْكُفَّارِينَ ﴿٥١﴾

وَإِنَّهُ وَلَحْقَ الْيَقِينِ ﴿٥٢﴾

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٣﴾

42. QUR`ANU man ujin egan yan eba sanchi zhyi`a, amma`a eza degizhi egae gwo sisan two`o.
43. QUR`ANU achiun chin zhin be ya Annabi (S.A.W) dag-a eba etsu nan`e kpa alitazhi kpata nan.
44. Da achi gan Annabi MUHAMMADU (S.A.W) gan gan ndochi gan yan eti tachiun nan tso jin yan mi yin`a nan.
45. Da yi gauwan kpantsukwi`i gwa`alo`o.
46. Gan chin yi chi ga biba ladan kagbo ndondo daga ebawboo.
47. Akika a`a de zeinin dondo miniyebu nan`a kan gwa yan azaba yiu wo nan`a.
48. Akika QUR`AN sisantu uyio ya zanan zhye sun dan SOKO nan.
49. Akika yi SOKO de kpkpe kede akika ade minin yebo nan zhi yi gan manan zunchi ayo`o nan.
50. Akika ma` QUR`ANU wun`a da`a zhe ngakpe ya kafiri zhi.
51. Akika QUR`ANU gaskiya yan eye be ye uyio.
52. Ebo achion ANNABI (S.A.W) chye`e li` tsochi woe etsu nan`a gbota chin wan`o nan.



SURATUL MA`A RIJI, MAKABO ACHIN`U ZHIN BEYA ANNABIO, AYAUZHI SHIBA BE GUNIN`I (44), EGAN MISUN`U ZHI UYI KPAKO CHYATU GWE`EGI BE GUTSWAN`A YIN`I (216), HARAFYIU ZHI UYI SHITSUN GUTOTA CHYIA TU SHITA BE`E NIN`I (861).

Myan cha be Albarka yan sunna SOKOE Etsu nan`a ni`i mau keyiba to mu`umini to kafiri izhe babo nan Etsu nan`a da ni`i mau kpe mu`umini zhi ri ke kafiri zhi lugwa nan.

1. Aduwa ba chi ba Aduwa (ugayi nadori nan yi egi yan harithu nan) kede`e Azabau chiu`be nan (achi bew de wu fonan agun kun yan badari nan).
2. Azaba nan SOKO`a jin kafiri zhi nan Ade alita nan kan gwau-wo na`a.
3. Azaba na-nan daga eba SOKO bo-ufebeo.
4. Malaika zhi to malaika jibriylu agajin afe gun lo fiti eba SOKO dan minin efo nan ekpalou yi gworgodo yan eya kpautsun eda arata nan.
5. Annabi (S.A.W), Ahakuri jin , hakuri nan tso yi wangui nan.
6. Akika kafiri zhi Eele azaba SOKO ye ke yan nan`a kpeya be ayin nan.
7. Yi SOKO man`e leuye, yan-naatsoba saraw yin nan.
8. Efo (alikiyamae) san man ga`a fe azarfa ko emin na`a zun nan.
9. Pati to kin zhi kpata, chigafe ke eyin nan (ke eyin yan da`a ba nan amuyekan zhi zhi nan).
10. Efo wun chin, masoyi wun`a gbin gan yan masoyiu wo fogaa`a
11. Masoyi zhia fe le dozhi ye, leifi jin chi wuanfe wa, da win`i ga`a de egwagan yan azaba be egyiu yin, wun`a ba win`i.
12. Wun`a fee sisa ka wun`a yi be yin min`u yin`o ko be yegiu zhi yin-o.
13. To dan giu zhi nan zhi wun`e bo keba be yin nan.
14. To alita nazhi kpeti kinbo kpata nan wun`a wa egwa gan lo ba`a (uma`a dea).
15. Akika ena yan lazwa ugayi emi wan`o .

سَأَلَ سَآءِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ

إِلَّكَفِرِينَ لَيْسَ لَهُ وَدَافِعٌ

مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ

خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ وَبَعِيدًا

وَنَرَاهُ قَرِيبًا

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ

وَلَا يَسْئُلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا

يُبَصِّرُونَكُمْ يَوْمَ الْمُجْرِمِ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابٍ
يَوْمَ يُذْبَنُونَ

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ

وَصَيْلَاتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ

كَلَّا إِنَّهَا لَظِي

16. Enan nan`e kpan epa yan eti zawangi ya nan.
17. Enan wunchin wan`a jin ufe kpogun yi zanan ga zu ma zheta Adinin yan SOKO nan uchi man`a jin kafirin-chi ke emilatu SOKO lugwa nan.
18. Enan wun`a jin ufe kpogun yi zana`a dukiya kuyekan zhi-zhi umaewa hakki yan SOKOa nan.
19. Akikia SOKO wun`a alita zawan-gi-jin, wun`a fe zana de kwodari sarauyin nan.
20. Abeke mima-chinle ga`a deu nan wun`e la yin yang ban.
21. Abeke Alihairi ma ga dabe yaw nan, wan`a zhew yan botan chi.
22. Sai de zanan zhi jin salla nan (ka miman chin le gad a be ya, aezhewun`a, ka amagade alihairi aetan yan bua).
23. Agayi zana-zhia kpe-tati jin-jin sallao ta-ara nao.
24. To zanan zhi hakki yan SOKO nan go yekpe dan Arzikia zhio nan aela`a wa nan (ugayi zakka be sadaka zhi yin`o).
25. Aela way-a talaki nan zhi bayan za nan, be talakagi nan zhi dea amae ke`e ba yan`a nan.
26. To zanan zhia gaskiya ya be efo ega gbae nan.
27. To zanan zhi sun dan yan azaba tsoo chia nan.
28. Akika azaba yan tsoo chia ujin yan nan eza-a ya Aminchi beyin nan`a.
29. To zanan zhi la etswa dan kafa`a zhi nan (aga yi zanan zhi da yan chin`a nao).
30. Sai de yin min`a zhi ko wuzhi nan zhi gwalwa zhi jin muluki nan, akika za wun chin zhi ajin zanan zawangi zhia gan yin nan`a.

١٦ زَرَاعَةً لِلشَّوَى

١٧ تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّ

١٨ وَجَمَعَ فَأَوْعَى

١٩ إِنَّ الْإِنْسَنَ خُلِقَ هَلْوَعًا

٢٠ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا

٢١ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنْوَعًا

٢٢ إِلَّا الْمُصَلِّيَنَ

٢٣ الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَآءِمُونَ

٢٤ وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ

٢٥ لِلْسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ

٢٦ وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ

٢٧ وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ

٢٨ إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ

٢٩ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَفِظُونَ

٣٠ إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكُتُ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ

31. Zaenin dondo naga dawa yan nan ga gba iri nan nan zhi zun man nan , zawun chin zhi, agayi zanan zhiagbin iyaka yan SOKO tu nao.
32. To zanan zhie tswa Ama`a na`a zhi keba be Alikawolia zhi`i nan.
33. To zanan zhie kpe gikini eti eli gaskiyio nan.
34. To zanan zhie la etswa dan salla`a zhi nan (aejiun jin eti kendoe goyin ajiun nan).
35. Zawun chin zhi agayi eza chin wan chizhi fi minin Alijenna boo.
36. kijin zana-zhia jin kafirin chi na chie jin elo be-e zhin yegboro wobo`o
37. Achie gun yekan ekpo ekpo zhi`i gwalo to gwapin`o?
38. Kashi zaenin dondoe wa wa gan ala win yin`a la`a gan`a dan AAlijannan emin yan ni`i mao (babu emilatu soko)?
39. Akika yi (mi SOKO) jin Alitaye jin dag a yan nan yetso de kpi kpeu nan.
40. Akika min yin`e zhi-ba be etsu na wun yilaba to yiloba na Akika yi SOKO de iko eti jin jin yandondo`o.
41. Eti na yi ya la egwasan dan zana zhi gie gan`a nao, Akika alita ndondo gan yi SOKO gwa woa.
42. Lwa gwa (Annabi s.a.w) Achia le izhe nan nan eti kendoe ma fia na ama`a chea dzo dzoa za har da`a kamina abea gun be efo (Alikiyamae) nan ala jin`a Alikawoli nan.
43. Efo nan ache`e be dzun zhin da ga kabaria zhio achia chie san nin vava`a yin ke wa yegan ko E`e din yedin lo eyan wozhi nan.

فَمَنِ ابْتَغَى وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ٣١

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْنَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاغُونَ ٣٢

وَالَّذِينَ هُم بِشَهَادَاتِهِمْ قَائِمُونَ ٣٣

وَالَّذِينَ هُم عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ٣٤

أُولَئِكَ فِي جَنَّتٍ مُّكَرَّمُونَ ٣٥

فَمَا لِلَّذِينَ كَفَرُوا قَبْلَكَ مُهْتَمِعُونَ ٣٦

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِيزٌ ٣٧

أَيْطَمْعُ كُلُّ أَمْرِيٍّ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخِلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ٣٨

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُم مِمَّا يَعْلَمُونَ ٣٩

فَلَا أَقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَدْرُونَ ٤٠

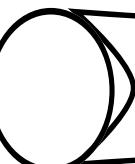
عَلَىٰ أَنْ تُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ٤١

فَذَرُوهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَقِّوْا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ٤٢

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَانُوهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ بُوْفَضُونَ ٤٣

44. Eyea zhi ga`a gbagba zun ye chi ga`a wan gi, Akika efo wun chin ga yi efo nan ala jin`a Alikawoli nan.

خَسِعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرَهُقُهُمْ ذِلَّةً ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾



SURATUL NUHI
MAKKACI AYAUZHI (28)
EGANMISUNZHI (224)
HARAFIUZHI (929)



سُورَةُ نُوحٍ



SURATU NUHI, ACHIUN ZHIN BEYA ANNABI (S.A.W) MAKAO, AYAU ZHI ESHI BE GUTSUN`A YIN`I (26) EGAN MISUN`U ZHI KPAKO CHIA TU ESHI BE GUNI`I (224) HARAFIU ZHI SHITSUN EDA GUTWAN`A NI`I CHIATU GBAN WO DIN NIN NIN (929).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia cha be sunna SOKOE Etsu nan`a ni`i mauzhi keyiba to mumini to kafiri izhe babo nan Etsu na`a da yegun`u kpe mumini zhi ri ke kafiri zhi lugwa efo kiyamae nan .

1. Akika yi SOKO tun Annabi nuhu tun lo eba jemaa yin`u zhi, ke de we Annabi nuhu (s.a.w) che`e jin jemaa yan wo zhi gargadi shi dzo kafi na Azaba nan tan nan ubeu ya`a nan.

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيهِمْ عَذَابُ أَلِيمٍ ﴿١﴾

2. Annabi nuhu (a.s.w) chi gan, ya ye jemaa zhi Akika min tuchi miyio na-a kpe egan zhi ye yaye gbangba nan.

قَالَ يَقُولُ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

3. Akika eche`e jin bauta ya SOKO ye mae che`e sudan`u ye mae la mie tu`u kendo na goyin nan

أَنِّي أَعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِي ﴿٣﴾

4. SOKOA fa be ye yin , eti leifi ye zhio , umaa che`e pata yaye daa lokachi nan uda ya ye nan , Akika lokachi yan SOKO Abeke uga dabe nan , A`a pata bea da ye gaa fe za nan zhi de kpi kpe nan.

يَغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرُكُمْ إِلَى آجَلٍ مُسَمًّى إِنَّ آجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخِّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

5. Annabi nuhu (a.s.w) gan SOKO Akika mi, min yi jemaa yan mizhi yeshi to yigidi.

قَالَ رَبِّنِي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾

6. Yiyi nan min yia nan ufe bibe ya`a, afache echii acehee bio.

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَاءَنِي إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾

7. Annabi nuhu (a.s.w) chi gan, Akika lokachi ndondo nan mi ga yia na, ebo we SOKO'O fa bea yin nan, agaa egwa wawagia zhi lafi tukpao ebo aga wo man, achigaa ewoa zhi lakpeti ebo aga lemin ye ma,achea fe kpeti jin jin kafirin chio, Achia gbotika be kagboe.
8. Gan chin be min che'e yia to gban gba'a.
9. Gan chin be min che'e la bere tula ya'a, min ma che'e la bere dakin ya'a.
10. Akika min chia gan bea yin gan eche'e wa gafara be tso chi ye yin Akika Etsu nan'e fa nan uyio.
11. SOKO ma'a che'e tun san-man fi ye be eleko yan Albarka zhi'i.
12. Uma'a che'e be ye, be bago yan dukiya yan Albar kae, to egi yan Albarka zhi, Uma'a che'e twarya ya ye yan lati wangi zhi, Uma'a che'e twarya yan Nuwan jijechi zhi ya ye.
13. Kijin ye zawangizhio ye che'e la chin wan nagoyin na ya SOKOA yin'o?
14. Alali ma wun'a Alita yejin ekpo ekpo (daga maniyi da egya da nakan tsoka da rayi).
15. Yele ken do na SOKO jin Alita yan san man gutwaba tati dozhio nay-a'a.
16. Uchia etswa lafe haske dan miniu bo, Uchia yigi lafe fitila dan miniu bo.
17. SOKO gayi etsu na kuye tin ya daga kinbo nao, kendo nan wun'e yin yangichi yezhi tin ya daga kinbo nan.
18. Ganchin ma' uga Alita yezhi ye jin miniubo, uchia bea ye kutin ya baenio (efo kiyamae).

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْبَعَهُمْ فِي عَذَابِنِهِمْ وَأَسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُرُوا وَأَسْتَكْبِرُوا
۷ أَسْتَكْبَارًا

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ۸

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ۹

فَقُلْتُ أَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ وَكَانَ غَافِرًا ۱۰

يُرِسِّلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۱۱

وَيُمْدِدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّاتٍ
وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا ۱۲

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ۱۳

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۱۴

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ۱۵

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ۱۶

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۱۷

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۱۸

19. SOKOA Alita yan kin jin ya ye uchiu ta chi chi parae.
20. Ebo ye debae zaefi miniubo eku'u zhi dokun umayi ka ka yin.
21. Annabi nuhu (a.s.w) chigan ya we tsochi ' Akika zawun chinzhi aale emilatu min ba', uchi da mitu zana` a bew Ewu` u boa umaabe to egizhi ya wun` a nan sai de Asara wan` a be yawo` o nan.
22. Achi jin makirin chi be Annabii makirin chi nan wan chin saraw yin nan.
23. Achi gan be kafiri nayin chin` a zhi gan ega la egwalu dan kuti yezhi man, ye mae gal u kuti yan wudda gwa man, ye mae galu kuti yan suwa` a gwa man, ye mae galu kuti yan yegusa gwa man, ye mae galu kuti yan yeuka gwa man, to kuti yan Nasra.
24. Akika azazhi nazhi dokun nan kufi egbin` o, Ebo achin` o woe SOKOga be Azwalami zhi Alihairi ndondo ma saide egbin.
25. Ebo iri yan leifi SOKO na ache` e jin nan, tsochia jin halaka be gbin gbin yan nuwan (TUFANUI) SOKO chia kufi enao, amaade zandondo naajin` a taimako bayachi SOKO bua.
26. Annabi nuhu (a.s.w) chi ba SOKO Aduwa, uchigan ya we tsochi galugwa kafiri ndondo ke tati kin yan emi izhe nanao ma` .
27. Akika abeke wo gaalugwa nan, aga wuzhi wozhi gbin, atso maa magi gurua sai eza leifi zhi be kafiri zhi.
28. Annabi nuhu (a.s.w) chi ba SOKO Aduwa uchigan ya we tsochi fa be mi yin, wo maofa be yanmanchi mizhi` i, womaofa be zanan gaa gan dan eya mi nanao, eti imanio nan, womaofa be mumini bagi zhii to mumina yin zagi zhi, womao ga be kafiri zhi be Alihairi ndondoe ma saide halaka nagbota na (daga izhe babo har be kiyamae alaa jin halaka).

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا

إِنْتَسِلُكُو مِنْهَا سُبُلًا فِي جَاجًَا

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَرِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ وَإِلَّا

خَسَارًا

وَمَكْرُوْمَكْرًا كُبَارًا

وَقَالُوا لَا تَذَرْنَنَا إِلَهَكُمْ وَلَا تَذَرْنَنَا وَدًا وَلَا سُواعًا وَلَا

يَعْوَثْ وَيَعْوَقْ وَنَسْرًا

وَقَدْ أَضْلَلُوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا

مِمَّا حَطَّيْتَهُمْ أَغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ

مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَارًا

٢٦

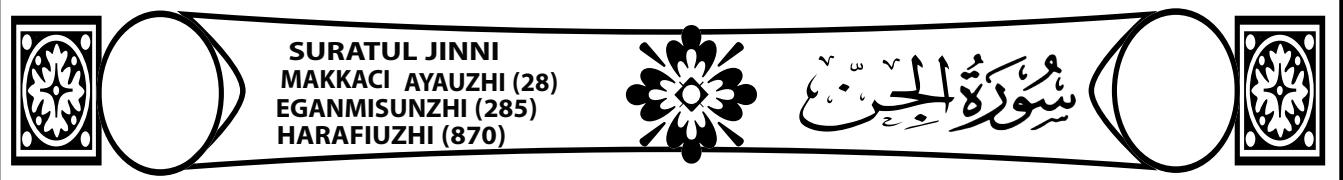
إِنَّكَ إِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا

كُفَّارًا

رَبِّ أَغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا

وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا

تَبَارًا



SURA NANA ACHIN'U ZHIN BE YA ANNABI (S.A.W) MAKAO AYAU ZHI UYI GBAN WO DIN GUBA , (28) EGAN MISUN'U ZHI KPAKO CHIA TU SHINI BE GUTSUN (285), HARAFIU ZHI SHITSUN EDA GUTOTA CHIATU ADWANI, (870).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia cha be sunna SOKOE etsu na`a niimau la ke yiba to mumini zhi to kafirizhi ezhe babo nan etsu naada yegun`u kpe mumini zhiri ke kafiri zhi lugwa na .

1. (ANNABI S.A.W) Gan ya kafiri yan maka chi zhi gan, Achin waayi be ya-mike Akika jemaa ndochi zhi mini yan Aljinnu zhio (Ibnu Abasi gan Ayi zagutwun`a ni) Ashi tukpa ya gbi gba yan ALQUR`ANU, achigan akika ashitukpa ya gbigba yan ALQUR`ANU hari ayajin mamaki.
2. (QUR`ANU) wun`e wu zaba lo eko yan bawu be gaskiyae , yiya gaskiya ya biu yin , yimaa ka`a ra la yan do chi pa tsochi yi ba chia.
3. Akika tsochi yi wun`a zankpe sarauyin ude yinmia umade egia.
4. Akika wawa nazhi fi mini yibo nan (agayi jaili zhio) Agajin ache`e gan gan eti Alamari SOKOO, namayi yan ganmana nan.
5. Akika yikpaye ke de zawangi zhi to jinnu zhi Aa kara gan gan eti Alamari SOKOO na-ayi ganmana naa.
6. Akika zandochi mini yan zawangi zhio Ae`da-wa etswa za daga ebbaa zandochi zhi mini yan jinnu zhio, wunchin nan achie jin nan, chi che`e bea be egbin`i (halaka).

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ أُسْتَمَعَ نَفْرُ مِنَ الْجِنِ فَقَالُوا إِنَّا

سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا ﴿١﴾

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَكَامَنَا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ﴿٢﴾

وَأَنَّهُ وَتَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا أَتَخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ﴿٣﴾

وَأَنَّهُ وَكَانَ يَقُولُ سَفِيهِنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ﴿٤﴾

وَأَنَا ظَنَنَّا أَنَّ لَنْ تَقُولَ الْإِنْسُ وَالْجِنُ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴿٥﴾

وَأَنَّهُ وَكَانَ رِجَالٌ مِنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِنَ الْجِنِ

فَرَأَدُوهُمْ رَهْقًا ﴿٦﴾

7. Akika atso jinnu zhi achie kpaye kendo nan yetso zawangizhi chie kpaye nan ke de SOKOA kara nan zandondo kin eti jin jin yan Alikiyami boa nan.
8. Akika yi jinnuzhi yigunlo saman yichidatsun sanmaashe be malaikazhi nazhie paunan, amade kagbo, keba be enan nan`e jin zawangi halaka nan.
9. Akika yi yi be edun feba zhiile dan minin`u bo, edun feba nan yi chie da shitukpa wogan yan malaikazhi nan, Amaa zana gada tukpa shi zhi gbaani nan, enan chinkara ga zawun chin jin halaka.
10. Akika yi jennuzhi yikpea, ko egun SOKOE kpao be Alita nazhi fi mini kinbo nao, koma tsochia wun`e kpaa be bawui.
11. Akika mini yi jinnuzhio zaguruzhi danbo, amade fi mini yi jinnu zhio nazhi jin zagurua nan, yi jinnuzhi chiafe ekozhi ka kayin bo yidan`o.
12. Akika yi jinnuzhi yikpaye (yiya gaskiya ya) kede akika yiya kara gan SOKO gwa mini kinboa, yima kara gan`ugwa woa ka yiga bichi naa.
13. Akika yi jinnuzhi kamina yiwo egan misun yan bawu (ALQUR`ANU) nan yi ya gaskiya ya biuyin, zandondo naga` gaskiya ya biuyin nan, wun`a sun dan kike tsunwan yan etun guru`u zhia uma-akezhe sun dan bibe tsunwan yan etun dedeuzhia.
14. Akika miniyi bo Ade musulumi guruzhi, (nazhia mitu SOKO be tuchii nan) Amade fi miniyibo nazhi yi eza lemba zhi nazhia pan ke eko SOKO lugwa nan , zandondo nan ga kpatsun ta ya SOKO be tuchii nan Akika Zawun chin zhi gat-a-ti eko yan shiri wang bo`o.

وَأَنَّهُمْ ظَنُوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَنَّ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا

٧

وَأَنَّا لَمْسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْئِتُ حَرَسًا شَدِيدًا

وَشُهُبَّاً

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعِدًا لِلصَّمْعِ فَمَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْنَا

يَجِدُ لَهُ وَشِهَابًا رَّصِيدًا

رَبُّهُمْ رَّشِيدًا

وَأَنَّا مِنَ الصَّالِحُونَ وَمِنَ الدُّونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَآءِقَ قِدَدًا

١١

وَأَنَّا ظَنَّنَا أَنَّ لَنْ نُعَجِّرَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نُعَجِّزَهُ وَ

هَرَبًا

وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىَّ إِذَا مَنَّا بِهِ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا

يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهْقًا

وَأَنَّا مِنَ الْمُسْلِمُونَ وَمِنَ الْقَسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ

تَحْرَرُوا رَشِيدًا

15. Akika zanazhia pan ke eko SOKO lugwa nan Azhigayi chigbantun ya enen jahannamao.
16. Da achigan alitazhia kpekpe gikini tati eko gboro yan SOKOO, yi ya chie yau nunwan manan fin (ungamayi arziki yan Albarikao).
17. (Yiya twayeria yan arziki yan Albarka) ebo yi ma ye yiu chin'u le miniubo zandondo naga zunman zheta ke sisantu yan tsochiu lugwa nan, tsochiu gaula gan dan azaba nan etaun wun'e gunlo fiti sarauyin nan.
18. Akika dan nan , nazhie lo sujeda ya SOKO nan, ega kara chie yi zandochi ye pamba be SOKOE ma` (egawun yandochi keba be SOKOE ma`).
19. Akika lokachi nan wuzhi SOKO (ANNABI MUHAMMADU S.A.W) kpe gikini unchi chie wun tsochiu (be gbigba yan ALQUR`ANUI nan) jinnuzhi tsoba ke agaamubo ANNABI s.a.w) na.
20. ANNABI (S.A.W) gan ya gan akika tsochi mi gbaugi gamie wun'o mimaala yandondo pau bachia.
21. ANNABI (S.A.W), Gan ya gan akika mi kangwa yan egun dondo ya ye woa mi ma la bawu ya ye woa (Alamari yan mi to yan ye be SOKOyiun dan'o).
22. (ANNABI S.A.W) gan ya gan zainin dondo gan migwa wo ke azaba SOKO lugwa mimade zandondo nan min'a bichi lobau kew lugwa naa.
23. Yan na-agan migwa nan afache ugayi eyanwu eti etun SOKO be tuchii nan min'a wunao zanagaa le foro SOKO be tuchii ba nan Akika enan jahannama`a jin tabata yaw umaa kpe dabo har Abada.

وَأَمَّا الْقَسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿١٥﴾

وَالْوَاسْتَقْمَوْعَلَى الْطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَاهُمْ مَاءً غَدَقًا ﴿١٦﴾

إِنْفَتَنَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكُهُ عَذَابًا صَدَعَا ﴿١٧﴾

وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾

وَإِنَّهُ وَلَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لَبَدًا ﴿١٩﴾

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّيْ وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ﴿٢٠﴾

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًا وَلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾

قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾

إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَتِهِ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ دُفَّإِنَّ لَهُ وَنَارَ جَهَنَّمَ حَلِيلِيْنَ فِيهَا أَبَدًا ﴿٢٣﴾

24. Har ma` Abeke aga efo kiyama nan SOKO la jin`a Alikawoli nan leye nan Atswoa kpe zanan ga to gbo gun gan eba taimako nan to zanan ga gba gba gan eba ekundoo nan.
25. ANNABI (S.A.W) gan gan Akika midekpikpea ko efo kiyama na`ajinye Alikawoli na wun`a tsobaani ko ma tsochi mi uba lokachi ndochi ba yiu kaayin.
26. Etsu nan de kpikpe yan eyan susochi nan zeinin dondo ma dan bo nan de kpikpe eyan susochiw zhio naa.
27. Saide zanan uga jin yarda ya mini tuchio nan Akika uchiga malaika na`a fe` tswau dan tsakani yegborou bo to zun maubona lakpetsuw.
28. Ebo SOKO`u lauwu alitazhi kede tuchi zhi ayanwu`u eti etun yan tsochia bon an SOKO maa` alamariazhi kpata makezhe uma kezhea yan dondo jin be lisafi, (uyibe lisafi yan don doe).

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضَعَفُ نَاصِرًا

وَأَقْلُ عَدَدًا ﴿٢٤﴾

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرِبُ مَا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ وَرِبِّي

أَمَدًا ﴿٢٥﴾

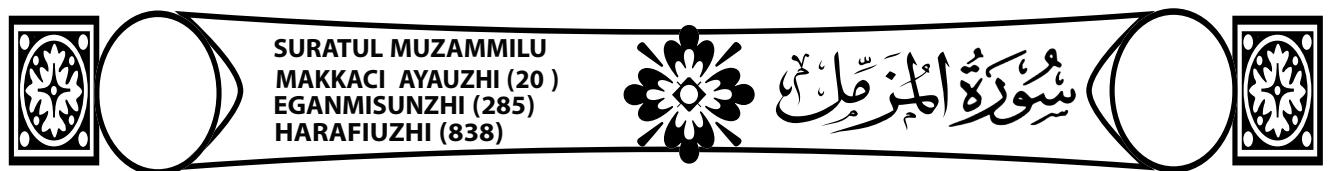
عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

إِلَّا مَنِ ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ وَيَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ

وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ﴿٢٧﴾

لَيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ

وَاحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾



SURATUL MUZAMMILU ACHIN`U ZHIN MAKAO SAI AYA YAN FAZARNI`WALMUKAZIBI`NA DA ZOBA AYA WUNCHIN MADINA BO ACHIN`U ZHIN`O, AYAUZHI ESHI DIN NINI (19), EGAN MISUN`U ZHI UYI KPAKO CHIATU SHINI BE GUTSUN`I (285), HARAFIU ZHI SHITSUN EDA GUTOTA CHIATU SHIBA DIN GUBA (838) .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia cha be sunna SOKOE etsu na-a nimau keyiba to mumini izhe babo nan etsu na-ada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa nan.

1. Ya we ANNABI (S.A.W) nae` ede lakpeba nan.
2. A'nakin lokachi yeshi`i kpata dan jin jin ibadao womao ga fa man sai lokachi degi.

يَا إِيَّاهَا الْمَزَّمِلُ ﴿١﴾

قُمِ الْأَيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢﴾

3. Alokachi yeshi gan fi guba wola kan san niniojin ibada, ko ma` wo wa lokachi degio ke miniubo.
4. Koma; alokachi be ta ti yeshi gan fio, wo chio gba ALQUR`ANU gbigba wangi.
5. Akika yi (SOKO) ala kara yan egan yawe-e, nan man lukpin nan.
6. Akika ekin nan dan yeshio be jin jin ibada yan sallae, wun`e yaza yangban tachin sarayin umajin dede gan eza nan ezaaba be tso chiu yin nan (bibia aduwa, be gbigba yan karatun`i).
7. Akika woyibe lokachi dan yigidio nan wache la li SOKO lokachi nan lokpa nan.
8. Wo mao chio tun sunna tsochi wo ye, womao lao kpeola yan baeni dan jin jin ibadao.
9. Tsochi nan wun yilaba yan yigidi nan, to yiloba yan yigidi, amade etsu nan eza-ajin bauta ya yan gaskiya nan`a sai etsu wun chin, agwasun`u wolao yaokpiu.
10. Woman`o la Akuriojin eti egan banza nazhie`e gan nan, womao lao kpioya beayin, kpikpeya nan lokpa sarayin nan.
11. (ANNABI S.A.W) womao la min yin`o ya be gamanan sun chi zhi`i, ebona ayi eza yan niima bago yizhie woman`o patao ya yan lokachi yizhiele degi.
12. Akika yi yi be kuru yan azaabae kaw` to enan nan tan sarayin nan.
13. To yangichi nan`e yi gan zakumu nan (ugayi chigban yan ekan ndochio nan agagiu unga`a kan ta makongoroa zhio) be azaba nan tan sarayin nan.
14. Efo kiyaman, ugayi efo na`a dukin nanan to patizhi keba nan dudu nan da` iyaka nan, patizhi chiga-afe ke jikannan putuna-akuyekan zhizhi unchide kagboa nan.

٣ ﴿ ۳ ﴾ قَلِيلًا مِنْهُ أَنْقُصُ وَأَوْ نِصْفُهُ

٤ ﴿ ۴ ﴾ قَلِيلًا تَرْتَبِيلَهُ وَرَتِيلَ الْقُرْءَانَ عَلَيْهِ زِدٌ

٥ ﴿ ۵ ﴾ قَلِيلًا ثَقِيلًا قَوْلًا سَنْلُقِي إِنَّا

٦ ﴿ ۶ ﴾ قَلِيلًا قِيلًا وَقَوْمُ أَقْوَمٌ هِيَ اللَّيْلِ نَاسِئَةٌ إِنَّ

٧ ﴿ ۷ ﴾ طَوِيلًا حَلْوًا بَحَارَ النَّهَارِ لَكَ فِي

٨ ﴿ ۸ ﴾ تَبَتِيلًا إِلَيْهِ رَبِّكَ أَسْمَ رَبِّكَ كُرْمًا وَأَذْكُرْ

٩ ﴿ ۹ ﴾ وَكِيلًا وَكِيلًا هُوَ فَاتَّخَذُهُ وَكِيلًا لَأَلَّا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ

١٠ ﴿ ۱۰ ﴾ حَمِيلًا حَمِيلًا هَجْرُهُمْ جَهْرًا يَقُولُونَ وَأَهْجُرُهُمْ وَأَصْبِرْ

١١ ﴿ ۱۱ ﴾ وَكِيلًا وَكِيلًا أُولَى النَّعْمَةِ مَهْلُوكُهُمْ قَلِيلًا ذَرْنِي وَالْمَكَذِيبِينَ

١٢ ﴿ ۱۲ ﴾ حَمِيلًا حَمِيلًا وَجَهَنَّمَ لَدَنَا لَدَنَا آنَكَلًا

١٣ ﴿ ۱۳ ﴾ أَلَيْهَا عَذَابًا أَلِيمًا وَعَذَابًا دَائِمًا غُصَّةٌ

١٤ ﴿ ۱۴ ﴾ مَهِيلًا مَهِيلًا كَثِيبًا كَثِيبًا حِبَالٌ حِبَالٌ وَكَانَتِ الْحِبَالُ رَجُوفُ الْأَرْضِ وَالْحِبَالُ

15. Akika yi SOKO yitun tuchi fiye ebo ulawfe eriw yaye eti etun yan Adini nan yeye lonaw yaye, kendona yitun tuchi fi fir-awna nan (ugayi Annabi Musao).
16. Fir-awna chiale bawu yan tuchi ba, yi SOKO chia fir-awna wan, win wan yan kpantsuku.
17. Yaye makanchi zhi ke yea be jin jin be kafirinchi nan yeye jin be SOKOe abeke Efo kiyaman gadabe yin nan`o? bayachi nan yeye jin kafirinchi nan Efonan lukpin har uga`a dzakangi la yin tin yin bokun nan.
18. Sanman ga`a banfi be Ekpin lu yan fowun chin`i, Alikawoli yan SOKO naw jin nan, ugatunlo beuyin.
19. Akika egan nan nan zhi`i sisantu uyio, zanan uga ba nan ulagwausun`u eti eko gbo`roo hari be fonan wun`a kezhe loba` tsochiu nan.
20. Akika tsochi woe (ANNABI S.A.W) ude kpikpe kede Akika woe nakin jin ibada dan lokachi yan kan san gubao minin yan kan san eda gutao, kandochi woe nakin dan lokachi yeshi gan fio, kandochi man kan san nini mini lokachi guta yan yeshio, to jema-a ndochi zhi mini zanazhia imanijin gan ni be woe yin nan, SOKO ga wun kpikpe yan tsunwan yan lokachi yeshi to yan yigidio, SOKO`o tso kpewo ke yeya`a tswa lokachi yeshi kpata wo be jin jin ibada yin`a nan, umachia fa be ye yin, ye mae chie gba yan nan ga fan yaye mini ALQUR`ANUO nan, SOKO`o tso kpewo ke zandochi zhi mini yebo ayi batan tan chi nan A`a de kagbo yan nan aga`a nakin jin ibada yeshi wo kpata na`a, zandochi zhi man Aechewo fi mini kinbo Aewa Arziki zhi mini bago yan SOKO`o, zandochi man Aegunkun dan Adini yan SOKO`o,

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا

﴿١٥﴾

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخْذَنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا

فَكَيْفَ تَتَقَوَّنَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوَلَدَنَ شَيْئًا

﴿١٦﴾

السَّمَاءُ مُنَفَّطِرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ وَمَفْعُولاً

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدُنَىٰ مِنْ ثُلُثَيِ الْيَلِ وَنِصْفَهُ وَ

وَثُلُثَهُ وَ وَطَائِفَةٌ مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يُقْدِرُ الْيَلِ

وَالنَّهَارَ عَلِمَ أَنَّ لَنْ تُحْصُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا

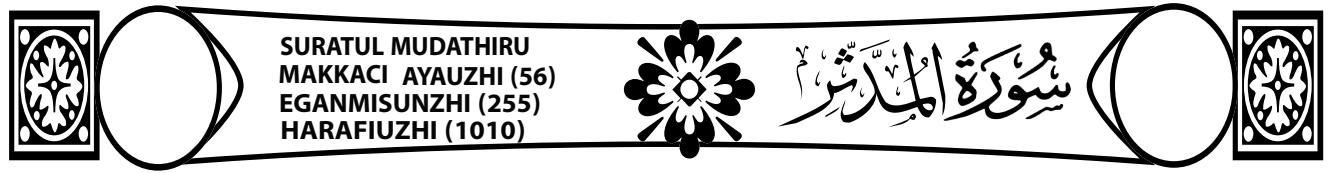
تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْءَانِ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضٌ

وَأَخْرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَتَعَجَّلُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ

وَأَخْرُونَ يُقَاتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

Echie gba yan nan gafan ya ye mini ALQUR`ANUO nan, Yemae la salla gutsun'e kue gikini Yemae chie la zakka yan Arziki yezhie wa, Ye mae chie man SOKO yan, Eyan man nan yi wangi nan, yan dondo nan ye ga la shidzo ya eti tachin ye nan mini Alihairio nan woada tsun egagbau eba SOKO'o wunchin gamayi Alihairi nan gyegan nan'o ungaman gbota gan lada bwo, Ye man'e wa gafara be SOKO'e Akika SOKO etsu nae fa nan uyio umayi etsu yegun.

فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاعْتُوْا الْزَّكُوْةَ
وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تُقْدِمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ
خَيْرٍ تَجْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ



SURA UYIO NA'A CHIN ZHIN MAKAO NAN, AYAUZHI ARATA BE GUTSUN'A YIN'I, (56) EGAN MISUN'U ZHI UYI KPAKO CHIATU ARATA BE GUTSUN'I (255), ARAFIU ZHI UYI KPAUTSUN BE GUWOE (1010).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia cha be sunna SOKO'e Etsu na'a niimau zhi keyiba to mumini to kafiri izhe babo nan Etsu na'a da yegun'u kpe mumini zhi ri ke kafiri zhi lugwa efo kiyamae nan.

1. Ya'woe (ANNABI MUHAMMADU S.A.W) na'a ede yan katifa lakpeba nan.
2. A'nakin wo daojin zawangizhi gargadi .
3. Tsochi woe (ANNABI S.A.W) Achinwan be zankpe la yiu.
4. Tufuwa woe ma' Awtadzu.
5. Kutizhi ma' Akpeya be wu'n wun'a yi'n.
6. Womao ga twarya yaza yangban woe chie tu yan nan dokun gan yan wun chin nan ye lobaw ma'n .
7. Womao la hakuryo jin ebo tsochi wobo'o.
8. Akika efonan aga-a be efe fi kafo nan.
9. Akika efo wu'n chin, uyi efo pipichi.

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ

قُمْ فَأَنِذْرْ

وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ

وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ

وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ

وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرْ

وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ

فَإِذَا نُقِرَ فِي الْتَّأْفُورِ

فَذَلِكَ يَوْمٌ يَوْمٌ عَسِيرٌ

10. Eba kafiri zhio ujin efo yan saukia .
11. (ANNABI S.A.W) Amin SOKO lugwa be kafiri nan min SOKO jin Alitaw gbawgi nan (babo ewo babo egi babo yandondo, ugayi wolidu egi yan mugiratwo).
12. Michi twarya yaw yan dukiya nan dokun nan.
13. To egi nan zhi dokun nan SOKO ma`a lugwa zhizhi yaw nan.
14. Min chi twarya zhi yaw yan ni`i man izhie baenio.
15. Gan chin uchie jin kwodari kede min SOKO`n chien bewin be ni`ima` wun chin zhi`i be .
16. Akika wolidu egi yan mugiratu wun`a fe eza eti kagbochi be aya yi SOKOe .
17. Beleyin min`a beujin kpaka da enan nan etan`u wun`a chie gun gun lo fiti yaw sarauyin nan .
18. Akika wolidu egi yan mugiratuu chi kpaye dede eti Alqur`anu`o uchia yan nan wun`a gan nan dan tsun wan.
19. SOKO chiu bomi` eti yan nan gala uchia egan dede dan tsunwan eti ALQUR`ANU`O nan.
20. Gan chin SOKO chie byeu emibo eti kendonan udan egan dede tsunwan eti ALQUR`ANU`O nan.
21. Ganchin uchi kezhea tunani dede yejin.
22. Ganchin uchia eyeu fin gbanyin uchiu gifidozhi.
23. Ganchin uchia zunman zheta uchi chie wotiwsan.
24. Wolidu chigan Akika kur`anu nanan Afache`e ganmanan uyio nan ANNABI (S.A.W)wun`e da gobe eba zaghako ndochi zhio nan.
25. Uchigan Akika KUR`ANU nanan afachie egan misun yan zawangi yio.
26. Bele-yin migau la` gandan enan yan sakarao (efo yan kiyaman`o).

عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾
ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴿١١﴾

وَجَعَلْتُ لَهُ وَمَا لَهُ مَمْدُودًا ﴿١٢﴾

وَبَنِينَ شُهُودًا ﴿١٣﴾

وَمَهَدْتُ لَهُ وَتَمَهِيدًا ﴿١٤﴾

ثُمَّ يَضْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾

كَلَّا إِنَّهُ وَكَانَ لِأَيْتَنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾

سَارُهُقْهُ وَصَعُودًا ﴿١٧﴾

إِنَّهُ وَفَكَرْ وَقَدَرَ ﴿١٨﴾

فُقْتِلَ كَيْفَ قَدَرَ ﴿١٩﴾

ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَرَ ﴿٢٠﴾

ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾

ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾

ثُمَّ أَدَبَرَ وَأَسْتَكَبَرَ ﴿٢٣﴾

فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرُ يُوْثُرٌ ﴿٢٤﴾

إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾

سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾

27. ANNABI (S.A.W) kima-a yawoe kpikpe eti enan naeyi gan sakara nan'o?.
28. Wun'e ya yandondo naga'gun ninyin'u bona'a umaa woman be rayiu yin'a uma'a lugwa untsua.
29. Uyi enan nan'ekpan epa yan nakan kpachie zawangi gi nan .
30. Eti enan wun chin'o malaika eshi din nini kpebo.
31. Akika yi SOKO la zandondo fe zanan zhia tswa enan nan'a, saide malaikazhi, yi SOKO mala Adadia fea sai ezashi din nini, yi SOKO jin'ajin ebo ala-afe fitinan'a ya zanazhia jin kafirinchinan, Ebo ma' zanan zhia la litafi ya nan ala' gaskiya'ya be SOKO'e, ebo ma' achia be zanan zhiga ima'ni jin nan ima'ni, be kagboe, eboma' zanazhia la litafi yanan to mumini'zhi agajin kelo kezhin dan ima'nin'a zhio ma', eboma' zanazhi batan yan kafirinchi fi yangban'a bonan to kafirizhiachea gan gan ki SOKO'e kpa be kwotwonchi nan nan yin'o, Achinga gao SOKO'e gbin zanan gabawnan, umae wu zanaga bawnan ba, zan dondo man'a kpe ekundo sojazhi yan SOKO'a saide wontso, QUR'ANU ma' ufea saide sisantu uyi ya zawangi zhio.
32. Akika min SOKO'e zhiba be etswoe .
33. To yeshi lokachi nan uga zunman zheta izhe nan.
34. To lazhin kaminan eba ga'a tin nan.
35. Akika enan jahannaman, enan nini uyio na'a gbota masibao nan.
36. Gangba uyio ya Alitazhio (ebo achin gao zandondo utswa SOKO).
37. Ya zanan ugaba mini yebo gan wun'a la etun guru shidzo loba SOKO nan, koma'n zanan ugaba uchiala etapa dan etun guru'u zhi loba SOKO nan.

وَمَا أَدْرِكَ مَا سَقَرُ ﴿٢٧﴾

لَا تُبْقِي وَلَا تَذْرُ ﴿٢٨﴾

لَوَاحَةُ لِلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾

عَلَيْهَا تِسْعَةُ عَشَرَ ﴿٣٠﴾

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا

عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا لِيُسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا

الْكِتَابَ وَيَرْدَادُ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابُ الَّذِينَ

أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلَيُقُولُ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ

مَرْضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ

يُضْلِلُ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودٌ

رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾

كَلَّا وَالْقَمَرِ ﴿٣٢﴾

وَاللَّيْلِ إِذَا دَبَرَ ﴿٣٣﴾

وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ ﴿٣٤﴾

إِنَّهَا لِإِحْدَى الْكُبَرِ ﴿٣٥﴾

نَذِيرٌ لِلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾

38. Akika zandondo etun nan ungalanon wun'a wuyan yiu.
39. Saide eza gwalozhi (zanan zhia de takarda yan etun'a zhi go be egwa gwaloë nan, zawun chin zhi ga-a tso gurio).
40. Afi mini Alijannao achia chie gbin dozhigan.
41. Afe'e gbin leifi jinchi zhi gan eti tsamao.
42. Kii laye gan dan enan sakara bwo.
43. Atso egi minan zhi chia gangan yi fedan mini zanan zhie tswa jinjin yan swalla nan boa .
44. Yi man fe zanan zhie la yangichi ya zagwagbagi zhi gi naa.
45. Yi ya'a fe yi fe'e le izhe eti ganman nan'o be edzo zhii, keba be eza egbin zhii.
46. Yi yiafe yi fe'e dza efo egagba ganman nan.
47. Eti hali sakpa wunchin gabio yifio har ajali chibe tsun yiyio.
48. Ebo achin'o egwatan yan zanan zhia tangwa nan wun'a jin'a Anfania .(ebo achin'o ga tan gwa yaa ma'n ANNABI S A W).
49. Kijin'ao ache'e bichi ke sisantu lugwao.
50. Ke wayegan kafirizhi be leifi jinchi zhi tyatyagizhi ayio nan zhia jin fargeta nan.
51. Nazhie bichi ebo egun yan gaba nan'a be tswagwa nan.
52. Kashi kafiri ndondo to munafiki ndondoe wawa gan achin waayi yan suhufia bea ya-aa.
53. Akika aesundan yan efo ezoba'a .
54. kur'anu sisantu uyio.
55. Zanan ugaba nan ulagwau sun gbanyin , ula wun'u laujin sisantu.
56. Zawangi zhia shitukpa ya KUR'ANUN'A saide zanan gaba SOKO nan, ugayi etsu nan goyin zandondoa sundan'u nan ugama yi etsu nan fawo be wuzhii nan.

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾

إِلَّا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ﴿٣٩﴾

فِي جَنَّتٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٤٠﴾

عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٤١﴾

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرَ ﴿٤٢﴾

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ﴿٤٣﴾

وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمُسْكِينَ ﴿٤٤﴾

وَكَنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَاطِئِينَ ﴿٤٥﴾

وَكَنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿٤٦﴾

حَتَّىٰ أَتَنَا الْيَقِينُ ﴿٤٧﴾

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ ﴿٤٨﴾

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذَكِّرَةِ مُعْرِضِينَ ﴿٤٩﴾

كَانُهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنِفِرَةٌ ﴿٥٠﴾

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ أُمَّرِيٍّ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُحْفًا مُنَشَّرًا ﴿٥٢﴾

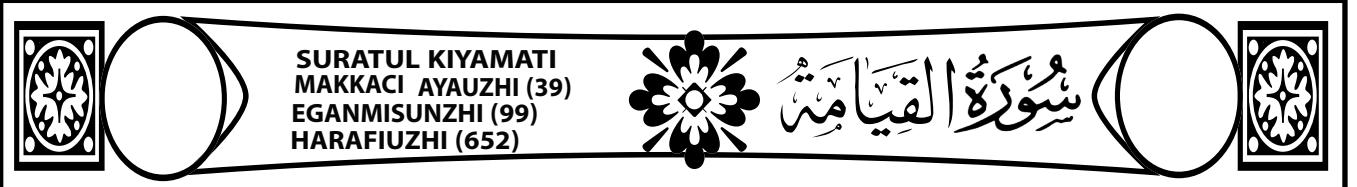
كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ﴿٥٣﴾

كَلَّا إِنَّهُ وَتَذَكِّرَةٌ ﴿٥٤﴾

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ وَمَنْ شَاءَ لَمْ يَذَكُرْهُ ﴿٥٥﴾

وَمَا يَذَكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ الْتَّقْوَىٰ وَأَهْلُ

الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾



SURATIL KIYAMATI, ACHIN'U ZHIN MAKAO, AYAUZHI UYI GBANWO BE GUTWN'A NI (39) EGAN MIN SUN'U ZHI UYI SHITSUN DIN NININ (99) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA GUTSUN'A YIN CHIATU ARATA BE GUBAE (652).

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Min`a cha be sunna SOKO`e etsu nan`a niimau keyiba to mumini zhi to kafiri zhi izhie babo nan, etsu nan`a da yegun`u kpe mumini zhiri ke kafiri zhi lugwa efo kiyamae nan.

1. SOKOe zhi kuti be efo Alikiyamae.
2. Mi SOKO mae zhikuti be rayi naejin eti tachin`u zargi nan.
3. Kashi zawangie kpaye kpa kedie akika yi SOKO`a taba ku` tsukun yan wun yekan woa nan ?.
4. Akika Mi SOKO zan kpe be kagboe nan yiga` egwa gwalagiu zhi yejin nan.
5. Akika zawangie wagan wun yin`u chiu jin laifi umau chiu dza efo wunchiko nan dan yegborou-bo nan ganmanan (ugayi efo kiyamao).

6. Uchie gbin gan gan fochi ajin kiyamao ?
7. Efo wun chin gayi fonan eye zawangi zhia fe sanaya nao.
8. Haske yan estwa chi dauda eba chia shi zhiko nan.
9. Achiga yigidi be etswae kuyekan nan.
10. Zawangia che`e gan fowun chin`i gan babo yiya bichi da yichi gan gwa`o ?
11. Akika bandondo danbo nan yiya bichi lo yichi gan gwa nan`a.
12. Zoba yan alamari zandondo fowun chin, wun`a jin tabata dan eba tsochi woe ANNABIO S A W.

لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ ①
 وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ الْلَّوَامَةِ ②
 أَيْحَسِبُ الْإِنْسَنُ أَنَّنَّجْمَعَ عِظَامَهُ وَ ③
 بَلْ قَدِيرٌ عَلَىٰ أَنْ تُسَوِّيَ بَنَاهُ وَ ④
 بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَنُ لِيُفْجُرَ أَمَامَهُ وَ ⑤
 يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ ⑥
 فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ⑦
 وَخَسَفَ الْقَمَرُ ⑧
 وَجْمَعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ⑨
 يَقُولُ الْإِنْسَنُ يَوْمَيْذٍ أَيْنَ الْمَفَرُ ⑩
 كَلَّا لَا وَزَرَ ⑪
 إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَيْذٍ الْمُسْتَقَرُ ⑫

13. Efo wun chin aya zandondo labari yan etun nazhiu lo shidzo nan to nazhiu ulwa uchiu lugwa nan.
14. Akika zawangi ndondoa le iri etundondo nan ugalo nan ye beye.
15. Ka zawangi maga` wuzuriuta foga A-a shi tukpa yawun`a, (bele achia gwa-a).
16. ANNABI S A W, ga san gintara woe san be eyedin`i dan gbigba yan ALKUR`ANU`I man.
17. Akika wun`a goyin yayi SOKO nan yigaw ku yekan fi yangban wobo be mimagbau yin nan.
18. Abeke malaika yi jibirilu gae gba ALIKIR`ANU yawoe nan Amitu doka kendo nan ugae gbau ya woe nan.
19. Kanga gan chin Akika bayanyiu udan be yi yin`i.
20. Am-a Akika ekundondo ye zawangi zhi ye ye dokun be wiwa yan yizhe nan fan yinzo be gwatswoe nan.
21. Ye che`e la alamari kiyaman cheya dan zun man`o.
22. Fuska yan mumini zhi`a fe jin haske fowun chin.
23. Achi`a chi`e chin SOKO tso`o chi`a le .
24. Fuska yan kafiri zhi to yan munafiki zhi ga`a shi zhiko fowun chin .
25. Atswo`a chi`e tuye kede aga azaba nan de tsanani be kagboe umaga`a ban keba nan aga`u chin be dan A`a nan labe ya ana.agu`u chin be dan A`a nan .
26. Akika abeki`e rayi zawangi ga dazan tun makongorou nan.
27. Ezau zhi`a chi`e gan gan zhi`a jin yi taimako be chigbe yan batan nanan yin`o (ugayi zhi`a bo yi yio).
28. Wuntso nan batan dan beyin nan ga gaskiya ya kede wun`i ga`gan be izhi`e nan.

يُنَبِّئُ الْإِنْسَنُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَآخَرَ ١٣

بِلِ الْإِنْسَنِ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ١٤

وَلَوْ أَلْقَى مَعَادِيرَهُ وَ ١٥

لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ١٦

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَوَقْرَأَاهُ وَ ١٧

فَإِذَا قَرَأَاهُ فَاتَّبَعَ قُرْءَانَهُ وَ ١٨

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ وَ ١٩

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ٢٠

وَتَذَرُّونَ الْآخِرَةَ ٢١

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ٢٢

إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ٢٣

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ٢٤

تَظُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ٢٥

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ الْتَّرَاقِيَّةَ ٢٦

وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ٢٧

وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ٢٨

29. Bichi rogbou zhi chiga`laba dozho (ke yan nan`a fin keba be dozhi`i nan).
30. Ezan nan dan bichiu bo foga nan eba tsochi woe ANNABI (S.A.W) wun`a chin`o.
31. Kafiri zhi A`a kara ya gaskiya be ALKUR`ANU yin`a Amae jin salla-a.
32. Ama-a yan nan jin nan wun`a KUR`ANU yi ganmanan uchia zunman zheta bawu SOKO.
33. Ganchin uchie dazan yan alifari loba ezaw zhi.
34. Halaka wun`a jin tabata eti wobwo Akika halaka wunchin ma`a go woyin (ugayi kafirio).
35. Kanga ganchin be halaka wunchiko ndochi kezhea jin tabata yawoe be wunchin man keya`a go woyin be ` (ugayi kafirio).
36. Zawangie kpaye kpa gan SOKO`u la wun yin`u lugwa eti kpere (uchiu jin yan nan gab a wun nan`u dan izheo).
37. Kashi ujin maniyi zhewun`a mini maniyi nan zwangie dagwa tinya nan boa ?
38. Kanga ganchin uchi bea zhe egya tsun tsun chi SOKO chya halitau jin uchiu jin dai dea ?
39. Akika minin manin yin`o wun`a halitazhi jin eba be yiwoe.
40. A sha etsu nan jin halita aniga nan wun`a de kagbo nan uga` eyan tuchi dan rayi na-a ?

وَالْتَّفَتَ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿٢٩﴾

إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾

فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى ﴿٣١﴾

وَلَكِنْ كَذَبَ وَتَوَلَّى ﴿٣٢﴾

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطَّلِّي ﴿٣٣﴾

أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ﴿٣٤﴾

ثُمَّ أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ﴿٣٥﴾

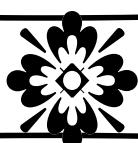
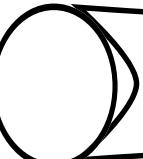
أَيْحَسِبُ الْإِنْسَنُ أَنْ يُتَرَكَ سُدًّي ﴿٣٦﴾

أَلَمْ يَأْتِ نُظْفَةً مِنْ مَنِّيْ يُمْنَىٰ ﴿٣٧﴾

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَىٰ ﴿٣٨﴾

فَجَعَلَ مِنْهُ الرَّوْجَينِ الْدَّكَرَ وَالْأَنْثَىٰ ﴿٣٩﴾

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ يُحْكِي الْمَوْتَىٰ ﴿٤٠﴾



SURATUL INSA'NA, ACHIN'U ZHIN YIN MAKAO, AYAU ZHI UYI GBANWO (30) EGAN MISUN'U ZHI UYI KPAKO CHIATU SHIBA (240) HARAFIU ZHI UYI KPAUTSUN CHIATU ARATA BE GUNIN'I (1054).

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Mia cha be sunnan SOKO`e Etsu nan`a niimau keyiba to mumini to kafiri izhe babo nan Etsu nan`a da yegun`u kpe muminizhi ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. Akika lokachi minin yan lokachi zhio be shidzo batsozhio nan zawangi ufe yan nan efe`e tunye le` naana.
2. Akika yi SOKO`a halita zawangi jin daga nunwan yan mani`i yin`o, na`a bokeba be dozhi`i (tsakani nunwan bagi be yan yinzagi`i nan, ebo yi yi`i mawun`i chn`i le, yi SOKO chiu ya tukpa gan wo, be eye bachin le`e).
3. Yi SOKO maa zawangi wuba yan eko gbo`ro da, ugabaw wun chew jin yebo SOKO, uga baw ma` wun law chin mana`bo (ugayi kafiri Zhio).
4. Akika yijin shiri ka kafiri zhi yan dzari , to kuru, be enan yan sai`ru`i.
5. Akika Eza guruzhi Afe`fin nunwan manako zhi minin nunwan nan`a zhinkeba be kafu`rui`nan.
6. Nunwan manako uyi`o nan wuzhi guru zhi yan SOKO afe`de yan`a fin kandondo nan, uma`e je fi`Alijannan`o be kagboe lo` ban dondo nan ga ba zamin Alijannan zhinan (eba bayani yan egi Abasio).
7. Agayi zanan zhe`la shi she dan alikawari` yan emishe` nazhi`a she be SOKO`e eti etun guru zhio nan , ama` che` sun dan yan efo nan egun`u dokun sarawyn nan .

هَلْ أَتَىٰ عَلَى الْإِنْسَنِ حِينٌ مِنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئاً مَذْكُورًا ﴿١﴾

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجَ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعاً بَصِيرًا ﴿٢﴾

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ﴿٣﴾

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَسِلًا وَأَغْلَلَّا وَسَعَيْرًا ﴿٤﴾

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأسٍ كَانَ مِزَاحُهَا كَافُورًا ﴿٥﴾

عَيْنًا يَشَرِبُ بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ﴿٦﴾

يُوْفُونَ بِالثَّنَرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُهُ وَ مُسْتَطِيرًا ﴿٧﴾

8. Aman che`e twaryia yan yangichi nan atso de buka`taw nan ya eza gwagbagi zhi to ekungi zhi to zanan zhi agadewan ekun dao nan.
9. Achigajin afe` gan be zanan zhi` aga ya yangichi gi nan gan yi yaye ya gi ebo SOKO`o , yi ye wa egagba ndochi be ye yin`a , yi man`e wa to ejin daya-a .
10. Akika yi ye sun dan azaba daga eba tsochi yi bo yan efo nan fuska` yan kafiri zhi ga`a shizhiko be kagboe nan.
11. SOKO chia gan gwa be egun yan efowun chin`i Uchia la gun be haskie to yan gban fa`e.
12. SOKO chia ga`a gba be Alijanna`e to tufuwa nan`eyi gan sili`ki nan ebo hakuri nan`a jin achi`a emitu` foro SOKO nan.
13. Achi ga kpetso kpeti yan gadoa zhio dan minin Alijannao, ama`a le yigidi ye minin`u boa to bayeko tsun tsun nu ma`n udaboa.
14. Wuru yan chigban Emin Alijannan chi ga`a tsoba`a kpan yin, yangichi sun sun`u zhi chia dazhin kin baenio.
15. Achia fe`e man`a kezhe be evo yan Azarfa zhi`i nan zhia she be yangichi manako zhi`i nan, to evo ko`pu zhi nan zhie ban nan nan.
16. Evo wun chin zhi ajin`a jin be Azarfae, achiu dan tsun wan be gwargwado yan tsunwan nan`a jin dai dai be zandon doe nan.
17. Ama`a ya nunwan mana-ko-zhi-fin, nunwan nan`a zhin keba be zanjebilae na, (nunwan uyio nan de ekan saraw yin nan umaela yangichi ndondo yakan sarawyin).
18. Nunwan ndochi dan miniu bo eyi sunnau gan salisabila (utso dan mini nunwan nan zamin Alijanna` zhia defin nan) .

وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا



إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا



إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا

فَوَقَاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَاهُمْ نَصْرَةً وَسُرُورًا



وَجَزَنُهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا

مُتَكَبِّرِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَأِيكُلَّا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا



وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَّلُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِإِنَيَّةٍ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا



قَوَارِيرًا مِنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا تَقْدِيرًا

وَيُسَقَّونَ فِيهَا كَأسًا كَانَ مِرَاجُهَا زَنجِيلًا

عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسِيلًا

19. Egi wawagi ndochi zhi ma`a fe` ma`a kezhe, ama`a kpe kpe fibo tutun yin wo ma` ga leaye woa jin mamakia wayegan luluyi zhia yio na`a gasheba zhi zhi nan.
20. Kanga ganchi wogale yan nan zhifi Alijannao nan ye nan Akika woale` niima ko zhi ye be mulki nan wan chin sarawyin nan.
21. Tufuwa`a zhi nan wan chin gan minin Alijannan`o nan ugayi tufuwa yan silikio uma`e ban nan achiga`a panin be Azarfae nan Tsochia chia ya`a nunwan manako zhi fin umayi nunwan lilichi.
22. Akika nanazhi zhi kpata egagba zhia yi ya ye yio, ebonan etun ye nan zhi ye lo kaminan ye fi izheo nan wun`a fey an-eyan gawama (SOKO chia yerda jin be etun ye yin).
23. Akika yi ga chin ALKUR`ANU be ya woe (ANNABI MUHAMMADUO S.A.W) ka`ka`yin`o.
24. (ANNABI S.A.W) Ahakuri jin be hukunchi tsochi woe yin, wo man`o galamitu` zan dondo minin`a bo nan ga yi eza laifi tsun tsunu nun nama ko ma za nan ga`a jin kafirin chi nan ma.
25. Wo man`o chio tun sunnan tso chi wo ye lazhin be lozun`i.
26. To minin lokachi ndochi minin yeshio chi`e nakin wochio jin sujadao yaw wo man`o chi`o li`w tsa tsa`e yeshi`i lokachi nan lokpa nan.
27. Akika (kafiri zhi to munafiki zhi) A`e de bo ye ya wi wa izhi`e nan fan yin zo be gwatswo`e nama, achi`e la efo nan lukpin saraw yin na cheya dan zunman`a zhi`o.
28. Yi SOKO gajin Alita a`o, yichia kagbo ladan gaba gaba`a zhio, Uga bayi SOKO yi ga`a tan fi` ba`e nin`o, yi chia jin zandochi zhi nan zhi`a jin bawta ya SOKO be iman`ani`i nan.

* وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلَدَنْ مُخْلَدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ
لُؤْلُؤًا مَنْثُورًا ﴿١٩﴾

وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيْمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾

عَالِيَّهُمْ ثِيَابُ سُنْدِسٍ خُضْرُو إِسْتَجْرَقٌ وَحُلُوْا
أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ﴿٢١﴾

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا ﴿٢٢﴾

إِنَّا هَنَّ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْفُرْقَانَ تَنْزِيلًا ﴿٢٣﴾

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ عَاثِمًا أَوْ كُفُورًا ﴿٢٤﴾

وَادْجُرِ أَسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾

وَمِنَ الظَّلَلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْ لَهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذْرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا آسِرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَلْنَا
أَمْثَالَهُمْ تَبَدِيلًا ﴿٢٨﴾

29. Akika sura nan nan sin san tu uyio, Ebo achin`o zanan uga ba nan ulagwa`u sun`u di da yan eko gbo ro, lo eba tso chiu.
30. Yan dondo nan ga`e ba ye nan wun`a ye dea sai uga`a ba SOKO shidzo kanga wun`a ye deo, Akika SOKO Etsu kpikpe uyio uma yi Egba.
31. SOKO`e la za nan gabau nan gan-dan yegun`u bo, Azwalamin zhi man SOKO`a tatali jin ka`a yan azaba nan tan nan.

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا

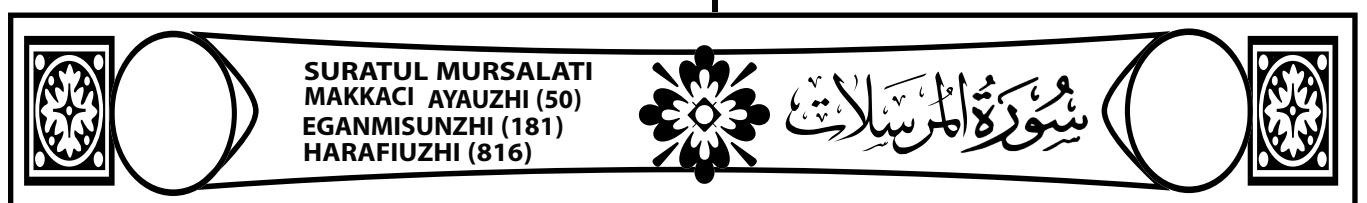
٣٩

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهِ حَكِيمًا

٣٠

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعْدَ لَهُمْ عَذَابًا

أَلِيمًا



SURATUL MURSALATI, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAU ZHI ARATA (50) EGAN MIN SUN'UZHI UYI SHITSUN CHI'A TU SHINI BE'E NIN'I (181) HARAFIU ZHI UYI SHITSUN EDA GUTOTA CHI'A TU GUWOGI BE'E NIN'I (816).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Min`a cha be sunnan SOKO`e Etsu nan`a niimauzhi la ke yi ba to mumini zhi to kafiri zhi izhi`e ba bo nan, Etsu nan`a da niimau zhi kpe mumini zhi ri ke kafiri zhi lu gwa efo kiya man`e nan.

1. SOKO`e zhi kuti be malaika nan zhi dokun saraw yin nan (agayi malaika nan zhi SOKO`e tun tun be etun guru zhi`i nan).
2. Akika SOKO`e zhi kuti be efe (azaba) naga`e ti ufe`e ku be kagboe nan.
3. SOKO ma`e zhikuti be mala`ika nan zhi`e gan yegun`u zhi lo ban dondo nan.
4. SOKO`e zhikuti be mala`ika`u zhi to aya KUR`ANU nan zhi`e la erikpe dan tsaka`ni Gaskiya be Gamanan`e ya halitazhi nan.
5. SOKO`e zhi kuti be mala`ika nan`zhi`e la wa-a yi lo da ya tuchi zhi nan.

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا

فَالْعَصِيفَاتِ عَصْفًا

وَالنَّثِيرَاتِ نَثَرًا

فَالْفُرِيقَاتِ فَرَقًا

فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا

6. Ebo wuzuri ndochi nan ga dan be`a yin nan, ko Ebo ula`u fe gargadi`.
7. Akika eyan nan zhi` SOKO`e la jin ye Alikawari nan uga`a jin tabata (Abeke efo ga dabe nan).
8. Ugayi lokachi nan aga haske yan tswangi zhi kpa`ta fin ya nan`o.
9. Be lokachi nan aga to sanman zhi ban fi nan`o.
10. Be lokachi nan pati zhi to takun zhi kpa`ta ga`la ruku nan`o.
11. Ugayi kaminan agaaba lokachi ya tuchi zhi nan`o (ebo egan nan`a gbi tuchi ndondo yan etun nan`atun`a nan`o).
12. Ebo ki bo (SOKO) chi`a efo wun chin pata`o.
13. Ebo nan uyi efo erikpechi nan`o (efo nan ade efo iri wun`a nan, efo nan gaskiya ga`a kperi be ganman nan`e nan).
14. (ANNABI S.A.W) Ki`a ya woe kpkpe yan efo nan`e yi gan efo erikpe chi nan`o?
15. Efo wun chin Azaba yan ena woe`ilu wun`a jin tabata ya zanan zhi`a Alamari yan Adi`ini musulunchi yi ganmanna`nan.
16. Asha yijin kafiri manfari nan zhi shi`a dzo nan halaka`a ?
17. Yichi`a ke zhe be la halaka`a gba eza zunman zhi zunman, Atso ga bea jin kafirinchi nan`a.
18. Achingga ga yi SOKO`a jin be zanan zhi`e le foro SOKO ba nan yin`o .
19. Efo wun chin Azaba yan enan woe`ilu wun`a jin tabata foga ya zanan zhi`a Alamari yan Adi`ni musulunchi yi ganmanna`nan .
20. Asha yi SOKO jin halita ye jin da ga nunwan nan yi gban nan nan boa (ugayi nunwan maniyin`o).

عَذَّرًا أَوْ نُذَرًا ٦

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ ٧

فَإِذَا أَنْجُومُ طَمِسَتْ ٨

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ٩

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسْفَتْ ١٠

وَإِذَا الرُّسْلُ أُقْتَتْ ١١

لِأَيِّ يَوْمٍ أَجَلَتْ ١٢

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ١٣

وَمَا أَدْرِكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ١٤

وَيْلٌ يَوْمٌ يَذَلِّلُ الْمُكَذِّبِينَ ١٥

أَلَمْ نُهَلِّكِ الْأَوَّلِينَ ١٦

ثُمَّ نُتَبِّعُهُمُ الْآخِرِينَ ١٧

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ١٨

وَيْلٌ يَوْمٌ يَذَلِّلُ الْمُكَذِّبِينَ ١٩

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ٢٠

21. Yi SOKO chi`a nunwan man niyi la fi` minin dan nan yan etswa`o (ugayi maifao).
22. Har da`gwar gwado yan lokachi nan kpikpew dan be SOKO`o tso`e nan (ugayi lokachi nan aga`a ewan ndondo ma-nan`o).
23. Yi SOKO chi wugwa yan iko, ga`wa`man be etsu nan wun iko eti yan dondo`o nan.
24. Efo wun chin Azaba yan enan nan`e yi gan woe`ilu nan wun`a jin tabata ya zanan zhi`a Alamari yan Adi`ni musulunchi yi ganmanan nan.
25. Asha yi la kin nan nan`a fe` dan nan nan`a kun ke ya zaguba har yan lokachi zuguba nan`a.
26. Za nan zhi yi be rayi nan Akpeti kinbo, to za nan zhi`a tsu nan Afi minin yna kabario kinbo.
27. Yi SOKO chia pati nazhi wanchin nan jin fi` kinbo ,yi SOKO chi`e ya ye nunwan manan-ko zhi fin`i.
28. Efo wun chin Azaba yan ena nan`e yi gan woe`ilu nan wun`a jin tabata ya zanan zhi`a Alamari yan Adin`ini musulunchi yi ganmanan nan.
29. Achi`a gan`a gan ekpekpe dagan fi` enan yan jahannama nan ye chi`e yi ganmanan lokachi nan yefi` yizhe`o nan.
30. Efe`lo da gan fi` ena jahannamao nan`a gan ekpo gwala gi titi guta nan`o.
31. Ujin wuru nan de anfani` nan`a uman kunke ya za woa minin enan kiki`e chi yan Azaba boa.
32. Akika enan`a chi`e wa chinkara yipa chi`e, ke eban wunchiko nan`a tu gikini nan.

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿٢١﴾

إِلَى قَدْرٍ مَّعْلُومٍ ﴿٢٢﴾

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَدِيرُونَ ﴿٢٣﴾

وَيَلِّيَوْمِيَذِلِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٤﴾

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ﴿٢٥﴾

أَحْيَاءً وَأَمْوَاتًا ﴿٢٦﴾

وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَسِيَ شَمِخَتٍ وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فُرَاتًا ﴿٢٧﴾

وَيَلِّيَوْمِيَذِلِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٨﴾

أَنْطَلِقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٩﴾

أَنْطَلِقُوا إِلَى ظِلِّ ذِي ثَلَاثِ شَعَبٍ ﴿٣٠﴾

لَا ظَلِيلٌ وَلَا يُغْنِي مِنَ الْلَّهَ بِـ ﴿٣١﴾

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾

33. Chinkara wunchin`a fee wache`-ya da ga enan`o ke wa ye gan ko rakun yaran zhi ayio nan.
34. Efo wun chi`i Azaba yan enan nan`e yi gan woe`ilu nan wun`a jin tabata ya Zanan zhia Alamari yan Adin`ni musulunchi yi ganmanna nan.
35. Yin nan efou yio nan egi minnan zhia de egan gan`a nan.
36. Aman`ajin yarda ya`a Achi`a de wuzuri`a ta-a.
37. Enan yan woeilu fowun chin`i, wun`ajin tabata ya zanan zhia Alamari Adin`inin musulunchi yi gan manan nan .
38. Yin nan efo rikpechi uyio, nan yi ga ye kuyekan bae nin`o to eza manfari zhi nan.
39. Abeke ta`nadi ndochi ga dan beyeyin nan ye yea jin yechi gangwa nan, to echie jin be yin.
40. Azaba yan enan woeilu wun`a jin tabata fowunchi ya zanan zhia Alamari yan Adi`idinin musulunchi yi gan man nan nan.
41. Akika zanan zbie sundan SOKO nan A`afi min nin wuruo be nun wan man nan kozhi.
42. To yangicki yan mari mari zhi min nin yan nan zbie ba yangban yingi nan.
43. Echi`e gi echib`e fin yangban fa ayi ya yeyio ebo etun wangi nan ye fe`e lo, lokachi nan yefi izheo nan.
44. (SOKO gan) Akika achingga ga yi ye gagba ya zanan zhi gae jin bolo bolo nan`o.
45. Azaba yan woeilu fowunchin wun`a jin tabata ya zanan zhia Alamari yan Adinin`i musulunchi yi ganmanan nan.
46. (Achia gan egi minan zhi gan) Echie gi ye man`e chie woman kendo nan ga ba ye emin`i yizheo nan, yan dondo nan ga dan gwa ye bo kpa`a ta nan tetengi uyio, ebo nan laifi jin chi zhi ye yio

كَانَهُ وَجَلَّتْ صُفْرُ

وَيْلٌ يَوْمَ إِذْ لَمْ كَذِبْيَنَ

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ

وَلَا يُؤْدَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ

وَيْلٌ يَوْمَ إِذْ لَمْ كَذِبْيَنَ

هَذَا يَوْمٌ الْفَصْلُ جَمِيعَكُمْ وَالْأَوَّلِينَ

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدُ فَكِيدُونِ

وَيْلٌ يَوْمَ إِذْ لَمْ كَذِبْيَنَ

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظَلَلٍ وَعُيُونٍ

وَفَوْكِه مِمَّا يَشْهُونَ

كُلُّوا وَأَشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

إِنَّا كَذَلِكَ نَحْزِي الْمُحْسِنِينَ

وَيْلٌ يَوْمَ إِذْ لَمْ كَذِبْيَنَ

كُلُّوا وَتَمَّتُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُّجْرُمُونَ

(zoba ye man enan ye ya`a lo) .

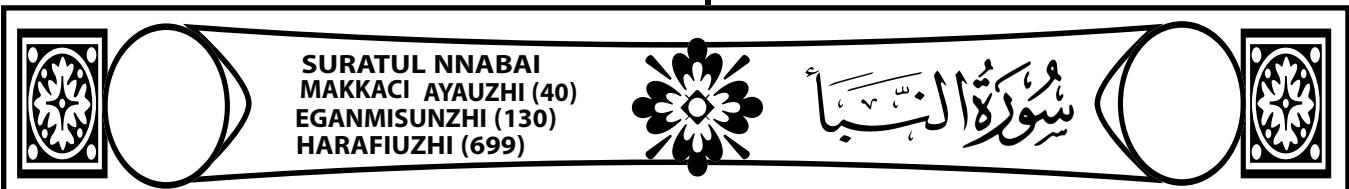
47. Azaba yan woeilu fowun chin wun`a jin tabata ya zanan zhi`a Alamari yan Adin`i nin`i musulunchi yi ganmanan nan .
48. Abeke aga gan beayin gan Echi`e dakpia ya SOKO nan eba jin jin Sallao nan A`e jin`a.
49. Azaba yan enan woeilu fowun chin wun`a jin tabata ya zanan zhi`a Alamari yan Adin`i ni musulunchi yi ganmanan nan.
50. (Kagan zawangi ya gaskiya be egan KUR`ANU yin`a) Egan yan litafi kichi ke nan aya gaskiya be yin nan`o.

وَيَلِ يَوْمِئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٧﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أُرْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ﴿٤٨﴾

وَيَلِ يَوْمِئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ وَيُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾



SURATUL NNABAI, ACHIN`U ZHIN MAKAO, AYAW ZHI UYI SHIBA (40) EGAN MISUN`U ZHI UYI SHITSUN CHIATU GBANWO (130) HARAFIU ZHI UYI SHIYSUN EDA GUTSWUN`A YIN CHIATU SHITSUN DIN NININ (699).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Min`a cha be sunnan SOKO`e Etsu na`a niimau ke yiba to muminin zhi to kafiri zhi izhie babo nan Etsu nan`a da yegun`u kpe muminin zhi ri ke kafiri zhi lugwa efo kiyaman`e nan.

1. Eti ki`i bo kurai shawa zhi`e gbin do zhi gan`o?
2. Uyi eti labari yan ALKUR`ANU nan wan chin nan`o.
3. Ungayi yan nan afi minin`u bo ech`e gbo mi` be do zhi`i achi`e sun wun nan`o.
4. (Alamari SOKO ujin kendo nan A`e layewu nan uyia`a) Amma`a abe de kpikpe.
5. Gaskiya uyio abe de kpikpe .
6. Asa, ujin yi SOKO gatakin chichi yaye para yin`a?

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾

عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا ﴿٦﴾

7. To pati zhi yi chia kan gikini be kagbo yin`a ? .
8. Yi ma-a Alita ye jin eba be yinmi yin`a ?.
9. Yi chia ele nan yeye le nanjin yi chiu lafe efa yaye yea-a ?
10. Yi chia yeshi jin , yi chiu la fe lokachi asiriso ya ye yea ? .
11. Yi chia yigi jin yichi la fe lokachi yan yangichi wagi yaye yea ?
12. Yi man`a sanman gutwaba jin yichi tu ta fiti yebo be kagbo yin`a ?
13. Yiman`a yigidi jin wun`a fe haske yaye yea ?
14. Yi man chie du ele nan dokun nan be yaye minin`i shishi yan sanma boa?
15. Ebo yila eyan dzochi yan lati yezhiu tin`u ya`u yaye to eyan sun sun chi zhia?
16. Be latizhi`i nan zhi yi ka ka yin nan.
17. Akika efo erikpechi uyi be lokachiu yin ka`a yin (ugayi efo egagbao).
18. Efo uyio na-a be efe fi kafo nan , zawangizhi chia fe`e tinya kabaria zhio jama`a jama`a zhi.
19. Achi ga sanma kpe uchiga`a fe eko eko zhi.
20. Achia chie la patizhi dazan kpeti kinbo patizhi chiga` feke rungba nan.
21. Akika enan jahannama kata azaba uyio (ya kafiri zhi).
22. Ezhekeba uyio ya kafiri zhi kpatao.
23. Ama-afi minin`u bo lokachi nan lokpa sarawyin nan.
24. Ama-awo yeko yeko ndondo minin`u boa ama-ade nunwan fin`a.
25. Sai dai nunwan yipa be nunwan yan etin nan`e matswan nan.

وَالْجِبَالُ أَوْتَادًا ﴿٧﴾

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

وَجَعَلْنَا الْيَلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

وَبَنَنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شَدَادًا ﴿١٢﴾

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجَا ﴿١٣﴾

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصَرَتِ مَاءً ثَجَاجًا ﴿١٤﴾

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبَّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾

وَجَنَّتِ الْفَافَا ﴿١٦﴾

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٧﴾

يَوْمَ يُنَفَّحُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْواجًا ﴿١٨﴾

وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾

وَسُيرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

لِلظَّاغِينَ مَثَابًا ﴿٢٢﴾

لِلْيَتَّيْنِ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَاقًا ﴿٢٥﴾

26. Egagba uyio nan-ajin dai dai be etwun`a zhi`i nan.
27. Akika a`fe zanan zhiejin kawnan yan wiwa egagba wangia na-a.
28. Ama-aya zhi yan SOKO yi ganmana nan da iyaka nan.
29. Yan dondo yiyiu ka fi takarda (yan etun zan dondo`o).
30. Efee fin azaba yiman`a be ye yandon do-yin`a saide azaba.
31. Akika zanan zbie sundan SOKO nan agayi zanan zhia de rabo yan egwagan nan.
32. Be yangichi zhi`i na-zhi wanchin nan to chigban yan inabi zhi.
33. Ganin be egi yantsugi zhi na zhiyi yezun nan (agan dozhia eba eyaboa toba chinwan nakan boa to ba egie boa).
34. Be evo koupu nan zhiashe be nunwan mananko zhi`i nan.
35. Aman`a wo egan wawagi iri yan egan wawagi sa dozhi yan izhea aman`a wo to egan ganmana boa.
36. Nan nan zhi`i egagba ayio daga eba tsochi wobwo uma yi eryatwa nan`a jin dai dai be etun`a zhi`i nan.
37. Tsochi nya sanmazhi to nya kinzhi to yan nan zhi fi tsakani yan sanman be kinboe na Etsu yegun, uyio ya mumini to kafiri izhie babo Efo kiyaman gadabe zandondoa de iko yan egangan ebau boa.
38. Efo kiyama gadabe malaika jibirilu to malaika zhi kpata, aga`nakin zhi` gbaro`o fi`safuo, Aman`a de egan gan`a sai de zanan SOKO gajin yarda ya nan, uchia gangan yan kpadenyin`i nan.

جَزَاءً وِفَاقًا

٢٦

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا

وَكَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا كِذَابًا

وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا

فَذُوقُوا فَلَنْ تَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَارِزًا

حَدَّا إِيقَّ وَأَعْنَبًا

وَكَوَاعِبَ أَثْرَابًا

وَكَأسًا دِهَاقًا

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغُوا وَلَا كِذَبًا

جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا مَلِكُونَ

مِنْهُ خِطَابًا

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفَّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا

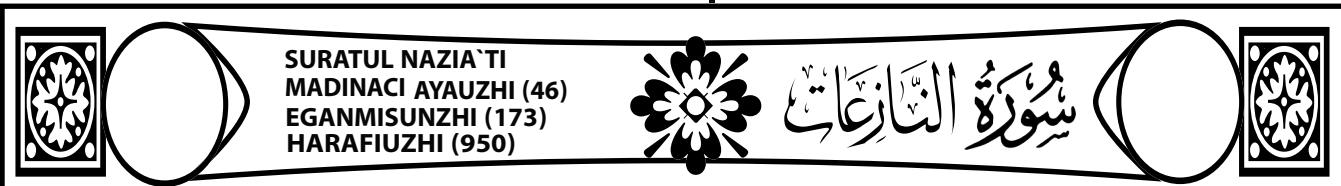
مَنْ أَذِنَ لَهُ الْرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا

39. Efo wunchin ugayi efo yan gaskiya, zanan ugaba nan ulagwausun lulo yan etun guru' harbe fonan wun'a zheban datsun tsochiu nan.

ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَئَابًا ﴿٣٩﴾

40. Akika yiyejin ye gangba kede azaba'atsoba kpanyin nan Efonan zawangia le yan nan ugala shidzo dan Alkiyamin'o nan ye nan, kafiri chia gan gan kasami re'e Da'wun'a bami agamin zhe jikannan nan.

إِنَّا أَنذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرءُ مَا قَدَّمَتْ
يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ إِلَيْتِنِي كُنْتُ تُرَبَّىٰ ﴿٤٠﴾



SURATU NAZIA'TI, ACHIN'U ZHIN MAKAO, AYAUZHI SHIBA BE GUTSWAY'IN (46) EGAN MISUN'U ZHI UYI SHITSUN CHIATU ADWANI BE GUTAE (173) HARAFIU ZHI UYI SHITSUN EDA GUTWUN'A NIN CHIATU ARATA (950).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Min'a cha be sunnan SOKO'e Etsu nan'a niiman'u keyiba to mumini zhi to kafiri zhi izhe babo nan Etsu nan'a da yegun'u kpe mumini zhi ri ke kafiri zhi lugwa efo kiyamae nan.

1. SOKO'e zhi kuti be malaikau zhi nazhie wa rayi yan kafiri zhi be tsanani'i nan.
2. SOKO'e zhi kuti be malaikau zhi nan zhie wa rayi yan mumini zhi karayin be yegun'i nan.
3. SOKO'e zhi kuti be malaikau zhi nan zhie chin zhin daga sanman'o be foro'u yin kandondo nan.
4. SOKO'e zhi kuti be malaikau zhi nan zhie sangan-nan Achie san nin go dozhigan be Etun gurui kandondo nan.

وَالْتَّرْزَعَاتِ غَرْقاً ﴿١﴾

وَالنَّاشرَاتِ نَشَطاً ﴿٢﴾

وَالسَّبِحَاتِ سَبِحَا ﴿٣﴾

فَالسَّبِقَاتِ سَبِقَا ﴿٤﴾

5. SOKO'e zhi kuti be malaikau zhi nan zhibe layedan Alamari SOKO dan minin sarari izhio nan.
6. Efe'e pa efo nan'a be efe fi kafo yan manfari nan.
7. Kafo be yan zubachi chi'a be lamitu'u nan.
8. Yangban yan eza kundondo zhi fowun chin'i Afe'e sa waniko be dansun'i.
9. Fuska yan eza kundondo zhi chi ga'a gba gba .
10. Achia fe'e gan gan kashi agayi ye rayi yedan kendo nan yi yi payin le nan?
11. Kashi ka yiga'a fe tsukun nan'a giya'ni chia zhe rukuani nan ?
12. Achigan wun'a yi achingao ezazhi kundondo ga'a jin hasara .
13. Akika alamari yan ekin nan yan kiyaman ewuti zuni yan kafo be, wun'a kunkea ni.
14. Edana agae beu nan Alitazhi kpata ga' gun ye kan zhi fili yan egagbao.
15. Ngba labari yan Annabi musa be ya woe (ya woe ANNABI S.A.W)?
16. Yan kaminan tsochiu yiu eba yan pati lilichi nae yi gan tuwa nao .
17. SOKO chi gan'u gan kpekpe chie da eba fir'auna ebonan fir'aunan wun'a go iyaka gan .
18. Wo mao gan'u gan ngba woyaawa gan awu wobao lo eko yan liliy.
19. Ebo min wuwobanlo eko yan tsochi woe wochio laofe zanae sundan SOKO nan.
20. Annabi musa chila aya nan wanchin nan wu fir'aunan.

فَالْمُدَبِّرٌ أَمْرًا

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِهَةُ

تَتَبَعُهَا الْرَّادِفَةُ

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِهَةُ

أَبْصَرُهَا خَائِشَةٌ

يَقُولُونَ أَعْنَالَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ

أَعِذًا كُنَّا عِظَمًا نَخْرَةً

قَالُواْ تِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ

فَإِذَا هُم بِالسَّاهِرَةِ

هُلْ أَتَنَكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ

إِذْ نَادَهُ رَبُّهُ وَبِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوَى

أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ وَطَغَى

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَرَكَ

وَأَهْدِيَكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى

فَأَرَأَنَّهُ الْأَيَّةَ الْكُبْرَى

21. Fir`auna chia aya tsochiu yi ganmanna uchichie le SOKO ba lo yegboro.
22. Kanga ganchin uchia zunmau zheta uchi chie jin yan nan baunan.
23. Uchia jemaa yin`u zhi kuyekan zhizhi uchi yami yaa.
24. Uchigan migayi tsochi ye yeo nan tula nao .
25. SOKO chiu wan ebo laifi nan ujin go zunman nao be nan ujin shidzo nan.
26. Akika mini wunchin`o gangba daonan ya zanan zbie sudan SOKO nan.
27. Kashi yegayi alita nazhi gboka gan nao kashi sanma nan yi tu gikini nan.
28. SOKO chia sanma tula uchiu jin dai dai tati kinbo.
29. SOKO chia yeshiu la shi zhiko uchia yigidiu latinya be haskie.
30. Kin ma ba`achi wunchin`o wun`u ta chichi parae.
31. Uchia nunwan latinya miniubo to yangichi yan dabazhi .
32. SOKO chia patizhi kan gikini tati kinbo be kagboe.
33. Kpata yan nan nan zhi SOKO jin`a jin ebo ala`fe eyan manwo zhia yaye be daba yezhi`i.
34. Abekie efo egbazhe wunchiko ga dabe yin nan.
35. Efo wunchin zawangi ndondoa pa iri etundondo nan wontso gal o kamina` undan izheo nan.
36. Achiga enan yan jehimi lake fili ya zanazhi gagoyin`a leuye nan.
37. Akika zandondo nan gaafe zanae go iyaka yan SOKO tu` nan.

فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾

ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَىٰ ﴿٢٢﴾

فَحَشَرَ فَنَادَىٰ ﴿٢٣﴾

فَقَالَ أَنَّا رَبُّكُمُ الْأَعُلَىٰ ﴿٢٤﴾

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ ﴿٢٥﴾

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعْبَرَةً لِمَنْ يَخْشَىٰ ﴿٢٦﴾

إِنَّتُمْ أَشَدُّ حَلْقًا أَمَ السَّمَاءُ بَنَ لَهَا ﴿٢٧﴾

رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّنَهَا ﴿٢٨﴾

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَّاهَا ﴿٢٩﴾

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَّاهَا ﴿٣٠﴾

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرَعَهَا ﴿٣١﴾

وَأَلْجَبَالَ أَرْسَاهَا ﴿٣٢﴾

مَتَعَالَّكُمْ وَلَا نَعْمِلُكُمْ ﴿٣٣﴾

فَإِذَا جَاءَتِ الظَّامِمُ الْكُبْرَىٰ ﴿٣٤﴾

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَنُ مَا سَعَىٰ ﴿٣٥﴾

وَبُرِزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَىٰ ﴿٣٦﴾

فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ ﴿٣٧﴾

38. Uchikezhea wiwa yan izhe la gboka dan yangban'u bo (gan wiwa yan alikiyami nan).
39. Akika ena yan jehimi gayi ezhekeba wun'o .
40. Amma'a zanagae sundan yan kini nan wun'a dagi yegboro tsochiu bonan uchie la shawa yan izhie kan yangban'u nan.
41. Akika emin yan alijanna ugayi ezhekeba wun'o .
42. (Kafirizhi) E'e gbinwogan gan fochio tso ajin kiyama'o.
43. Minin kini` giba kichi bo woyade kpikpe yan ekin nan yan efo alikiyamin'o.
44. Kpikpe yan alamari efo kiyama udan be tsochi wo yin.
45. Akika etun wode ugayi wodeo jin gangbao ya zanan zhie sundan yan efo kiyaman nan.
46. Fondondo nan aga efo kiyama` leye nan, zandondo`afe` leye ke` edufe win'i kabario uyi dai dai be lokachi yeshi nini nan, ko ke lokachi yan woduha nan.

٣٨

وَأَثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

٣٩

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَىٰ النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ

٤١

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ

٤٢

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَلَهَا

٤٣

فِيمَا أَنْتَ مِنْ ذَكْرِهَا

٤٤

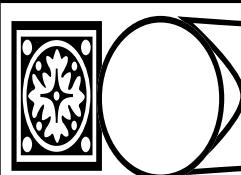
إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَىٰ هَا

٤٥

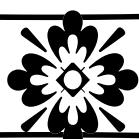
إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مَنْ يَخْشَاهَا

٤٦

كَانُوكُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبُثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضَحَّاهَا



SURATU ABASA
MAKKACI AYAUZHI (42)
EGANMISUNZHI (130)
HARAFIUZHI (533)



سُورَةُ عَبِيسٍ



SURATU ABASA, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAUZHI UYI SHIBA BE GUBAE (42) WGAN MINSUN'UZHI UYI SHITSUN CHIATU GBANWO (130) HARAFIc UZHI UYI SHITSUN EDA GUTSU CHIATU GBANWO BE GUTAE (533).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia cha be sunnsn SOKO`e Etsu nan`ayegun`u lakeyiba to mumini zhi to kafiri zhi izhe babo nan Etsu nan`ada yegun kpe muminizhi ri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. (ANNABI S.A.W) wun'a eyeufin gbanyin unchia zunman'uzheta .

١

عَبَسٌ وَتَوَلَّ

2. Yan na` yebonchi be bawnan .
3. Kima-ayawoe kpikeo ko ubebawo be ebo ubeuwa edzuta yan Adin`i nin`u?
4. Koman ubebe ebo ubeu shitukpa`u ya tukpapa , tukpapa nan`ajin`u anfani nan.
5. Amma-a zanan zhie wa kunkunke yan eti tachin`a nan.
6. Zawunchin zhi gawoe shitukpa yao .
7. Kichi towobo-o? kagan uli etitachin`u be bawu yan Alikur`anu yin`a nao ?
8. Amma-a zanan bebawoe ebo wiwa yan ekoeko nan.
9. Umayi zanae sundan SOKO nan.
10. Wochia dzungan`ubo ke tukpa nan wa-ashi yawnan.
11. A`a Akika Alikur`anu de tukpapa uyio.
12. Zanan ugaba nan ulagwau sun`u uchiu lotun byiu yin .
13. (Tukpapa uyio) nanfyi minin yan litafi nan wanchin nan.
14. Uyi litafi nan latu nan umanyi lilichi nan.
15. Kur`anu nan sungwa yan malaika lilichi zhio nan.
16. Egwa yan zacinwanchi nazhiali ke laifi SOKO lugwa nan.
17. Halaka-ajin tabata ya zawangi ebonan wun`ajin kafirinchi be tsochiu yin nan.
18. Be kiyin SOKO jin alitawan`o ?
19. Daga maniyi bo SOKO jin alitawun`o, uchia nakan kpacheu jin wang yin.
20. Kanga ganchin uchi kezhea finfan ladan eko yan bukauzhi.
21. SOKOa bea zawangi wu acha bew ladan kabario.

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَىٰ ١
وَمَا يُدْرِيكَ لَعْلَةً وَيَزَّكَ ٢
أَوْيَذَ كَرْفَتَنَفَعَهُ الدِّكْرَىٰ ٣
أَمَّا مَنْ أَسْتَغْنَىٰ ٤
فَأَنْتَ لَهُ وَتَصَدَّىٰ ٥
وَمَا عَلِيْكَ أَلَا يَزَّكَ ٦
وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ ٧
وَهُوَ يَخْشَىٰ ٨
فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّىٰ ٩
كَلَّا إِنَّهَا تَذَكَّرَةٌ ١٠
فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ وَ ١١
فِي صُحْفٍ مُّكَرَّمَةٍ ١٢
مَرْفُوعَةٍ مُّظَهَّرَةٍ ١٣
بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ١٤
كِرَامَ بَرَّةٍ ١٥
قُتِلَ الْإِنْسَنُ مَا أَكْفَرَهُ وَ ١٦
مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَ ١٧
مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ وَ فَقَدَرَهُ وَ ١٨
ثُمَّ أَلْسِيلَ يَسَرَهُ وَ ١٩
ثُمَّ أَمَاتَهُ وَ فَاقْبَرَهُ وَ ٢٠
ثُمَّ أَمَاتَهُ وَ فَاقْبَرَهُ وَ ٢١

22. Kanga ganchin achia be yew rayidan lokachi nan agaanaukin nan.
23. Akika zawangi lagwasun shishe alkawali nan SOKO jin`u foro be yin nan`a.
24. Zawangi ndondo`u chin`u liulo eba yangichiu nan wun`egi nan.
25. Akika yi SOKO gaedu ele fyi yan baenin`o.
26. Kanga ganchin yi SOKO chia kin kpemi bae nin`o (ebo yangichi yeyiu yin`u tin`u ya wang).
27. Yicha yin eyan dzochi zhi tin ya minin bayeko`o.
28. To yangichi nan eyi sunnau gan inababi nan be finin nazhie lugii nan .
29. Be chigban yan emin irindondoe to donbina zhi.
30. Gan nin be lati nazhi wanchin amade chigban zhi sarauyin nan .
31. Be yangichi yan shawazhi`i (ugayi yaba be gbyiadyia-yiboe to yangichi yan marimari zhi kpatae) to ego be finin nan dabayezhie ginan.
32. Ebo ulaufe emawou yaye to daba yezhi.
33. Abeke lokachi yan kafo be yan jinjin kiyama gadabe yin nan.
34. Fowunchin zawangia chie bichi yan yegiu.
35. Egiache bichi yan nnau uma`ache bichi yan babau.
36. Eba`ache bichi yan yimin`u to nda`ache bichi yan egii.
37. Zawangi ndondo minin zawangi zhio fowun chin`i shani wun`akunke yiu.

۲۲ ۰۷۸ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ وَ

۲۳ ۰۷۹ كَلَّا لَمَا يَقْضِ مَا أَمْرَهُ وَ

۲۴ ۰۸۰ فَلَيْنَظُرِ الْإِنْسَنُ إِلَى طَعَامِهِ

۲۵ ۰۸۱ أَنَّا صَبَبَنَا الْمَاءَ صَبَّا

۲۶ ۰۸۲ ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقَّا

۲۷ ۰۸۳ فَأَنْبَتَنَا فِيهَا حَبَّاً

۲۸ ۰۸۴ وَعِنْبَأَا وَقَضَبَا

۲۹ ۰۸۵ وَزَيْتُونًا وَخَلَّاً

۳۰ ۰۸۶ وَحَدَّ آيَقَ عُلْبَىَا

۳۱ ۰۸۷ وَفَكِهَةَ وَأَبَا

۳۲ ۰۸۸ مَتَعَالَّكُمْ وَلَا نَعْلَمُكُمْ

۳۳ ۰۸۹ فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَةُ

۳۴ ۰۹۰ يَوْمَ يَفْرُّ الْمَرءُ مِنْ أَخِيهِ

۳۵ ۰۹۱ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ

۳۶ ۰۹۲ وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ

۳۷ ۰۹۳ لِكُلِّ أُمْرِي مِنْهُمْ يَوْمَ إِذْ شَاءَ يُغْنِيهِ

38. Fuska yan zandochi zhi fowunchi wun'afe jin haske.
39. Zawunchiafe mantsan amafe fa yangban.
40. Fuska yan zandochi zhi fowunchi rungba ga-alakpiu .
41. Zunye gauwan .
42. Zawunchizhi agayi kafirizhio be laifi jinchi zhi yin'o.

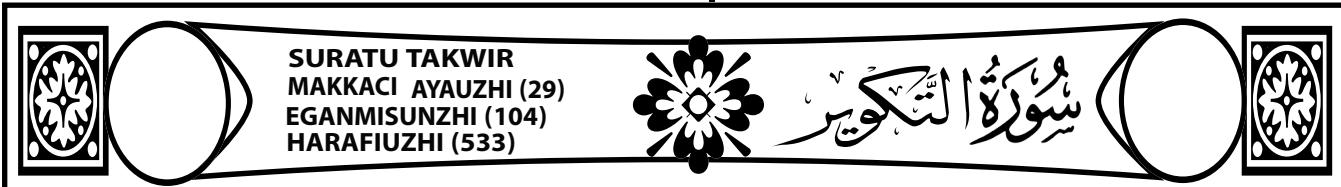
وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿٣٨﴾

ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾

تَرْهُقُهَا قَتَرَةٌ ﴿٤١﴾

أُولَئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾



SURATU TAKWIR, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GBANWO DIN NINI (29) EGAN MISUN'U ZHI UYI SHITSUN BE GUNNYI (104) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA GUTSUN CHIATU GBANWO BE GUTAE (533).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia cha be sunna SOKO`e Etsu nan`a niimau lakeyiba to mumini to kafiri emin yizheo nan Etsu nan`a da yegun`u kpe muminizhi ri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan .

1. SOKO`e zhikuti be lokachi nan abea yigidi fan ke sanma lugwa nan .
2. SOKO`e zhi kuti be lokachi nan tswangi zhi kpata abea kpanya ke sanmao nan .
3. SOKO`e zhi kuti be lokachi nan abea patizhi kpata lakeya bo nan .
4. SOKO`e zhi kuti be lokachi nan rakun yiwo zhi nan zhi yi be egizhi`i nan abea dzungan`a-bona.
5. SOKO`e zhi kuti be lokachi nan abea da`ba` yan gontazhi kpata kuzhi zhi nan .
6. SOKO`e zhikuti be lokachi nan nunwan eduzhi kpa`ta abeakena` nan .

إِذَا الشَّمْسُ كُوَرَتْ ﴿١﴾

وَإِذَا النُّجُومُ أَنْكَدَرَتْ ﴿٢﴾

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيرَتْ ﴿٣﴾

وَإِذَا الْعِشَارُ عُظِّلَتْ ﴿٤﴾

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ﴿٥﴾

وَإِذَا الْبَحَارُ سُجَرَتْ ﴿٦﴾

7. SOKO`e zhikuti be lokachi nan abea rayizhi kufi nan kan kpache zhio kpa`ta nan (zunma nan aga kafo yan zubachi be nan).
8. SOKO`e zhikuti be lokachi nan agbin egi yinzagi wawagizhi nazhia so fi kabariazhio be rayiazhi nan gan nan .
9. Laifi kichi yejin`o achia ye wu be rayi yeyin`o .
10. SOKO`e zhikuti be lokachi nan abea litafi yan etun zawangi zhi gazhi filio nan .
11. SOKO`e zhikuti be lokachi nan abea sanma kpe chichi nan .
12. SOKO`e zhikuti be lokachi nan abea enan yan jahimi dan nan .
13. SOKO`e zhikuti be lokachi nan abea (eko) Alijannazhi kpe zhizhi tsoba muminizhi nan.
14. (Fowunchin) Rayi ndondoa de kpikpe yan etun nazhiu lo shidzo be efo kiyama nan .
15. Akika mi SOKO`e zhikuti be tswangi nazhie dazan fi saman`o be yigidi`i, achiela` so nan.
16. Gani be tswangi nazhie dazan fi saman`o be yeshi`i achiela so nan .
17. SOKO`e zhikuti be yeshi`i lokachi nan ungae da yin shizhi nan .
18. SOKO`e zhikuti be lokachi yan Asubaayin lokachi nan eba gae da yin tin zhi nan .
19. Akika KUR`ANU egan (SOKO) uyio nan eyan wu`u uyi daga eba tuchi eza chinwan zhiboo.
20. (Tuchi)nan yi eza kagbochi na , umayi eza chinwanchi eba etsuna wun Alarashi na .

وَإِذَا الْنُّفُوسُ زُوِّجَتْ ٧

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُلِّمَتْ ٨

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ٩

وَإِذَا الصُّحْفُ نُشِّرِتْ ١٠

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ١١

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ١٢

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلَفَتْ ١٣

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا حَضَرَتْ ١٤

فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّاسِ ١٥

الْجَوَارِ الْكُنَّاسِ ١٦

وَاللَّيلُ إِذَا عَسَعَ ١٧

وَالصُّبْحُ إِذَا تَنَفَّسَ ١٨

إِنَّهُ وَلَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ١٩

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ٢٠

21. Uyi eza naalamitu na umayi eza naetswa Amana na .
22. (ANNABI MUHAMMADU S.A.W) nayi masoyi ye na ujin yilanduchia .
23. Akika (ANNABI S.A.W) ule malaika jibirilu ye fili yan sanmao, nama`a tula gbangba na.
24. (ANNABI S.A.W) Ujin zanaeso egan nan SOKO gagan beuyin umagafe bawu yaye naa.
25. ALKUR`ANU ma ujin egan yan sheitanzhi nazhi SOKOa bomina uya`a.
26. Babo yeye lo-o ? (ye zawangi zhi).
27. Akika ALKUR`ANU tukpapa uyo-o ya Alitazhi kpataao.
28. Uyi tukpapa ya zana ugaba miniyebo kede wungamitu eko gboro na.
29. Yandondo nagaeba ye na wun'a ye dea sai uga-aba SOKO, Etsu naekpa alitazhi kpata na.

مُطَاعٍ ثُمَّ أَمِينٌ ﴿٢١﴾

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾

وَلَقَدْ رَعَاهُ بِالْأُفْقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَيْنٍ ﴿٢٤﴾

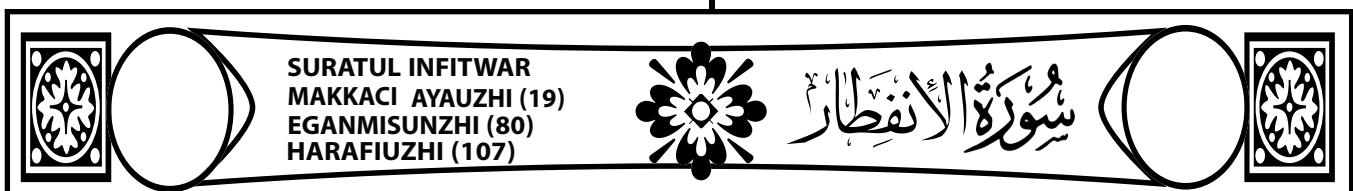
وَمَا هُوَ بِقُولِ شَيْطَنٍ رَّجِيمٍ ﴿٢٥﴾

فَأَئِنَّ تَذَهَّبُونَ ﴿٢٦﴾

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرُ الْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾



SURATUL INFITWAR, ACHIUNZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI ESHI DIN NINI (19) EGAN MISUN`UZHI UYI SHINI (80) HARAFIUZHI UYI SHITSUN BE GUTWABAE (107).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia chi be sunna SOKO`e Etsu na-anima keyiba to mumini to kafiri izhe babona, Etsuna-ada yegun`u kpe muminizhi ri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae na.

1. SOKOe zhikuti be sanmae kamina ugabea banfi na.
2. SOKOe zhikuti be tswangizhi kamina agabea gaya be dozhiina.

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ﴿١﴾

وَإِذَا الْكَوَافِرُ انْتَرَتْ ﴿٢﴾

3. SOKOe zhikuti be nunwan eduzhii kamina agabea zan achialashe bandondo na.
4. SOKOe zhikuti bekoshazhii (ugayi kabari zhio) kamina agabea ekun nazhifi ninyan`a bona kutinya na.
5. Rayi ndondoa de kpikpe (fowunchin) yan etun nazhi ulo shidzo na benazhi ulugwa uloana.
6. Yawoe zawangi kiyi yan nae tawoe uche-elawogan be emilatu foro yan tsochi woe nayi Etsu chinwanchi nao ?
7. Etsu najin Alitawoe uma-awojin daidai (kendona gowoyin na) umakezhea wojin uchiawo tasun gi gbaro-o daidai.
8. SOKO ma-awojin dan sura wangio kendoe bawna, uchia wotutati dozhio.
9. Ama-a Eba akikaode yeyafe zanazhie dza efo gbatawo ganmana nan.
10. Akika zandondoye uyibe malaikazhii nazhie tswa etun`una.
11. (Malaika wunchinzhi) eza chinwanchi zhi ayio agamaeka iri etun nan zandondo galonao.
12. Amade kpikpe yan etun nan zandondoe lona.
13. Akika eza gunguru zhi A-afi (Aljanna) emin yan niimazhio (achiafe-ewoman).
14. Akika eza laifizhi aga-afefi emin yan enan jahimio (achie jin`a azaba).
15. (Laifi jinchi zhi) Agaganfibo efo yan egagbae .
16. Amade zana-a gangwawo uchiga-aso na-a .
17. Kima-ayawoe kpikpeo yan efo naeyigan efo egagba nao ? .

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ٣

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ٤

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وَآخَرَتْ ٥

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَنُ مَا غَرَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ٦

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ٧

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَبَكَ ٨

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالْدِينِ ٩

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَهُفْظِينَ ١٠

كِرَامًا كَتَبْيَنَ ١١

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ١٢

إِنَّ الْأُبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ١٣

وَإِنَّ الْفُجَارَ لَفِي جَحِيمٍ ١٤

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ١٥

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَافِلِينَ ١٦

وَمَا أَدْرَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ١٧

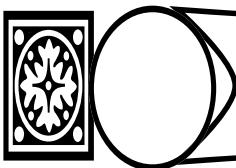
18. Akika be ki-ala kpikpe yan efo egagba wuwoyio?
19. Efo wunchin rayi ndondoa gikini ya rayindondo woa , eti yandondo boa kagbo alamari yandondo fowunchi udanbe SOKOe.

ثُمَّ مَا أَدْرِكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٨﴾

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأُمُرُ
يَوْمَ إِذْ لَا يُحْكَمُ عَلَى الْمُطَّافِقِينَ ﴿١٩﴾

SURATU MUTWAFFIFINA
MAKKACI AYAUZHI (36)
EGANMISUNZHI (169)
HARAFIUZHI (730)

سُورَةُ الْمَطَافِقِينَ



SURATUL MUTWAFFIFINA, ACHIUNZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GBANWO BE GUTSWAN'AYIN'I (36) EGAN'UZHI UYI SHITSUN CHIATU ADWANI DIN NINI (169) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA GUTWABA CHIATU GBANWO (730).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia chi be sunna SOKO`e Etsu na-anima keyiba to mumini to kafiri izhe babona, Etsu-na-ada yegun`u kpe muminizhi ri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae na.

- Azaba yan zunyesun wun'a jintabata ya zanazhie ke tsunwan tukun nan.
- Zanazhi aga-adan eyan egwa zawangizhio agatsunwan danshe nan.
- Abeke ma` aga-adakun ya zazhi na agatsunwan ke tukun nan.
- (Zanazhie ke tsunwan tukun nan) Beke e-ekpaya-ana kede abea adan rayi yan sisan daga kabari boa nan.
- Ebo efonan alamari wun'a gbota nan.
- Efonan zawangizhia bea din gbaro zhi yegboro yan Etsu najin alitazhi kpatana.
- Akika litafi yan etun laifi jinchizhi udan mini yan sijinuo.
- Kima-ayawoe kpikpeo yan yannae ye sijinunao.
- Litafi uyio naeka etun yan laifi jinchi zhi finan.

وَيَلٌ لِلْمُطَّافِقِينَ ﴿١﴾

الَّذِينَ إِذَا أَكْتَلُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾

أَلَا يَظْنُنُ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾

وَمَا أَدْرِكَ مَا سِجِّينُ ﴿٨﴾

كِتَابٌ مَرْقُومٌ ﴿٩﴾

10. Azaba yan zunyesun fowunchin wun`ajin tabata ya ganmanan zunchi zhi .
11. Zanazhia efo kiyama yi ganmana`nan .
12. Ama-ade zana-a dza fowunchin ganmanan na-a saide zainindondo nagaegbin doka yan SOKO tu nan uchiyi eza laifinan.
13. Abeke agaegba ayayi (KUR`ANU) yaw na ugan echin yan eza payin zhi uyio.
14. Ama-a Akika de iri etun dede na zawunchin zhielo nan wun`a kazoo ladan yangban`azhio .
15. Akika efo wunchin aga`a yekan ladan-zawunchin-zhi ke yegun yan tsochia lugwa.
16. Kanga ganchin zawunchin zhi ada`aganfi enan yan jahimio.
17. Kanga ganchin achiagan ya`agan (ena) nan nan uga yechie zun ganmanan beyin chigan udabua yin`o.
18. Akika litafi yan etun zaguruzhi uda minin danna nan`eyigan iliyuna nan.
19. Kima-ayawoe (ANNABI S.A.W) kpikpe yan enaeyigan iliyuna nao?
20. Litafi uyio naeka la`ada yan etun muminizhi fi nao.
21. Zanazhi yi eza tsonba SOKO nan aeyari etiubo.
22. Akika eza guruzhi nazhiamitu foro SOKO nan, a-afi minin emawo yan niimanzhio.
23. Aga`akpetso (kpeti gado Alijannao) achia chie chin bandondole.
24. Wa-atsun haske dan fuska`azhio (ebo eman yan) niiman zhio.

وَيُلِّيْوْمَيْدِلْلُمْكَذِبِينَ ١٠

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ١١

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدِ أَثِيمٍ ١٢

إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ مَا يَتُنَاهِ قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ١٣

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ١٤

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَيْدِ لَمْحُجُوبُونَ ١٥

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ١٦

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ١٧

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلْيَيْنَ ١٨

وَمَا آدَرَنَاكَ مَا عِلْيَوْنَ ١٩

كِتَابٌ مَرْقُومٌ ٢٠

يَشَهَدُهُ الْمَقْرَبُونَ ٢١

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ٢٢

عَلَى الْأَرَأَيِّ يَنْظُرُونَ ٢٣

تَعْرُفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَصْرَةً النَّعِيمِ ٢٤

25. Achia ya` egee lilichi fin , egee na`alafi evo nan zhiala kperekpe nan.
26. Kpere nan alakpeunan uyi alimiski, ebo achin`o zanazhi gaewa egagba yirinna nan alaye danba be lulo yan etun guruzhi i.
27. Amaga`a egee wunchin zhinkeba be nunwan naeyigan tasnimu nae.
28. (Tasnimu wunchin) Nunwan uyio nan eza tsonba SOKO zhia chyefin (fi alijannao nan).
29. Akika zanan zhyieda wun kutinan a`afe zanan zhyie mantsan kpe muminizhi nan (fyi mini izheo).
30. Abekye muminizhi gaedazan goagan nan achyie jin`a zargyi.
31. Abekye aga`azheban da` eba eza`azhinan aezheban zhe agajin achyiela musulumizhi mi`.
32. Abeke ma` agale musulumizhi ye nan agajin agan Akika zannazhi`agayi eza egbin zhyo.
33. (SOKOMA) tun tuchizhify musulumizhi gan afeatswa etun yan musulumin zhiaza.
34. Yinnan (efokiyaman) zanazhia imanijin nan atswoafe mantsan kpe kafirizhi ga.
35. (Muminizhi) aga`akpetso kpeti gado yan emin Alijannao achia fyechin bandondole.
36. (Ye muminizhi) ngba aga` kafirizhi gba, la`da yan etun alihairi nazhi`alona`?

يُسْقُونَ مِنْ رَّحِيقٍ مَّخْتُومٍ ﴿٢٥﴾

خَتَمْهُ وَمِسْكٌ وَّفِي ذَلِكَ فَلِيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾

وَمَرَاجِهُ وَمِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾

عَيْنَانِ يَشَرِّبُ بِهَا الْمُقْرَبُونَ ﴿٢٨﴾

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

وَإِذَا مَرُوا بِهِمْ يَتَغَامِزُونَ ﴿٣٠﴾

وَإِذَا نَقْلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ أَنْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُونَ ﴿٣٢﴾

وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ حَفِظِينَ ﴿٣٣﴾

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

عَلَى الْأَرَابِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾

هَلْ ثُوبَ الْكُفَّارِ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾



SURATUL INSHIKAK
MAKKACI AYAUZHI (25)
EGANMISUNZHI (109)
HARAFIUZHI (730)



سُورَةُ الْإِشْقَاقِ



SURATUL INSHIKAK, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI ESHI BE GUTSUN (25) EGAN'UZHI UYI SHITSUN CHIATU GUTWUN'ANIY (109) HARAFIUZHI SHITSUN EDA GUTWABA CHIATU HARAFI GBANWO (730).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia cha be sunnan SOKOe Etsu na-aniiiman`u zhi lakeyiba to muminizhi to kafirizhi izhyeo nan Etsu na-ada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. SOKOe zhikuti be lokachi nan sanma gabea lafi lafi uchiga` san kpan` a yin bandondwo nan.
2. Be forwo yan Tsochiu yin kendona goyin nan.
3. SOKOe zhikuti be lokachi nan agabea kin tachichi paraenan.
4. Kin chiga yan nazhifi nin yin`u bonan kuchezhi filio uchiga-ake fotwoe nan.
5. Be forwo yan Tsochiu yin kendo nan goyin nan.
6. Ya`a woe zawangi akika woe, eza bauta woyio woma-ajin bautajin harda fonan wa-ada gunbe tsochi woeyin nan.
7. Amma-a zanan agala litafi yan etun`u yiu begwa gwalouyin nan.
8. Akika karayin agbin`ugan egangbin yan sauksi.
9. Uchya zheban da-aba yegyuzhi be nimmae.
10. Amma-a zanan agala litafi yan etun`u yiu be egwa zunman`u yin nan.
11. Akika zawunchin zhyache`e kpogun yan ka`asare`e (ebo azaba nan aleye nan).
12. Umaga`a gan dan enan yan sairio.
13. Akika kamina udan izheo nan ufyel manin gun tachin yan ezawzhio.
14. Akika ufyel kpaye kedye wunyina taba zheban lo eba tsochi wun`a nan.
15. Akikama tsochiu wun`e chin yan nan zandondoe jin nan le.
16. Akika (mi SOKOe) zhikuti be yigidi yan shafaki (ugayi haske dzuru naeshidzo kafinan igidiula nan, umae gozumago ya igidi ga`alo nan).
17. SOKOe zhikuti be yeshii to yan nan yeshi kuyekan kpa`ata nan.

إِذَا السَّمَاءُ أُنْشَقَتْ ١

وَأَذِنْتُ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ٢

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ٣

وَالْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ٤

وَأَذِنْتُ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ٥

يَا عَيْهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَقِّيْهِ ٦

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَبِيَمِينِهِ ٧

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ٨

وَيَنْقَلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا ٩

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَأَهُ ظَهِيرَهُ ١٠

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ١١

وَيَصْلَى سَعِيرًا ١٢

إِنَّهُ وَكَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ١٣

إِنَّهُ وَظَنَّ أَنَّ لَنْ يَحْوَرَ ١٤

بَلَى إِنَّ رَبَّهُ وَكَانَ بِهِ بَصِيرًا ١٥

فَلَا أَقْسِمُ بِالشَّفَقِ ١٦

وَاللَّيلُ وَمَا وَسَقَ ١٧

18. SOKOe zhikuti be etswoe kamina uga`a nan haskye sarayin nan.
19. Ha`aliye wun`afe sangwa tati dozhio , daga ha`ali ndochio lo ha`ali ndochi.
20. Kijin`ao achieya gaskiya`ayin`o.
21. Abekye agaegba ALKUR`ANU yia-na Aedakpia ya SOKOa.
22. Akika de` zanazhia jin kafirinchi nan, a`edzaaya SOKO ganmanan.
23. Akika SOKO de kpikpe yan yannazhi a`esofyi ekogya`azhio nan .
24. (Ebo achingao ya`awoe ANNABI S.A.W) chye`e ya`a labari yan azaba nan tan sarayin nan .
25. Saide zanazhi ga`a imani jin achyie lotun guruzhi nan ayibe egagba la`adazhii nan`aba be dozhi yin`a nan.

وَالْقَمَرِ إِذَا أَتَّسَقَ ﴿١٨﴾

لَتَرْكَبُنَ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ﴿١٩﴾

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْءَانُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوَعِّدُونَ ﴿٢٣﴾

فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

إِلَّا الَّذِينَ ظَاهَرُوا مِنْهُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرٌ

مَمْنُونٌ ﴿٢٥﴾

SURATUL BURU`UJI
MAKKACI AYAUZHI (22)
EGANMISUNZHI (109)
HARAFIUZHI (438)

سُورَةُ الْبُرُوجِ

SURATUL BURU`UJI, ACHIN`UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI ESHI BE GUBAE (22) EGAN`UZHI UYI SHITSUN BE GUTUN`ANYI (109) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA GUNNYI CHIATU SHIBA DYIN GUBA (438).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu na`a niimau keyiba to muminizhi to kafirizhi izheo nan , Etsu na`ada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. SOKOe zhikuti be sanmae nayibe echinba yan tswangizhi`inan.
2. SOKOe zhikuti be efona ulajin alitauzhi alikawali nan.
3. SOKOe zhikuti be zanazhie jinri nan be yan nan a`ejinri etiubo nan.
4. Emibo yan SOKO (Azaba) wun`ajin tabata ya zanazhie gbagushe yan egun ya muminizhi nan.

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿١﴾

وَالْيَوْمِ الْمَوْعِدِ ﴿٢﴾

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ﴿٣﴾

قُتِلَ أَصْحَابُ الْأَخْدُودِ ﴿٤﴾

5. Ugayi enan yan egun nan kafiri zhiegun ya muminizhi nan.
6. Akika atso kafiri nunsazhi chiafedun ma` enan yan egun na`agun nan ba.
7. Atso kafiri ma` yali eti yan nan a`ejin be muminizhii`inan.
8. Ama`ejin muminizhi azaba jin`a sai ebonan muminizhi gan aya`a imanijin be SOKOe nan Etsu yan zankpe Etsu nan zandondoe jin yebo ya nan.
9. Etsu nan wun mulki yan sanman to yan kin nan , Akika SOKO yali eti yandondwo.
10. Akika zanazhie la fitinan datsun mumini bagizhi to mumina` yinzagizhi nan kanga ganchin amajin tu`ubaanan azaba yan jahannama`ajin tabbata ya`a azaba yan enan kikechi wun`ajin tabata ya`a.
11. Akika zanazhia imanijin amaelotun guruzhi nan Alijanna nan nunwan manako zhieje fyi minin`ubo nan wun`ajin tabbata ya`a, wunchin ma` robwo yangbanfa nan wanchin nan uyio.
12. Akika winwan lo`azaba yan tsochiwe ude tsananin sarayin.
13. Akika SOKO ugaecha jinjin yan alitazhi manfario uma`akezhe bea alitazhi yejin (uchiga`aye rayidan yan zubachi be).
14. SOKO gamayi Etsu naejin wuzhi gafara nao umayi Etsu nade chinchin ya alitazhi kpatanan.
15. SOKO gawun gado yan mulki yan alarashio Etsu chinwanchi.
16. Etsu naejin kendona gabawnan.
17. Ngba (woe ANNABI S.A.W) labari yan ekungunchizhi be yawoeya`anii?

النَّارِ ذَاتِ الْوَقْدِ ﴿٥﴾

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ﴿٦﴾

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾

وَمَا نَقْمُوْا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾

الَّذِي لَهُ وَمُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ

عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلْحَرِيقٌ ﴿١٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ ظَاهَرُوا مِنَ الظَّاهِرَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾

إِنَّهُ وَهُوَ يُبَدِّئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ﴿١٤﴾

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾

فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْجَنُودِ ﴿١٧﴾

18. Ekungunchi yan fir'auna be samuduzhii.
19. Akika zanazhia jin kafirinchii nan A`afe zanazhia aya SOKO yi ganmana nan.
20. SOKOotso ude kpikpe yan, yan-na gba alamariazhi zunma-na daga zunma'a zhio.
21. Akika egan nanazhii kpa'ata egan KUR'ANU yio nan wanchin nan.
22. Nadan mini elo tswitswachio nan.

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾

وَاللَّهُ مِنْ وَرَآءِهِمْ مُّحِيطٌ ﴿٢٠﴾

بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَّحْيِيدٌ ﴿٢١﴾

فِي لَوْعٍ مَّحْفُوظٌ ﴿٢٢﴾

SURATU TWARIKI
MAKKACI AYAUZHI (17)
EGANMISUNZHI (61)
HARAFIUZHI (239)



سُورَةُ الطَّارِقٍ



SURATUL TWARIKI, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GWEGI BE GUBAE, (17) EGAN'UZHI UYI SHITA BE'ENII (61) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA GUBA CHIATU GBANWO BE GUTWAN'ANII (239).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu na'a nimawke yiba to muminizhi to kafrizhi emi izhio nan Etsu na'ada yegun'ukpe muminizhiri ke kafrizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. SOKOe zhikuti be tswangi nazhi-e tinya be yeshiinan.
2. (ANNABI S.A.W) kima-ala kpikpe wu woyio yan yan na-eyigan twariki nao ?
3. Tswangi uyio na-e nan haskie sarayin (yeshi'i) nan.
4. Akika rayi ndondo uyi be malaika nazhie tswauna (agayi malaika nazhie layedan etun zandondo nao).
5. Zawangi ndondou chin'ule daga ki'ibo (SOKO) jin alita wan'o ?
6. SOKO jin alitawjin daga nunwan (yan maniyi) nae dagwa tinya nan.
7. (Nunwan wunchin) wun'e titiya daga tsaka'a ni yan tsukun zunmao be edin yan yangban'e.

وَالسَّمَاءُ وَالْطَّارِقٌ ﴿١﴾

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْطَّارِقُ ﴿٢﴾

النَّجْمُ الشَّاقِبُ ﴿٣﴾

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾

فَلَيَنْظُرِ الْإِنْسَنُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾

خُلِقَ مِنْ مَآءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الْصُّلْبِ وَالْتَّرَابِ ﴿٧﴾

8. Akika SOKO de iko nan uga`a alitazhi kpa`ata ye rayidan zunma nan aga`atsu nan.
9. Efo nan asiri`i alitazhi kpa`ata ga`atuyi zhi filionan.
10. Akika efo wunchin`i zaeni ndondoade kagboa uma`ade zana`a jin`u taimako nan`a
11. SOKO-e zhikuti be sanman`e naedule zhin kin nan.
12. SOKO-e zhikuti be kin yin na`ajin ukpemi yangichi zhi chie tinya nan.
13. Akika ALKUR`ANU egan uyio na`a yandondo kpeye nan.
14. Ujin`i egan yan edzo zhia.
15. Akika kafiri zhi agajin achiejin tanadi dede.
16. Mi SOKO maejin tanadi yan azaba ka`atso.
17. Akika min`e patapa ya kafirizhi de`egi yan lokachinan abechin azaba beya`anan.

إِنَّهُ وَعَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ٨

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَّايرُ ٩

فَمَا لَهُ وَمِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ١٠

وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الرَّجْعٍ ١١

وَالْأَرْضُ ذَاتُ الصَّدْعٍ ١٢

إِنَّهُ وَلَقَوْلُ فَصْلٌ ١٣

وَمَا هُوَ بِالْهَرْزِلِ ١٤

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ١٥

وَأَكِيدُ كَيْدًا ١٦

فَمَهْلِلُ الْكَفَرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُؤْيَا ١٧

SURATUL A`ALA
MAKKACI AYAUZHI (19)
EGANMISUNZHI (72)
HARAFIUZHI (284)



SURATUL A`ALA, ACHIN`UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI ESHI DIN NINI (19) EGAN`UZHI UYI ADWANI BE GUBAE (72) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA GUBA CHIATU SHINI BE GUNIN`I (284).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKO`e Etsu na`a niimau keyiba to muminizhi to kafirizhi emi izheo nan Etsu na`ada yegun`u kpe muminizhi ri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan .

1. (WOE ANNABI S.A.W) alili ladan sunnan yan tsochi woe Etsu na`atula tati alitazhio kpa`ata nan.
2. Ugayi Etsu nan jin alitazhi kpa`ata uchiajin daidai nan.
3. Ugayi tsochi najin iyaka ya yandondo nan`o uchi kezheu wuba.

سَبِّحْ أَسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ١

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَى ٢

وَالَّذِي قَدَرَ فَهَدَى ٣

4. Ugayi Etsu naeyin yangichi yan da`abazhi tinya nan`o (ugayi ego be finin zhiyin`o).
5. Uchia ego wunchin zhi la`afe eyan wuwochi nan`ashizhiko nan.
6. Beleyin yiyia wuwoe karatun woma-akara bawtan bea.
7. Saide yan nan gaba SOKO nan Akika SOKO ude kpikpe yannan`atula nan to yannan`aso nan.
8. Yi SOKO maga`a fifan ladan alamari wozhi yawoe (ANNABI S.A.W).
9. (ANNABI S.A.W) cheesan zawangizhitu Akikansantu wun`ajin zawangizhi anfani nan.
10. Akika zanagae sundan SOKO nan wun`a go sisantu yan woe.
11. Amma`a zanagayi eza tiabi nan uga sisantu yan wo jin banza .
12. Ugamayi zanaa gan dan enan nan yi wunchiko`nao.
13. Kanga ganchin ma` wun`atsua miniuboa uma`ade rayia.
14. Zandondo nan ga yangban tadzu nan Akika wun`ade rabo.
15. Umayi zanae tun sunna tso`ochiu ye uchie kezhe ku` salla gikini nan.
16. Ama`ade ye zawangizhi yeyedokun be wiwa yan izhe gan wiwa yan alikiyami.
17. Alkiyami ma` ude alihairi gan izhe ugamayi emi danbodan`o.
18. Akika gangba nanazhi ufi mini litafi SOKO`o nazhi ukayin chinzhin yan manfari nan.
19. Litafi yan SOKO nawchin beya Annabi Ibrahima na be nawchin beya Annabi Musa nan`o.

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمُرْعَى

فَجَعَلَهُ وَغُثَاءً أَحْوَى

سَقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَى

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ وَيَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفِي

وَنِسِيرُكَ لِلْيُسْرَى

فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الْذِكْرَى

سَيِّدَكَ كُرْمَنْ يَخْشَى

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى

الَّذِي يَصْلِي النَّارَ الْكُبْرَى

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَرَكَ

وَذَكَرَ أَسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

وَالآخِرَةُ خَيْرٌ وَابْقَى

إِنَّ هَذَا فِي الصُّحْفِ الْأُولَى

صُحْفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى



SURATUL GASHIYATU
MAKKACI AYAUZHI (26)
EGANMISUNZHI (92)
HARAFIUZHI (381)



سُورَةُ الْعَاشِيَةُ



SURATUL GASHIYATU, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI ESHI BE GUTSWAN'AYIN'I (26) EGAN'UZHI UYI SHITSUN DIN GUTOTA (92) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA GUTA CHIATU SHINI BE'ENIN'I (381).

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu nan`a niimaukeyiba to muminizhi to kafirizhi izheo nan Etsu nan`ada yehun`u kpe muminizhi ri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. Ngba labari be yawoe (ANNABI S.A.W) yan efo naga`arukpe zandondo nan?
2. Fowunchin fuska yan ezakun-dochizhi ga`agbagba.
3. Zawunchin zhi etun yan echibiza fi mini enan`o maga`alwa`a, amaga`abo be kagboe.
4. Amaga`aganfyi enan yipa nawonan sarau-yin nan.
5. Ama-afe yaanunwan yipa nawonan saraw-yin nan fin .
6. Yangichi ndodoa dabo ya`aa sai yangichi nan`e matswan umayi ekanzhi nan.
7. Yangichi wunchin wun`ebe nakankpache lafiya`a uman`a kunke yazawo be man dan yin`a.
8. Fowunchin fuska yan zandochi zhi`a feeban nan (ebo niiman yan SOKO nadan beayin nan).
9. Ebo etun wangiu nazhia fayangban nan.
10. Zawunchin zhi a`afi mini Alijannan nalatu gan kpa`ata nan (SOKOu layiyiufyi miniabo ma).
11. Woowo egan banzazhi miniuboa .
12. Mini alijanna ndondoo nunwan jechizhi fiboo.

١ هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْعَشِيَةِ

٢ وَجُوهٌ يُوْمَئِذٍ خَلِيفَةً

٣ عَالِمَةً نَاصِبَةً

٤ تَصْلَى نَارًا حَامِيَةً

٥ تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ عَانِيَةً

٦ لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ

٧ لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ

٨ وَجُوهٌ يُوْمَئِذٍ نَاعِمَةً

٩ لِسْعِيَهَا رَاضِيَةً

١٠ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

١١ لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغْيَةً

١٢ فِيهَا عَيْنٌ حَارِيَةٌ

13. Gadozhi nazhi wanchin sarayin nan fiminiubo.
14. Be evo koopuzhi nazhia jin shiri zhizhi nan.
15. Be tuti wangizhii nazhiata safu zhizhi nan.
16. Be yantachi yan alifaariko zhii nazhiatazhi alijanna yan zandodoo nan.
17. Kashi zawangizhie chinlelo eba rakun yin`a ? kendona SOKO jin alitaazhi nan`a ?.
18. Amakezhe chinlelo eba sanman`a? kendonan SOKO`ulatu naa ?.
19. Amakezhe chinlelo ebayan patizhia ? kendonan SOKO`ukan gikini naa ?
20. Amakezhe chinlelo ebakin yin`a ? kendoe SOKO`utachichi parae nan`a ?
21. ANNABI S.A.W feejin gargadyi ebonan woe gargadyi jinchyi ugawoyio.
22. Ama sowoso tua gan wochio tswa aozaa.
23. Afache ma` zanaga zuma zheta bawu SOKO uchiajin kafirinchi nan.
24. Akika SOKO`ajin`u azaba nan tan gan azaba-zhi kpatanan.
25. Akika ebayi SOKO uga zawangi zhia zheban zhin`o.
26. Kanga ganchin ma egangbin yan etun`azhi (be egagba yan etun`azhi) udan be yiyin`i.

فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ
وَكُوَبٌ مَوْضُوعَةٌ
وَنَمَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ
وَزَرَابٌ مَبْثُوثَةٌ

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ

وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفَعَتْ

وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ

وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ

فَذَكِرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ

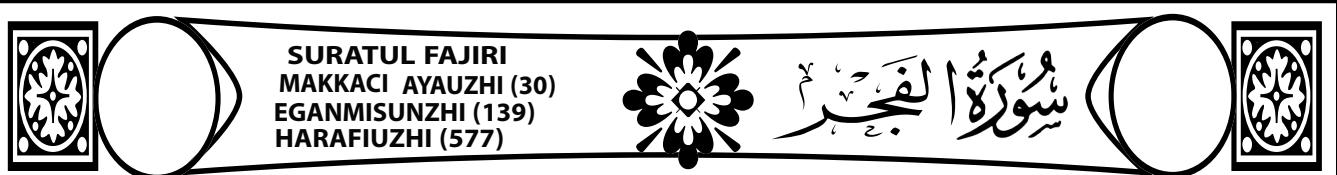
لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ

إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابُ أَلَّا يَرَ

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَّاهُمْ

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ



SURATUL FAJIRI, ACHIN`UZHIN MAKAO, AYAUZHI UYI GBANWO (30)
EGAN`UZHI UYI SHITSUN CHIATU SHIBA DIN NINI (139) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA GUTSUN CHIATU ADWANYI BE GUTWABAE (577).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mia cha be sunna SOKOe Etsu na`aniiman`uzhi keyiba to muminizhi to kafirizhi emi izheao nan Etsu nan`ada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

- | | |
|--|--|
| 1. SOKO`ezhikuti be alfiryi. | وَالْفَجْرِ ١ |
| 2. SOKO`ezhikuti be yeshi guwoe (yeshi guwo yan etswa zhilhijja). | وَلَيَالٍ عَشْرِ ٢ |
| 3. SOKO`ezhikuti be yan nan yi guba nan be yan nan yi nini kyete nan. | وَالشَّفْعُ وَالْوَتْرُ ٣ |
| 4. SOKO`ezhikuti be yeshii kaminan ugaedazan dan lokachiubo nan. | وَاللَّيلِ إِذَا يَسِرٌ ٤ |
| 5. Ngba kutizhi kedan baagao be ya zanazhi yi eza ankali nan | هُلْ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِّذِي حِجْرٍ ٥ |
| 6. (Yawoe ANNABI S.A.W) wole kendonan tsochi wo jin be adawa chizhyi nayaa? (agayi jeman`a yan Annabi hudu zhio). | أَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٦ |
| 7. To irama nazhi`etu katazhi be ekpozhii na. | إِرَامَ ذَاتِ الْعِمَادِ ٧ |
| 8. Nama ajin alita dozhia zhi dan mini kindondo boa nan. | الَّتِي لَمْ يُخْلِقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَدِ ٨ |
| 9. Be kendonan SOKO jinjin be samuduzhi zanazhi gboka har tubanan a`egba pati wunchiko zhi to takun zhi be egwaazhi achie laajin emin lilechi nan. | وَثَمُودَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ٩ |
| 10. Be kendona SOKO jin be fir`auna nayibe kangari nan wun`e lajin zawangizhi azaba nan. | وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ١٠ |
| 11. Zannazhii nazhia tunye kpaata daanan agbindoka yan SOKO tu. | الَّذِينَ طَعَوْا فِي الْبِلَدِ ١١ |
| 12. Achiadokun be bannajin`i sarayin kpeti kinboo. | فَأَكَثُرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ١٢ |
| 13. Tsochi woe (ANNABI S.A.W) chi chin azaba nan tan sarayin na beyaa . | فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ١٣ |
| 14. Akika tsochi woe (ANNABI S.A.W) uyibe egagba yan etun zandondoe. | إِنَّ رَبَّكَ لِبِالْمِرْصادِ ١٤ |

15. Akika zawangi abeke tsochiu gamauchinle uchiu ya chinwan uchi kezhea niima yan dukiya jin yaw be nan, wun'achie gan gan tsochi win wun'a bago yan chinwan jin yawin'i.
16. Ammaa abeke tsochiu gaw machinle uchia arzikiu matsunwan yaw tetengi yin na wun'achie ganza gan tsochi wun'a wun'u suzunye .
17. Akika yeyeela chinwan-ya ekungizhia.
18. Yemaе ya dozhi kodaria eti yangichi nan yeye ya talakagizhi gi nan boa.
19. Yemaegi dukiya yan ekungizhi kendona gamafiye chigan yeyeagi nan.
20. Yemachie wa dukiya yan izhe etyi ekondondoo iri wiwa natso da iyakaa nan.
21. Akika abeke lokachi gadabe nan'a dukin nana iri dudu natso da iyaka na.
22. Tsochi woe (ANNABI S.A.W)wun'adabe zhenpa kiyama to malaikazhi kpata, malaikazhi chigaata layin layin zhizhi.
23. Achiabe be enan yan jahanamae fowunchin'i , efo wunchin zawangia fe`epa iri etun ndondo naugalo nan kewun'a zhezhe sisantu chigaajin'u anfani foganao.
24. Zawangio tsoa chee gan gan O'o kaasare migakpe gan anigaga efo yan kiyamaayio miga edzoshi ladan etun yan alhairi zhi kaa rayi yan mi.
25. Efo wunchin azaba nan'ajin kafiri nan alaajin zandondo azaba iri wunchin lea.
26. Amagaa kafiri pa foga iri pipa na alaapa zandondo leana.
27. Yaye rayi (ugayi yangban) yan mumini nazhia she be pipa SOKOe na.

فَإِمَّا إِلَّا إِنَّمَا إِذَا مَا أَبْتَلَهُ رَبُّهُ وَأَكْرَمَهُ وَعَمَّهُ فَيَقُولُ
رَبِّيْ أَكْرَمَنِ

١٥

وَإِمَّا إِذَا مَا أُبْتَلَهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَهَانَ

١٦

كَلَّا بَلْ لَا تُكِنْ مُؤْنَةَ الْيَتَيمَ

وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ

وَتَأْكُلُونَ الْتُّرَاثَ أَكَلَ لَّا لَمَّا

وَتُحْبِبُونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًا

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّادَكًا

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفَّاصَفًا

وَجَاهَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَإِنِّي لَهُ الْذِكْرِ

٢٣

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاةٍ

فِي يَوْمِئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ وَأَحَدٌ

وَلَا يُؤْتَقُ وَثَاقَهُ وَأَحَدٌ

يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُظْمِنَةُ

28. Ezheban dazhin eba tsochi ye nan`e kpaye (be pipauyin`i na) yemaefe fayangban be niima SOKOe dozhina SOKO`o tsoefa yangban uchia yerdajin be etun yeyin`i na.

أَرْجِعِي إِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً

29. Ebo achingao gandan tachin`i wuzhi mizhio.

فَادْخُلِي فِي عِبَدِي

30. Womao laogan`odan alijanna mibo`o .

وَادْخُلِي جَنَّتِي

SURATUL BALAD
MAKKACI AYAUZHI (20)
EGANMISUNZHI (82)
HARAFIUZHI (320)



سُورَةُ الْبَلَدْ



SURATUL BALAD, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAUZHI UYI ESHI (20) EGAN'UZHI UYI SHINYI BE GUBAE (82) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA GUTA CHIATU ESHYI (320).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKO`e Etsu na`a niimaukeyiba to muminizhi to kafrizhi izhie babona Etsu na`ada yegun`ukpe muminizhiri ke kafrizhi lugwa efo kiyamaena.

1. Mi SOKO`e zhikuti be ezhi Albarka nanae (ugayi makao).

لَا أَقُسِّمُ بِهَذَا الْبَلَدِ

2. Akika woe (ANNABI S.A.W) wun`azhe halali yawoe nan waafedun shi makao na.

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ

3. Miezhikuti be yamanchi`i to yan na yaman-chi man na.

وَرَوَالِدٌ وَمَا وَلَدَ

4. Akika yi SOKO`a Alita zawangi jin dan jinjin bautao (ugayi wahalao).

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبِيرٍ

5. Kashi zawangie kpayekpa gan zainindondoa ka`ara de iko eti wun`u boa.

أَيْحَسْبُ أَنَّ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ

6. Zawangi chie gangan wun`e wu dukiya nadokun nan (fyi eko yan alihairio).

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لَبَدًا

7. Kashi zawangie kpayekpa kede zainin dodo lewunyea na?

أَيْحَسْبُ أَنَّ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ

8. Asa`a yijin eye guba ya zawaingia?

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ وَعِينَيْنِ

9. To gintara be emikpere guba yin`a?

وَلَسَانًا وَشَفَتَيْنِ

10. Yichia bawu lawuu yan eko gubaa? (ugayi eko etun dede be eko etun wangi yin'o).
11. Amma'a zawagi'e wagan wun yin'uda eko nazoyin'ida zumagu'u mayi alhairi nan'a.
12. Kimaala eko nazoyinda zobau mayi alhairina wu woyio (ANNABI S.A.W)?
13. Ugayi egwalu yan wuzhi nadan bawta zawaingona.
14. Koma uchiuya talakazhi yangichiagi dan mini'i efo nazhiyi efoyan ezo be wahalae yaana.
15. Yemae fe'e gunye yan ekungi nazhi tsobaye na.
16. Koma yefe'e gunye yan eza gwagbagizhi nazhi zhyi kinbona.
17. Kanga ganchin ma ulaw feudan mini zanazhia imanijin na, achiepa dozhi tukpa be hakuriimachie kezhe padozhi tukpa be yegun deya dozhii na.
18. Zawunchinzhi gayi ezagwaalo zhio (waato eza guruzhi).
19. Ammaa zanazhi'ajin kafirinchi be aya yi (SOKO'e) nan agayi ezagwapin zhio (eza dede zhi).
20. Enan gaama nakan kpache zawunchin zhi kezhe.

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ١٠

فَلَا أُقْتَحِمُ الْعَقَبَةَ ١١

وَمَا آذَرَنَاكَ مَا الْعَقَبَةُ ١٢

فَكُّ رَقَبَةٌ ١٣

أُو إِطْعَمُ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْعَبَةٍ ١٤

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ١٥

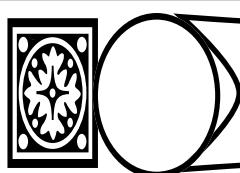
أُو مُسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ١٦

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ظَاهَرُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا
بِالْمَرْحَمَةِ ١٧

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ١٨

وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّا هُمْ أَصْحَابُ الْمُشَمَّةِ ١٩

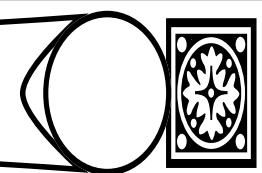
عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤْضَدَةٌ ٢٠



SURATUL SHAMS
MAKKACI AYAUZHI (15)
EGANMISUNZHI (54)
HARAFIUZHI (247)



سُورَةُ الشَّمْسِ



SURATUL SHAMS, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAUZHI UYI GWUEGI (15)
EGAN'UZHI UYI ARATA BE GUNNYII, (54) HARAFIUZHI UYI SHITSUN EDA
GUBA CHIATU SHIBA BE GUTWABAE (247).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKO`e Etsu na`a niimaukeyiba to muminizhi to kafirizhi emi izheona Etsu na`ada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamaena.

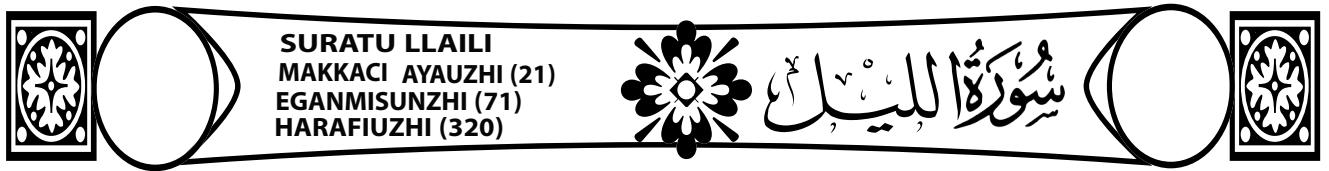
1. SOKO`ezhikuti be yigidi`i tobee haskeu yin`i na`ena lokachi yan laazhin`i na.
2. SOKO`ezhikuti be etswae kamina ugaelamit u yigidi na.
3. SOKO`ezhikutu be batin`y kamina haskeugaa tula sarayin na.
4. SOKO`ezhikuti be yeshi`i kamina ugaalakpe yigidina .
5. SOKOe zhikuti be sanmae tobee tutuuyin`i.
6. SOKO`ezhikuti be kinyin tobee titan an ataw chichi paraena.
7. SOKOezhikuti be rayii tobee yan najin halita yan rayi daidai nan.
8. SOKO chya kpikpe lawu rayi ndondo yan yannazhiyi eyan dede yau nan be yan nazhiyi eyan wangizhi yau nan`e.
9. Akika zanan ga yangban`u tadzuna wun`ade rabo.
10. Akika zanaga yangban`u shizhikona wun`ajin hasara .
11. Samuduzhi dza aya SOKO ganmana be gbingbintu yan doka SOKOe (agayi jamaa yan Annabi salihu zhio).
12. Kamina zanajin zadedegan miniabona nakin na.
13. Tuchi SOKO (Annabi salihu) chigan beayin`i gan rakun yiwo dan nan kaya SOKO uyio elugwa uchiu fin nunwan kpatao (ugayi kunbwo).
14. Samuduzhi chi`a egan`uyi ganmana achi`a rakun wunchin wu.

وَالشَّمْسِ وَضَحَّاهَا ﴿١﴾
وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا ﴿٢﴾
وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ﴿٣﴾
وَاللَّيلِ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿٤﴾
وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ﴿٥﴾
وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّاهَا ﴿٦﴾
وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّهَا ﴿٧﴾
فَأَلَّهُمَّاهَا فُجُورُهَا وَتَقْوَهَا ﴿٨﴾
قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾
وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾
كَذَّبَثُ ثَمُودٌ بِطَغْوَاهَا ﴿١١﴾
إِذَا أَبْعَثْتَ أَشْقَاهَا ﴿١٢﴾
فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةً لِلَّهِ وَسُقِيَّهَا ﴿١٣﴾
فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمَدَمَ عَلَيْهِمْ

- Tsochi`a chichin azaba dede be dan`a ebo laifiazhio achi`ajin deide be jikan-na kinyin .
15. Dansun ndondoma udan boa ebba iri yana-ayii zoba yan zanazhie soko ba naa (wato sokoajin sawki yan azabaazhia) .

١٤ بِذَنْبِهِمْ فَسَوَّهَا

١٥ وَلَا يَخَافُ عَقْبَهَا



SURATU LLAILI, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAUZHI UYI ESHI BE-ENII (21) EGAN'UZHI UYI ADWA-ANYI BE-ENII (71) HARAFIUZHI UYI SHITSUN'U EDA GUTA CHIATU ESHI (320).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu na-aniimaukeyiba to muminizhi to kafirizhi emi izheona Etsu na-ada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. SOKOe zhikuti be yeshii kamina ugaashi kpeti yandondoona.
2. SOKOe zhikuti be ebatin`i kamina ugaatula gbangba nan.
3. SOKOe zhikuti yan kendona ujin alitazhi jin baagyи be yinzagi`i nan.
4. Akika etun nazhi yeyelonam uyi ka`ka`yin`i.
5. Akika zanagae twaria uchye sundan SOKO nan.
6. Uchi ma-a gaskiya ya be jinjin bolo boloe nan.
7. Akika yiya jin bagwo yau be fifan yan asirisoe.
8. Ammaa zanagae tanyanbo uchie leyegan wunyin`a kunkeani nan.
9. Uchi man`e dza ganmana be jinjin bolo boloe nan.
10. Akika yigaa fifan ladan eko yan walazhi yau.
11. Dukiyaw zhi maakunke yau woa kaminan ugaazheban da enan yan Alkiyami na`a.

١٦ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى

١٧ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّ

١٨ وَمَا خَلَقَ الْدَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ

١٩ إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَّانٌ

٢٠ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَآتَقَىٰ

٢١ وَصَدَقَ بِالْحُسْنَىٰ

٢٢ فَسَنِيْسِرُهُ وَلِلْيُسْرَىٰ

٢٣ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَأَسْتَغْنَىٰ

٢٤ وَكَدَبَ بِالْحُسْنَىٰ

٢٥ فَسَنِيْسِرُهُ وَلِلْعُسْرَىٰ

٢٦ وَمَا يُعْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ

12. Akika be yi SOKO`e ga bawu kpa`ata dan`o.
13. Akika yi SOKO gawun chaba yan yizheo yigamawun to zoba yan yizheo.
14. Akika mi (ANNABI S.A.W) miejinye gangba ebo yeyetswa enan yan lazwa.
15. Zandondo ma-agandan enan wunchin boa saide eza dedezhi.
16. Ugayi zanan`a Adyinyi SOKO yi gamanna uchia zunman`uzheta ke imanijin be SOKOe ligwanan.
17. Eza dansun SOKO zhi magaakpeya be enan wunchin`i.
18. Agayi zanazhie twaria be dukiyaaazhii nan amaea ya zakazhi na.
19. Amade zandondo nan niimazhi dan beyin`i achaawa egagba yan etun guruzhi beyin naa saide SOKO.
20. Afaache sai mumini nazhiewa yarda yan tsochia nan Etsu na`atula tati yandondonnan.
21. Karayinde zawunchinzhi abeatso guryi.

إِنَّ عَلَيْنَا اللَّهُدَىٰ ﴿١٢﴾

وَإِنَّ لَنَا لِكُلِّ أَخِيرَةٍ وَالْأُولَىٰ ﴿١٣﴾

فَانذِرْنَاكُمْ تَارًا تَلَقَّىٰ ﴿١٤﴾

لَا يَصْلِلُهَا إِلَّا أَلْأَشْقَىٰ ﴿١٥﴾

الَّذِي كَذَبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٦﴾

وَسِيْجَنَبَهَا الْأَعْتَقَىٰ ﴿١٧﴾

الَّذِي يُؤْتَى مَالًا وَيَتَرَكَّىٰ ﴿١٨﴾

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْهُو مِنْ نِعْمَةٍ تُحْزِيٰ ﴿١٩﴾

إِلَّا أُبْتَغَاهُ وَجْهُ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ﴿٢٠﴾

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

SURATU DUHA
MAKKACI AYAUZHI (11)
EGANMISUNZHI (40)
HARAFIUZHI (102)



SURATU DUHA, ACHIN`UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GUWO BEENI (11) EGAN`WZHI UYI UYI SHIBA (40) HARAFIUZHI UYI SHITSUN BE GUBAE (102).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKO`e Etsu na-a niimawzhi keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizhieo nan, Etsu na-ada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae-nan.

1. SOKO`e zhikuti be lokachi yan woluhae.
2. SOKO`e zhikuti be yeshii kamina bazhikou gaalakpe yandondo nan.
3. Tsochiwoe (ANNABI S.A.W) unawo voa umajin woe kpaamua.

وَالضَّحَىٰ ﴿١﴾

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ﴿٢﴾

مَا وَدَعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَّ ﴿٣﴾

4. Akika alkiyami ma ufe alhairi yawoe gan yizhe.
5. Akikade karayin tsochiwoe wun`abe twaworia yan alhairizhi har yangban wotso gaafa, wostogaa yerdajin be eritwa SOKO`e.
6. Asaa ujin ekungi woyia ? SOKO chia wowan dan`a ?
7. Woma chiyi eza kagbinchi uchiawoe wuba`a?
8. Woma chiyi talaka nadé yandoanan uchia bagojin yawoe yaa ?
9. Akika wole ekungizhiye gaka`ra yibabaaman.
10. Zanazhi magae bayangizanan gakpogun kpeaman.
11. Yan nan tsochiwoe gaajin niima yawoenan chielauwu be yebojin`i.

وَلَلأَخْرَهُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَىٰ ٤
وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ٥
أَلَمْ يَجْدُكَ يَتِيمًا فَأَوَىٰ ٦
وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ٧
وَوَجَدَكَ عَابِلًا فَأَغْنَىٰ ٨
فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ٩
وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ١٠
وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِثْ ١١

SURATU SHARHI
MAKKACI AYAUZHI (8)
EGANMISUNZHI (27)
HARAFIUZHI (103)



سُورَةُ الشَّرْحِ



SURATU SHARHI, ACHIN`UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GUTOTA (8) EGAN`UZHI UYI ESHIBE GUTWABAE (27) HARAFIUZHI UYI SHITSUN BE GUTAE (103). *بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ*

Miacha be sunna SOKO`e Etsu na-a niiman`uzhi keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheo Etsu naada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhilugwa efo kiyamae nan.

1. Asaa yi (SOKO) la bago dan yangban wobo yawooyaa? (ebo wodebaojin hakuri be alamari ndondo yin`aa).
2. Yimachia karazhi kpata gola yawooyaa?
3. Wuzuri na-alukpin sarauyin tazuman wobonan.
4. Yi (SOKO) chia elatu ladan yetun wobo yawoe.
5. Akika bayiba ndondo uyibe sawkiuyin (daga eba SOKO-o).

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ١
وَوَضَعْنَا عَنْكَ وَرْزَكَ ٢
الَّذِي أَنْقَضَ ظَهَرَكَ ٣
وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ٤
فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ٥

6. Akikade bayiba ndondo uyibe sawkiuyin.
7. Abekie wogaasajin ibaadao nan A-aku gikinyin be biba yan aduwae.
8. Womao chio bavun yan wiwa alhairizhi sarawyin lobaa tsochi woe.

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

فَإِذَا فَرَغْتَ فَأَنْصِبْ

وَإِلَى رَبِّكَ فَارْجِبْ

SURATU TYINI
MAKKACI AYAUZHI (8)
EGANMISUNZHI (40)
HARAFIUZHI (102)

سُورَةُ الْتَّنِينَ

SURATUL TYINI, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GUTOTA (8) EGAN'UZHI UYI GBANWO BE GUNYI'I (34) HARAFIUZHI UYI (150).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKO'e Etsu naa niimau keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheo-na, Etsu naada yegun'ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efokiyamae nan.

1. SOKO'e zhikuti be chigban naeyigan tyini nan to be chigban naeyigan zaitu'uni nae.
2. SOKO maezhi kuti be pati naeyigan-tuuri syinu nae (ugayi patina SOKO'a gangan be Annabi musae nao).
3. SOKO'e zhikuti be maka nayi ezhi yan aminchi nan.
4. Akika yi (SOKO'a) alita zawangijin dan minyin kinigi nagegan kpaatanao.
5. Kanga ganchin yi (SOKO) chia zawangi ladan tako tako ya alita nazhi dan tako yan alitazhio nan.
6. Afachie saide zanazhiga imanijin achielotun guruzhinan akika ayibe egagbaazhii na-aba beanan.
7. Zunman wunchin'o kijin wochwe'e dza efo egagba ganmanao.
8. Asaa ujin SOKO gayi Etsu nan man shariyajin gan shariya jinchi kpkatanaa.

وَالْتَّيْنِ وَالرَّبِّيْتُوْنِ

وَطُورِسِينِيْنَ

وَهَذَا الْبَلْدِ الْأَمِينِ

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِيْنَ

إِلَّا الَّذِيْنَ عَامَنُوا وَعَمِلُوا الْصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ

مَمْنُونِ

فَمَا يُكَذِّبُ بَعْدِ الْدِيْنِ

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَكَمِيْنَ

SURATUL ALAQ
MAKKACI AYAUZHI (19)
EGANMISUNZHI (72)
HARAFIUZHI (122)

سُورَةُ الْحَمَّامَقْ

SURATUL ALAQ, ACHIN'UZHIN MAKAO AYAWZHI UYI ESHI DIN NINI (19)
EGAN'UZHII UYI ADWANI BE GUBAE (72) HARAFIUZHII UYI SHITSUN CHIATU
ESHI BE GUBAE (122).

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Miacha be sunnan SOKOe Etsu naa niimauzhi keyiba to muminizhi to kafirizhi emiyizheo nan , Etsu naada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizgi lugwa efo kiyamaena.

1. ANNABI S.A.W gbakaratun be sunnan yan tsochi woyin Etsunajin alitazhi kpaatana.
2. SOKOa alita zawangijin daga egya naatsun na.
3. ANNABI S.A.W gba karatun Akika tsochi woe gayi Etsu nawanchin nao.
4. SOKO gamayi Etsu naewu zawangizhi eyanmaka be Alikalanyin nao.
5. SOKOela kpikpe wu zawangizhi nya, nyana udekzikpe wun`ana
6. Amaa Akikade zawangi zhi gajin achiegbin doka SOKO tu`.
7. Ebona`n wun`ele miniuye kede wunyin`a kunke be nyandondo yin`aninan.
8. Akika ezhekeba yandondo be zandondoe eba Tsochiwobwo udan`o.
9. Wole zanaekan zawangi ibada yin jin nan ye`e (ANNABI S.A.W).
10. Kaminan wuzhi SOKO gaejin salla nan.
11. Ngba woleye kye etibawu gabu utaonan ?
12. Kashi dansun nya SOKO ugawun`ejin zawangi forwo beyin daonao ?.
13. Ngba (ANNABI S.A.W) woleyea? zana ga`aya SOKO yi gamanna nan uchikezhea zunman zheta imanijin be SOKOe nan.
14. Kashi ude kpikpe dea kedie Akika SOKOe lewunyea nan ?

١ أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ
٢ خَلَقَ الْإِنْسَنَ مِنْ عَلَقٍ
٣ أَقْرَأْ وَرَبِّكَ الْأَكْرَمَ
٤ الَّذِي عَلِمَ بِالْقَلْمَ
٥ عَلِمَ الْإِنْسَنَ مَا لَمْ يَعْلَمْ
٦ كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَنَ لَيَطْغَى
٧ أَنْ رَءَاهُ أَسْتَغْفِرَ
٨ إِنَّ إِلَيْ رَبِّكَ الْرُّجْعَى
٩ أَرَعَيْتَ الَّذِي يَنْهَا
١٠ عَبْدًا إِذَا صَلَّى
١١ أَرَعَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ
١٢ أَوْ أَمْرَ بِالْتَّقْوَىٰ
١٣ أَرَعَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلََّ
١٤ أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى

15. (SOKO chye na`awun) kedye kagan uma miniutswa uchijin tu`ubaa yi SOKO gagwasun`u eyin nya yegun`u bwo yichia gbawdagun enano.
16. Eyin yegun nya gan manan zunchi nan yi eza laifi SOKO nan.
17. Uchyu dawyi zanan ugaayi be chyabe jin`u taimakona`ube.
18. Yitso SOKO maayi malaika nya azabazhi (kede abeagba wun`ada`adan enan`o nan).
19. (ANNABI S.A.W) womao galamitu eza iri wunchinzima , wodecheo dakpya womao chiowa tsonba nya SOKO.

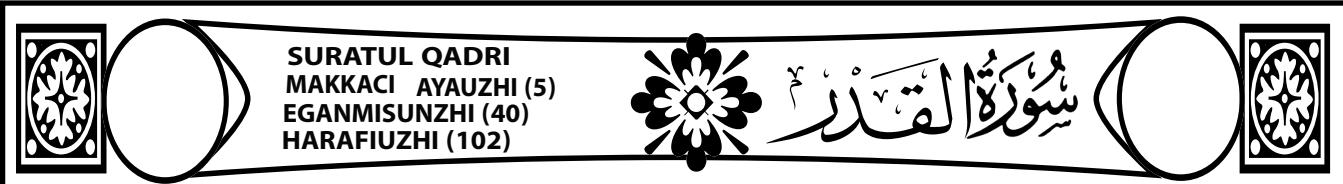
كَلَّا لِئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ١٥

نَاصِيَةٌ كُذِبَةٌ خَاطِئَةٌ ١٦

فَلْيَدْعُ عَنْدِيْهُ وَ ١٧

سَنَدْعُ الْزَّبَانِيَةَ ١٨

كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ١٩



SURATUL QADRI, ACHIN`UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GUTSUN (5)
EGAN`WZHI UYI GBANWO (30) HARAFIWZHI UYI (121)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Myacha be sunna SOKOe Etsu naaniimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheo nan Etsu naada yegun`ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. Akika yi SOKO`a QUR`ANU chizhin dan mini yeshi nadokun Albarkao nan.
2. (ANNABI S.A.W) kimaayawoe kpikpeo nya yeshi nadokun gan albarkao nan`o.
3. Yeshi nya Albarka wunchin Alhairiw gan nya Etswa kpu`utsun.
4. Malaikazhiela chin zhin to malaika jibryilu dan miniubo be forwo nya Tsocyayin Achigaama alamari ndondo kezhye.
5. Yeshi wunchi Aminchi nya SOKO`ajin tabata ya muminizhi harda lokachinan Alfijiryi gala tinya nan.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ١

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ٢

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ٣

تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ٤

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعَ الْفَجْرِ ٥



SURATUL BAYYINAH, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GUTWOTA (8) EGAN'UZHI UYI GBANWO BE GUTSUN'I (35) HARAFIUZHI UYI SHITSUN CHIATU ARATADIN NINI (149).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Myacha be sunna SOKOe Etsu naaniiimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheo nan Etsu naada yegun`ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. Zanazhi`jin kafirinchi mini nya zanazhiala litafi yanan to mushirikyi nazhi Akugikinyia be kuti nazhiewun nan yin`a saidai nan wuja gbangba dabeya dan mini nya litafiazhio nan.

2. Ugamayi tuchi daga eba SOKO naache`e gba litafi lilichi yaa nan.

3. Miniubo litafizhi fibo nazhi wanchin be daraja wunchikoe nan.

4. Zanazhi ma`ala litafi yana Agan bedozhi yin`a saidai uyi zumana wuja gbangba dabeyaaazona.

5. Amajin`a forwo be jinjin yandochi yin`a saidai adeajin bawta ya SOKO, Amaala Adyinia tadzua yaw, amaala pan`ada eko gaskiya beinio, amaala jinjin nya salsa gutsun`a kuaagikini`i, amaachiala zakka`awa wunchintso gayi Adyini nya gboro`o.

6. Akika zanazhia jin kafirinchi mini nya zanazhiala litafi yanan to kuti wunchizhi Aafyi enan nya jahannamao, efo kiyamae amaafibofi tutunyin, zawunchin zhi ma agayi eza dedezhio.

7. Akika zanazhia imanijin amaelotun guruzhina zawunchin zhi agayi eza guruzhio.

لَمْ يَكُنْ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيهِمُ الْبَيِّنَاتُ

١

رَسُولُ مِنَ اللَّهِ يَتَلَوَّ صُحْفًا مُّظَهَّرًا

فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمةٌ

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ

٢

وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لِهِ الْدِينَ حُنَفَاءُ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكُوَةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ

٣

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ حَلِيلِهِنَّ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شُرُّ الْبَرِّيَّةِ

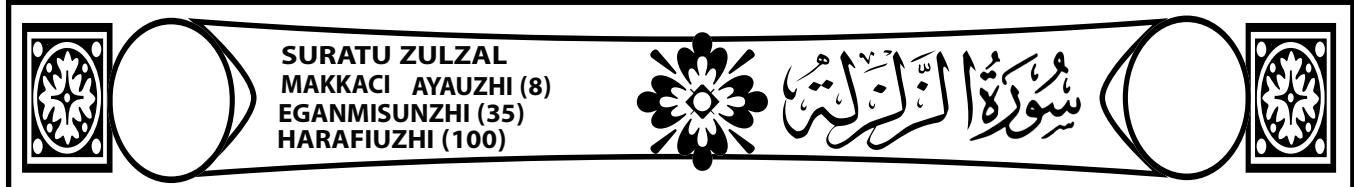
٤

إِنَّ الَّذِينَ ظَاهَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِّيَّةِ

٥

8. Egagbaazhi eba tsochiabo ugayi emi Aljann-ao emi nya niimazhi, nunwan manazhieje fyi taaku'uzhio, amaafibofyi tutunyin, SOKOa yardajin beayin atso maayardajin be egagba nya SOKOe, egagba wunchin wun'ajin tabbata ya zanae sundan nya Tsochiu nan.

جَرَأَوْهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ
ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُو



SURATU ZULZAL, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GUTUN'ANI (9) EGAN'UZHİ UYI GBANWO BE GUTSUN'I (35) HARAFIUZHİ UYI SHITSUN (100).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Myacha be sunnan SOKOe Etsu naaniimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheo na Etsu naada yegun`ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. Abeke lokachi gadabe naadukin na dudu nadasaiyaka na.
2. Kin chiga nya nafiy ninyin`ubona kutinya zhiy filio.
3. Zawangizhi chiafee gangan kijin kin yin nao ?
4. Fowunchin kin yin'o tsoafee ta labari nya hali nan udanbeyin na.
5. Kede tsochiwoe (ANNABI S .A.W) ugajin'u forwo be jinjin nya achinga yin'o na.
6. Efo wunchin'i zawangizhi gaakpe ekpo ekpo zhizhi, zainin dondoa fewagan wun'yin'ule nya na gaayi egagba nya etun nawunlo izheo nanye.
7. Zainindondo nagaelotun kotonchi nya zaira na ugayi alhairi uyio egagba wunchin gawun'a leyeo.

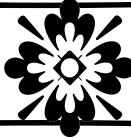
إِذَا زُلِّلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالًا ١
وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ٢
وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ٣
يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ٤
بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا ٥
يَوْمَئِذٍ يَصُدُّرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوِّ أَعْمَالَهُمْ ٦
فَمَنْ يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ٧

8. Zainindondo nama gaelotun kotonchi nya zaira na ugayi egunyio egagba wunchin gawun`a leyeo.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ وَ

٨

SURATUL A'DIYAT
MAKKACI AYAUZHI (11)
EGANMISUNZHI (40)
HARAFIUZHI (169)



سُورَةُ الْعَادِيَاتِ



SURATUL A'DIYAT, ACHIN'UZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GUWO BENI (11) EGAN'UZHI UYI SHIBA (40) HARAFIUZHI UYI SHITSUN CHIATU SHITA BE GUTAE (163).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Myacha be sunna SOKOe Etsu naaniiimaw keyiba tomuminizhi to kafirizhi emi yizheo nan Etsu naada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae na.

1. SOKOe zhikuti be ekungunchi nya musulumizhi`i kamina agaebichi be dokozhii eku nya dokoazhi chie tiwu be kagboe nan.
2. SOKOe zhikuti be kamina agaebichi eku nya dokoazhi chie sananya be kagboe (abeke ekuazhi gaakatakun na).
3. SOKOe zhikuti be ekungunchi nya musulumizhii kamina agaeda dzunfi kafirizhi be lazhin fuyin nan.
4. Achiafee larungba be kagboe, be echibi nya dokoazhii na.
5. Achiga jemaa nya kafirizhi kufiy tachin`o kpata be echibi nya dokozhii.
6. Akika zawangi ugajin uchie chin manabo be tsochiuyin.
7. Akika wontso ma jin eri eti achin`o.
8. Akika zawangi ude boye ya wiwa nya Alhairi yizhe nanao be kagboe.
9. Kashi ade kpike dea nya kaminan agaabe san`a daga kabariazhio naa?
10. Achiga nya nafiy yangban zawangizhiona tula zhiyfilio.

وَالْعَدِيَاتِ ضَبَحًا

فَالْمُورِيَاتِ قَذَّا

فَالْمُغَيَّرَاتِ صُبَحًا

فَأَئْرَنَ بِهِ نَقْعَدًا

فَوَسْطَنَ بِهِ جَمِيعًا

إِنَّ الْإِنْسَنَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ

وَإِنَّهُ لِحِبْ أَخْيَرٍ لَشَدِيدٌ

* أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثَرَ مَا فِي الْقُبُورِ

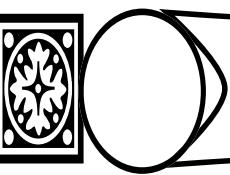
وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

11. Akika tsochia wun'a yaa labara fowunchin nya nyana zandondo gajin yizheonan.

إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ۝

SURATUL QARIAT
MAKKACI AYAUZHI (11)
EGANMISUNZHI (3)
HARAFIUZHI (152)

سُورَةُ الْقَارِعَةِ



SURATUL QARIAT, ACHIN'U ZHIN MAKAO, AYAWZHI UYI GUWO BE NINI'I (11) EGAN'UZHI UYI GBANWO BE GUTSWUN'AYIN'I (36) HARAFIUZHI UYI SHITSUN CHIATU ARATA BE GUBAE (152).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Myacha be sunnan SOKOe Etsu naaniimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheonan Etsu naada yegun'u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamaenan.

1. SOKOe zhikuti be fonan yangban zawangizhia fee zhedozhi be kagboenan.
2. Kyeye efona yangban zawangizhia fee zhedozhi be kagboe nao ?
3. Kimaala kpikpe wuwoyio (ANNABI S.A.W) nya efona yangban zawangizhia fee zhedozhi be kagboe nao ?
4. Efo wunchin zawaingizhi gaafe kie kotonchi nya enya fufungi borozhi nazhia gaya bedozhii nan.
5. Patizhi chigaafe kie kotonchi nya eyin nya daaba naagaya bedozhii nan.
6. Akika zandondo nan tsunwan nya etun guruw gaalukpin nan.
7. Zawunchin gaafedan miniy rayiwa wangio nan yangban wontso gayerdajin beyin nao.
8. Ammaa zanan tsunwan nya etun guru'u gaake fokona.
9. Akika nya naajin nna yawna ugayi enan nya hawuyaao.
10. Kimaala kpikpe wuwoyio (ANNABI S.A.W) nya nyanaeyigan hawuya nao?
11. Enan uyio nan wonan bekagboe na.

الْقَارِعَةُ ۝

مَا الْقَارِعَةُ ۝

وَمَا أَدْرَىكَ مَا الْقَارِعَةُ ۝

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاسِ الْمَبْثُوثِ ۝

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝

فَأَمَّا مَنْ ثَقَلَتْ مَوَزِينُهُ وَ ۝

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۝

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَزِينُهُ وَ ۝

فَأَمَّهُ وَهَاوِيَةٌ ۝

وَمَا أَدْرَكَ مَا هِيَةٌ ۝

نَارٌ حَامِيَةٌ ۝

SURATUL TAKASUR
MAKKACI AYAUZHI (8)
EGANMISUNZHI (28)
HARAFIUZHI (120)



SURATUL TAKASUR, ACHIN'UZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI GUTOTA (8)
EGANWZHI UYI GBANWO DIYN GUBA (28) HARAFIWZHI UYI SHITSUN
CHIATU ESHIY (120).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheonan Etsu naada yegun'u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamaenan.

1. Shegalaye wun'a gangan (etiy enya ninpa yizhewao kepipa SOKO lugwa).
2. Yema` kanzhin'a sai agabea yekudaasofiy kabario , zunma nan yegabeatsuna.
3. Ammaa karayinde A-abede kpikpe (gaskiya eti alamari SOKO'o).
4. Achingao karayinde Aabede kpikpe (nya gaskiya almari SOKO).
5. Amaa da'a achigan yedekpikpe de nya akika kpikpe gaskiya (yetsu`a chiewa alkiyami gan yizhie naabeazona).
6. Ye yeabea enan jahymi leye be eye'e.
7. Akika yeyea bewleye be eye gaskiyae.
8. Akika Abegin yegan fowunchiyn nya niima` ndondo nan yegade yizheo nan.

۱ ﴿اَللّٰهُمَّ تَكَاثُرُ۝﴾

۲ ﴿حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ۝﴾

۳ ﴿لَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ۝﴾

۴ ﴿ثُمَّ لَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ۝﴾

۵ ﴿لَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ۝﴾

۶ ﴿لَتَرَوْنَ الْجَحِيمَ۝﴾

۷ ﴿ثُمَّ لَتَرَوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ۝﴾

۸ ﴿ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ۝﴾

SURATUL ASRI
MAKKACI AYAUZHI (3)
EGANMISUNZHI (14)
HARAFIUZHI (68)



SURATUL ASRI, ACHIN'UZHIN MAKKAO AYAWZHI UYI GUTA (3) EGAN'U ZHI
UYI GUWO BE GUNNIY (14) HARAFIUZHI UYI SHITA BE GUTOTAE (68).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheona` Etsu naada yegun'u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamaena`.

1. SOKOe zhikuti be lokachi (nya lozun'i koma` lokachi nya chaba yandondo).

2. Akika zawangi`afedan mini hasarao.

3. Saide zanazhiga imanijin achielotun guruzhina` amaejin dozhi gangba be gaskiyae amaejin dozhi gangba be hakuriy nan.

وَالْعَصْرِ

إِنَّ الْإِنْسَنَ لَفِي خُسْرٍ

إِلَّا الَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ
وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ

SURATUL HUMMAZAT
MAKKACI AYAUZHI (9)
EGANMISUNZHI (84)
HARAFIUZHI (102)

سُورَةُ الْهُمَزَةِ

SURATUL HUMMAZAT, ACHIN'U ZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI GUTUN`ANIY (9) EGAN`U ZHI UYI SHINI BE GUNIY (84) HARAFIUZHI UYI SHITSUN CHIATU SHITA BEENII (161).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheo nan Etsu naada yegun'u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. Azaba nya zunyesun wun`ajin tabata ya` zanahie yinza be misun'i nan tobe eye nan (to gaba naelaganzayin'i kpaata nan).

2. Zanaeku dukiya yekan dan yizheo yang-ban'u chee jin'u lisafi na.

3. Kafiri'e kpaye kede dukiyawun'i ugayi kagbo nya edunfe izhewin'i harfeelo'o.

4. Ammaa WALLIHI abea kafiri chegun'u enan naeyigan hutuma nao ?

5. Kimaala kpike wuwoyio ANNABI S.A.W nya enan naeyigan hutuma nao

6. (Akika enan uyo naeban tsukun zunman nya zawangi nan).

7. Enan uyo nan SOKO jin shiri ka` kafirizhi na.

8. Akika ena wunchin ga` maakezhe.

9. Amaafi azabawbo lokachina lokpa sarawyin nan.

وَيَلْ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لَمَرَةٍ

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَدَهُ

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ وَأَخْلَدَهُ

كَلَّا لَيُنَبَّذَنَّ فِي الْحُطْمَةِ

وَمَا آدَرَنَاكَ مَا الْحُطْمَةُ

نَارُ اللَّهِ الْمُؤْدَةُ

الَّتِي تَطَلُّعُ عَلَى الْأَغْيَةِ

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ



SURATUL FIYL
MAKKACI AYAUZHI (5)
EGANMISUNZHI (23)
HARAFIUZHI (76)



سُورَةُ الْفَيْلِ



SURATUL FIYL, ACHIN'UZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI GUTSUN, (5) EGAN'UZHI UYI ESHI BEGUTAE (23) HARAFIUZHI UYI ADWANIY BE GUTSUN'A YUN'I (76).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheo nan Etsu naada yegun'u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan .

1. Woleyea (ANNABI S.A.W) kendonan Tsochiwoe jin be jamaa nya daagbazhii naa? (agayi jamaa nya najashi zhio nayi etsu nya Abasha nao).
2. Asha ula` ta`nadiazhi kpaataa zofiy egbin'o yaa-a ?
3. SOKO chitun jamaa nya eluginazhie yigan ababilana fiaa?
4. Elugi wunchinzhi chifee chiaa takun nya azaba nan'ajin be ezun pupochii nan, (Achiajин halaka).
5. Achiafe kie kotonchi nya eyandzo na`agi achiche kparawyana .

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ
الْفِيلِ ﴿١﴾

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَا بَيْلَ ﴿٣﴾

تَرْمِيهِمْ بِحَجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ ﴿٤﴾

فَجَعَلْهُمْ كَعَصْفِ مَأْكُولٍ ﴿٥﴾



SURATUL QURAISH
MAKKACI AYAUZHI (4)
EGANMISUNZHI (17)
HARAFIUZHI (73)



سُورَةُ قَرْيَشٍ



SURATUL QURAISH, ACHIN'UZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI GUNIYN, (4) EGAN'WZHI UYI GWUEGI BE GUBAE (17) HARAFIUZHI UYI ADWANIY BE GUTAE (73).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi izheonan Etsu naada yegun'ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan .

1. Ebo eyeda nya kuraishi chizhio .
2. Eyeda-a be ezan nan achieda lokachi nya zunzunkae be gbanferekae nan.

لَا يَلْفِ قُرَيْشٍ

إِلَّا فِيهِمْ رِحْلَةُ الشِّتَاءِ وَالصَّيفِ

3. Ebo achin'o quraishi chizhi achiqjin bawta ya Tsochi nanwun masalaachi kaaba nan.
4. Etsu naeya yangichigi achiakegan be madan'enan, ugamaetswaao achiakegan be dansu'ndondo yin'o.

فَلِيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَأَمَّا نَحُنُ فَنَا عُوْفٌ

SURATUL MA'UN
MAKKACI AYAUZHI (7)
EGANMISUNZHI (25)
HARAFIUZHI (111)



SURATUL MA'UN, ACHIN'UZHIN MAKKAO ' AYAWZHI UYI GUTWABA (7) EGAN'WZHI UYI ESHI BE GUTSUN'I (25) HARAFIUZHI UYI SHITSUN CHIATU GUWO BEENII (111).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu naaniimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emiyizheonan Etsu naada yegun'ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamaenan.

1. Ngba woe (ANNABI S.A.W) lezanaedza egagba nya efo kiyama ganmana nanye?
2. Zawunchin gayi zanae yibabaa' ekungizhi nan'o.
3. Umaekan yangban zawangizhi zhin'a eti yangichi laya talakagizhi giboa.
4. Azaba naeyi suunan'wgan wailunan wun'ajin tabbata yaa.
5. Zawunchinzhi Aayaye ke jinjin sallaazhi dan lokachio lugwa.
6. Zanazhie lotun guruazhilo ebo zawangizhia leayenan.
7. Amakezhe laa enya taimakozhi kan zawangizhi be.

أَرَعِيتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِاللَّهِينَ

فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتَمَ

وَلَا يَحْضُرُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّيْنَ

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ

الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ

SURATUL KAWTHAR
MAKKACI AYAUZHI (3)
EGANMISUNZHI (10)
HARAFIUZHI (42)



SURATUL KAWTHAR, ACHIN'WZHN MAKKAO , AYAWZHI UYI GUTA (3)
EGAN'WZHI UYI GUWO (10) HARAFIUZHI UYI SHIBA BE GUBAE (42).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

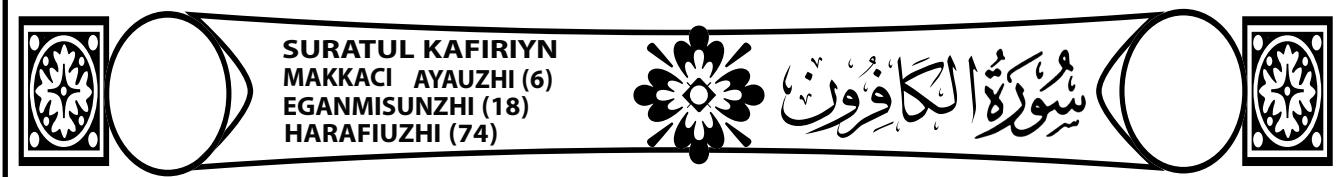
Miacha be sunna SOKOe Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi Emi izheonan Etsu naada yegun`ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. Akika yi SOKO twaria yawoe nya nunwan Alkawthara.
2. Ebo achin`o cheejin salla` ebo tsochi wobwo, womaola rakun yin`o tunyan efo layyae.
3. Akika kafiri nae kowobo nan ugayi zanade egungichi ndondoa nao.

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَخْرُجْ

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ أَكْبَرُ



SURATUL KAFIRIYN, ACHIN'UZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI GUTSUN'AYIN (6) EGAN'WZHI UYI (18) HARAFIUZHI UYI ADWANIY BE GUNNIY (74).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunnan SOKOe Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi yizheonan Etsu naada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. ANNABI (S.A.W) gangan ya`ye kafirizhi.
2. Min`a wun kuti nazhi yeyee wun naa.
3. Yetso maawun SOKO namin`ewun naa.
4. Kamitso maawun kuti nazhi yeyewun naa.
5. Toyetso kafirizhi maawun SOKO nan miewun naa.
6. Yeyibe Adiyni yeyin`i mitso maybe Adiyni minyin`i.

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

وَلَا أَنَا عَابِدُ مَا عَبَدْتُمْ

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِي دِينِ



SURATU NASRU
MAKKACI AYAUZHI (3)
EGANMISUNZHI (23)
HARAFIUZHI (77)



سُورَةُ النَّصْرٍ



SURATUL NASRU, ACHIN'UZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI GUTA (3) EGAN'U ZHI UYI ESHIBE GUTAE (23) HARAFIUZHI ADWNIY BE GUTWABAE (77).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKOe Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi izhe babonan Etsu naada yegun'u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamaenan.

1. Abekie taimako SOKO gadabe be ekokpe nya Alhairizhii nan.

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

2. Waale zawangizhiye Aachieganfiy Adiyni nya SOKO'o jama-a jama-azhi.

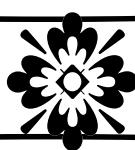
وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفَوَاجًا

3. Ebo achin'o (ANNABI S.A.W) che'eli tsochiwoe tsatsae womaochion jin yebo'oyiu womao chiotan'ugwa, Akika tsochiwoe Etsu naego tu'ubanan uyio.

فَسَيِّدُ الْجَمَادِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرُهُ إِنَّهُ وَكَانَ تَوَابًا



SURATUL MASAD
MAKKACI AYAUZHI (5)
EGANMISUNZHI (23)
HARAFIUZHI (77)



سُورَةُ الْمَسَدِ



SURATUL MASAD, ACHIN'UZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI GUTSUN (5) EGANWZHI UYI ESHI BE GUTAE (23) HARAFIUZHI UYI ADWANIY BE GUTWABAE (77).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKO'e Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi Emi izheona' Etsu naada yegun'ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa Efo kiyamae nan.

1. Egwa gubaaba nya abu'lahabi wun'ajin hasara to wontso maajin hasara.

تَبَّئْ يَدَآءِي لَهِبٍ وَتَبَّ

2. Dukiya nawde izheo kpaatanan to Nyanazhi ude kpaatanan wun'akunke yaw woa be azaba nya Alkiyami yin'a.

مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ

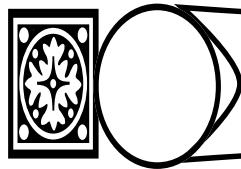
3. Beleyin Abu'lahabi wunchin gaa gan dan Enan'o.

سَيَصْلَى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ

4. To yinmin`u (ummu jamiylatu) naeku chigban be ekanzhiy dazhiy ekonan ANNABI`e daloo masalachinan.
5. Achigaa egban dzari nya yankpa laguw koroo , achaagbaw dagun enao.

وَأَمْرَاتُهُ وَحَمَالَةُ الْحَطَبِ ١

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَسَدٍ ٢



SURATUL IKHLAS
MAKKACI AYAUZHI (4)
EGANMISUNZHI (15)
HARAFIUZHI (47)



SURATUL IKHLAS, ACHIN'UZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI, GUNIY'I (4) EGAN'WZHI UYI GWEEGI (15) HARAFIWZHI UYI SHIBA BE GUTWABAE (47).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKO`e Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi izheo nan Etsu naada yegun`u kpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

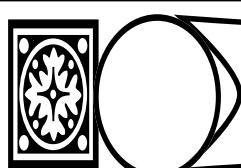
1. ANNABI (S.A.W) ganya kafirizhi gan SOKO ninikete uyio nan.
2. SOKO gamayi Etsuna`akunke ya nyandondo be zandondoe nan.
3. SOKO magia zandondo ma` manwun'a.
4. SOKO de` emapachaa gbawgi uyoo.

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ١

اللَّهُ الصَّمَدُ ٢

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ ٣

وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ كُفُواً أَحَدٌ ٤



SURATUL FALAQ
MAKKACI AYAUZHI (5)
EGANMISUNZHI (23)
HARAFIUZHI (69)



SURATUL FALAQ, ACHIN'UZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI GUTSUN (5) EGANWZHI UYI ESHI BE GUTAE (23) HARAFIWZHI UYI SHITA BE GUTWAN`ANIY (69).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunnan SOKO`e Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi izheo nan Etsu naada yegun`ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. ANNABI (S.A.W) gangan miewa etswa be Etsu nanwun ebatin nan.
2. SOKO`utswami be egun nya yannawjin Alitaw kpaatanan.

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ٥

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ٦

3. SOKO`utswami be egun nya yeshii kamina ugaashi zhiko kpirinan.
4. SOKO`utswami be egun nya zanazhie be efe fiy enya dedezhi nan.
5. SOKO`utswami be egun nya hasada jinchizhii kaminan agaacha hasada yinjin nan.

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

وَمِنْ شَرِّ النَّفَاثَاتِ فِي الْعُقَدِ

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

SURATUL NNAS
MAKKACI AYAUZHI (6)
EGANMISUNZHI (20)
HARAFIUZHI (79)



سُورَةُ النَّاسِ



SURATUL NNAS, ACHIN`UZHIN MAKKAO, AYAWZHI UYI GUTSUN`AYIN (6) EGAN`WZHI UYI ESHI (20) HARAFIWZHI UYI SHINIY DIN NINI (79).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Miacha be sunna SOKO`e Etsu naa niimaw keyiba to muminizhi to kafirizhi emi izheo nan Etsu naada yegun`ukpe muminizhiri ke kafirizhi lugwa efo kiyamae nan.

1. ANNABI (S.A.W) gangan miewa Egwagan be Etsu naekpa zawangizhi kpaata nan.
2. Etsu nanwun mulki zawangizhi kpaata nan.
3. Etsu nan zawangizhi kpaataejin bawta yanan.
4. SOKO`utswami be egun shetan naejin kelokezhin uchielaa sonan.
5. Shetan naejin kelokezhin dan yangban zawangizhio nan.
6. SOKO`utswami be egun nya Aljinnuzhii to egun nya zawangizhi.

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

مَلِكِ النَّاسِ

إِلَهِ النَّاسِ

مِنْ شَرِّ الْوَسَاسِ الْخَنَّاسِ

الَّذِي يُوسُوسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ

مِنْ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ